

## Vaaru poia tau Yoan iboode Jon—John

*Neer tau ipaghazonjai ghiit pa saveen ve ngar to Maaron, ta izilam taan gha imin tamtamon*

<sup>1</sup> Muun geeg, saawe tau sambam ve taan tivot soone, neer tau ipaghazonjai ghiit pa saveen ve ngar to Maaron na ilepleep. \*

I ileep tomania Maaron, ve i Maaron. \*

<sup>2</sup> Tauvene saawe tau imin maata kat, i ilepleep tomania Maaron. <sup>3</sup>Maaron ighur gabua tisov tivot ila i niima. Gabua eta ivot ila eez ite paam mako. \*

<sup>4</sup>I tauu ta imin puughu pa lepoogh to gabua tisov. Ve lepoogh tooni izi taan, tauta imin ghazonja pa tamtamon. \*

<sup>5</sup>Ghazonja tawe isul ila ndoroom loolo, ve ndoroom tapiri irau itatani mako. †

---

\* **1:1:** Ila Grik alinjazi, Yoan iwaat Krisi ighe i 'logos.' Saveen 'logos', puughu naol. Puughu ee, ene 'saveen.' Puughu ite, ene 'ngar.' Puughu imin tol pani, ene gabua tau ikis gabua naol isov tigheen duduun ila niazi niazi. Ve isaav ighe tagham ngar pa Maaron aliinja tau tiboode na, saveen tooni, ene eez tau i itotoi tauu pait, ve ipaghazonjai ghiit pa ngar tooni. Ve saveen tooni, ene saveen mon mako. Saveen tooni, i le tapiri. Maaron isaav mon ve gabua naol isov tivot. Saveen 'logos' puughu naol tane ipaghazonjai ghiit pa Krisi ve uraat tooni. \* **1:1:** Gnp 1:1; Yo 10:30, 17:5; Ro 9:5;

Pil 2:6; 1Yo 1:1+; Syg 19:13 \* **1:3:** 1Kor 8:6; Kol 1:16+; Hib 1:2

\* **1:4:** Yo 5:26, 8:12, 9:5, 12:46 † **1:5:** Eez ite to tator ziiri tane, ene vene: "Ghazonja tawe isul ila ndoroom loolo, eemon yes to ndoroom lezi ghilaloon pani mako."

<sup>6</sup> Maaron imbaan̄ ñeer ee ilam, eeza Yoan. <sup>7</sup> I ilam to ipariaan̄ saveen̄ to ghazoon̄a tana. Leso igham tamtamon tISOV tighur ila tooni. \*

<sup>8</sup> Yoan, i ghazoon̄a tana mako. I ilam to ipariaan̄ saveen̄ to ñeer ta ghazoon̄a tauu. Leso tamtamon tighur ila tooni. \*

<sup>9</sup> Tauvene ghazoon̄a tauu, ta isul tamtamon tISOV ve ipaghazon̄ai zi pa Maaron, tauta izilam taan. \*

<sup>10</sup> Onoon, gabua naol isov to taan tivot ila i niima. Eemon saawe tau i izilam ve ileep izi taan, yes tau titaghon taan ñgara na tighilaalo mako. <sup>11</sup> I ila ivot tauu nugh tooni, eemon tamtamon tooni paam tighamu mako. Tizori. \*

<sup>12</sup> Eemon tamtamon tISOV tau tighur ila tooni ve tighamu imin Tiina toozi, ene i igham lezi ezazi to timin Maaron nat̄a. \*

<sup>13</sup> Zeran tawe, sin̄ to tamaz̄a ma tinaz̄a igham zi timin Maaron nat̄a mako. Yes timin Maaron nat̄a itaghon ñeer eta to taan ñgar tooni ma loolo mako. Maaron tauu igham zi timin i nat̄a. \*

<sup>14</sup> Aghita. Ñeer tau ipaghazon̄ai saveen̄ onoon ve ñgar to Maaron pait, tauta imin tamtamon ve ilam gha ileep ila sosoon. I itotoi Maaron tapiri ve poia tooni ivot ighazon̄, ve yei nighita pa matamai. Tauta nighilaalo nighe i Maaron tauu Naatu eemon tau ileep to Taama Maaron ve ilam.

---

\* **1:7:** Mt 3:1      \* **1:8:** Yo 3:28+      \* **1:9:** Yo 8:12, 9:5; 2Kor 4:6

\* **1:11:** Is 53:3; Yo 12:37+      \* **1:12:** Yo 3:15; Ro 8:14+; Ga 3:26;

1Yo 3:1+      \* **1:13:** Yo 3:3, 5+; Tit 3:5+; 1Pe 1:23; 1Yo 5:1+

Poia to Maaron tomania n̄gar tooni tau isasavia saveeŋ onoon mon, ene ivon ila to Naatu tawe. \*

<sup>15</sup> Yoan ipariaaŋ tamtamon to tighur ila tooni, ve isaav pazi toman aliina tiina ighe: “Muun, yau nasaav payam naghe: ‘N̄eer ee pale ilam murei payau. I eeza iliiv ghau kat. Pasaa, saawe tau navot soone, i ileep muun wa.’ Ene n̄eer tauta ene.”

<sup>16</sup> Onoon kat. N̄gar popoia kat ivon ila to Maaron Naatu, ve i irei poia tooni pa iit tasov. Tauvene poia to Maaron tau aazne iza toit ne, ene iliiv kat pa poia tau muun i itotoia pa tamtamon.

<sup>17</sup> Onoon, Maaron ivotia tutuun tooni pait ila Mose aavo. Eemon Yesu Krisi, tauta imin eez pa poia to Maaron iza toit, ve ipaghazon̄ai ghiit pa saveeŋ onoon. ‡

<sup>18</sup> Tamtamon eta to taan ighit katin Maaron naagho pai eta soone. Naatu mon, tauta ito-toi Maaron naagho ve n̄gar tooni pait. Pasaa, i Maaron, ve ileep Taama ziige, ve Taama loolo igheen tooni kat.

*N̄eer rughuzaaŋa Yoan ipariaaŋ tamtamon to tighur ila to Yesu*

*(Mt 3:1-12; Mk 1:1-8; Lu 3:1-18)*

<sup>19-20</sup> Saawe ee, daaba to yes Yuda tau tileep Yerusalem na, timbaaŋ zeran siriv to watoon̄rau tomania n̄giniina siriv to Rumei Tiina tila to Yoan, ve tighasoni tige: “Laak, yo saa n̄eer, ta ughamgham uraat tane?”

---

\* **1:14:** Pil 2:6+; Kol 2:9; 1Tim 3:16; Hib 2:14; 1Yo 1:1+    ‡ **1:17:** Eez ite to tator mos ziiri tane, ene vene: “Eemon Yesu Krisi, tauta imin eez pa poia to Maaron iza toit, ve igham saveeŋ mbuaan to Maaron anoona ivot.”

Yoan isaav ghazonja pazi ighe: “Yau tane, Mesia mako.” \*

<sup>21</sup> Tauvene yes tighasoni muul tigde: “Ighe tauvene, na yo aat propet Ilija taa?”

I iyol aliñazi ighe: “Mako.” \*

Tauvene tighasoni muul tigde: “Wai, ighe vene, na yo aat propet tiina tau nisasañani ne?” §

Eemon i iyol aliñazi muul ighe: “Mako.”

<sup>22</sup> Tauvene tighasoni muul tigde: “Wai, ighe tauvene, na yo sei kat? Upaghazonjai taum payei lak! Leso nipaesi ghom poi pa yes tau timbaañ ghei gha nilam ne.”

<sup>23</sup> Tauvene Yoan isaav pazi ighe: “Yau ñeer tau muuñ propet Isaia isavia na ighe:

Ñeer ee iboboob izi nugh ñginaañja ighe:

‘Apaduduñjai eez pa Ñeer Tiina le iduduñ.’ ” \*

<sup>24-25</sup> Yes tau tila tighita Yoan na, zeran tutuunja siriv tila tomani zi paam. Tiloon Yoan aliñja tane, ve tighasoni muul tigde: “Isaav ighe yo Mesia mako, ve yo Ilija mako, ve yo propet tiina tau nisasañani ne mako, puughu mindai ta uru-ruhuuz tamtamon?”

<sup>26-27</sup> Yoan iyol aliñazi ighe: “Ene yau naru-ruhuuz tamtamon pa yaa. Eemon ñeer ee ilepleep ila sosomim, ve yam aghilaalo mako. I ilam

---

\* **1:19-20:** Yo 3:28 \* **1:21:** Mal 4:5; Mt 11:14 § **1:21:** Ilija, i propet ee tau muuñ ivotia Maaron aliñja pa yes Israela. Yes Yuda tigham ñgar pa saveeñ tau igheen ila Malakai 3:1, 4:5-6, tauta matazi ingal tigde Maaron pale imbaañ Ilija ila ivot pazi muul, lesa igharaat eez pa Mesia. Ve tigham ñgar tigde Maaron pale imbaañ propet tiina eta pazi, itaghon saveeñ to Lo 18:15-19. Siriv tigde propet tawe pale Mesia. Ve siriv tigde i pale igham uraat imin propet mon. \* **1:23:** Is 40:3

murei payau, eemon iliiv ghau kat. Uraat sorok imin polaan waar to zuzuunja to aaghe, ene paam, yau poiag irau to naghama pani mako.”

<sup>28</sup> Gabua tane ivot izi nugh Betania tau igheen yaa Yordan ziige ite. Pasaa, Yoan irurughuuz tamtamoni izi ta sewe.

*Yesu, i sipsip to Maaron*

<sup>29</sup> Mbonj le nughizau muul, ve Yoan ighita Yesu ilaagh njaruini ilam. Tauvene isaav ighe: “Aghita. Ewe sipsip to Maaron. I ilam pa rewaan sosor to tamtamoni to taan. \*

<sup>30</sup> Neer tane, ta muun nasavia payam naghe: ‘Neer ee pale ilam murei payau. Eemon i iliiv ghau kat. Pasaa, i ileep muun wa, ra yau navot.’ \*

<sup>31</sup> Muun, yau paam naghilaalo mako. Eemon yau nalam to narughuuz tamtamoni pa yaa, lesa nagharaat eez pani, ve navotia pa yes Israela.”

<sup>32</sup> Yoan ipariaan zi to tighur ila to Yesu ighe: “Taug naghita Maaron Avuvu izilam imin man mbuun, ve ileep izala paavo. \*

<sup>33</sup> Muun, yau paam naghilaalo mako. Eemon Neer tau imbaan ghau nalam pa rughuzaan tamtamoni na, isaav payau ighe: ‘Saawe eta, yo pale ughita Avuvu Patabuyan izilam, ve ileep ila to neer eta. Neer tana, ta pale irei Avuvu Patabuyan pa tamtamoni.’ \*

<sup>34</sup> Ve aloon. Yau naghita katin gabua tana pa taug matag wa. Tauta nasaav ghazonja payam. Yau

---

\* **1:29:** Igham 12:3+; 1Kor 5:7; 1Pe 1:19; Syg 5:6 \* **1:30:** Muun geeg ve ilam, Yesu ilepleep tomania Taama Maaron izi nugh sambam. \* **1:32:** Mt 3:16 \* **1:33:** Mk 1:8; Yo 14:16; Mbanj 2:1+

naghur ila naghe ñeer tane, i Maaron tauu Naatu.”

† \*

*Andreas gha Simon Petrus timin mbiwa to Yesu  
(Mt 4:18-22; Mk 1:16-20; Lu 5:2-11)*

<sup>35</sup> Mboñ le nughizau, ve Yoan iyozyooz muul tomania mbiwa tooni ru. <sup>36</sup> Yoan maata ila le ighita Yesu ilaagh ila. Tauvene isaav pazi ighe: “Aghita. Ewe sipsip to Maaron.” \*

<sup>37</sup> Mbiwa tooni ru tawe tilooñ Yoan isaav tauvene, ve yesuru tipul Yoan, ve tila titaghon Yesu. <sup>38</sup> Yesu maata imuul, ve ighit zi titaghoni tilam. Tauvene ighason zi ighe: “Yamru ail saa?”

Yesuru tiyol aliinja tigde: “Rabi, yo ulepleep sindei?” (Saveeñ ‘rabi’, puughu tauvene: ‘Paduduñaan.’)

<sup>39</sup> Yesu isaav pazi ighe: “Yamru alam tomani ghau, o aghita.” Tauvene yesña tila tighita ruum tau i ileep pani na. Saawe tana, ravrav izi wa. Aaz anunu igham paan ma vene. Yesuru tileep tomania Yesu le mboñ izi. <sup>40</sup> Zeran ru tau tilooñ Yoan aliinja ve titaghon Yesu na, ee ene Andreas tau Simon Petrus taazi na. <sup>41</sup> Tilepleep le isoy, ra Andreas iburig, ve malmali ila iil toogha Simon imin maata. Ila indeeña, ve isaav pani ighe: “Ulooñ. Yei nighita Mesia wa.” (Saveeñ ‘Mesia’ ve

---

† **1:34:** Eez ite to tator saveeñ ziiri tane, ene vene: “Yau naghur ila naghe ñeer tane, Maaron isiigho ve ighuru pa uraat tooni.”

\* **1:34:** Mt 3:17 \* **1:36:** Yo 1:29

‘Krisi’, ene pughuzi eemon.) ‡

<sup>42</sup> Tauvene Andreas igham toogha Simon, ve yesuru tila to Yesu. Yesu ighita Simon, ve isaav pani ighe: “Yo Simon, Yoan naatu. Murei pale tiwaat ezam tigde Kepas.” (Eez ‘Kepas’, yes Grika tiwaato ila alinjazi tigde ‘Petrus.’) § \*

*Yesu ipoi Pilip yesuru Natanael timin mbiwa tooni*

<sup>43</sup> Mboŋ nughizau muul, ra Yesu maata injal ighe ila pa taan sirivu to Galilaia. Ilaagh ila le iza to ŋeer ee, eeza Pilip, ve isaav pani ighe: “Yo ulam utaghon ghau.” <sup>44</sup> Pilip nugh tooni, ene Betsaida. Pilip, Andreas, ve Simon, yes tol, nugh toozi eemon. <sup>45</sup> Ra Pilip ila iil iitete Natanael le indeeŋa, ve isaav pani ighe: “Uloonj. Ŋeer tau muunj Mose ibood saveeŋa ila tutuunj tooni, ve propet siriv tibood saveeŋ iza tooni paam, tauta aazne nighita wa! I eeza Yesu. I ŋeer to nugh Nasaret, ve taama eeza Yosep.” \*

<sup>46</sup> Eemon Natanael isaav pani ighe: “Wai, gabua poia eta irau ivot ila nugh Nasaret?”

Pilip iyol alinjazi ighe: “Ulam tala, ve taum ughita pa matam!” Tauvene tiburig gha tila.

---

‡ **1:41:** ‘Mesia’, ene saveeŋ Hibu, ve saveeŋ ‘Krisi’, ene Grika alinjazi. English tigde ‘anointed.’ Saveeŋ ziiri ru tane, pughuzi eemon: ‘Ŋeer tau tilinj ŋgoreeŋ izala paavo.’ Yes Israela tighamgham tauvene pa yes tau tighur zi pa ghamuunj uraat tiina pa Maaron, imin kinik toozi, yes propet, ve zeran to watoonjrau. Tauvene, isaav ighe tiwaat tamtamon eta ‘Mesia’, ene tigham ŋgar tigde i kinik, ma propet, ma ŋeer to watoonjrau. § **1:42:** Kepas, ene yes Aramea alinjazi. Ve Petrus, ene yes Grika alinjazi. Eez ru tane, pughuzi eemon. Ene ‘maet’. \* **1:42:** Mt 16:18 \* **1:45:** Mt 2:23

<sup>47</sup> Yesu ighita Natanael injaruini ilam, ve isaav ighi: “Aghita. Neer tau ilam ne, ene Israel tauu. Ngar karom eta ighi en ila loolo mako.” \*

<sup>48</sup> Tauvene Natanael ighason Yesu ighi: “Yo uwatagh ghau mindai?”

Yesu iyol aliina ighi: “Pilip isavi ghau payo soone, ve yau naghit ghom ulepleep ila ai fik saamba.”

<sup>49</sup> Natanael iloon saveen tane, ve ighi: “Rabi, yo Maaron Naatu. Yo mon ta kinik to Israel.” \*

<sup>50</sup> Yesu iyol aliina ighi: “Natanael, mindai? Saveen tsiau tau naghe naghit ghom uleep izi ai fik saamba, tauta igham ghom ughur ilam tsiau ne? Uloon. Murei, yo pale ughita gabua tintina siriv tau tiliiv gabua tane.” <sup>51</sup> Ve Yesu isaav pazi muul ighi: “Onoon kat, yau nasaav payam: Murei, yam pale aghita sambam ikaak, ve anela to Maaron tiyesyes taghon Tamtamon Naatu tizizi ve tizazaa.” \* \*

## 2

### *Yesu itoor yaa imin vaen izi nugh Kana*

<sup>1-2</sup> Mboŋ ru ilam ila, ve ite imin tol pani, ra vain to neer ee ivot izi nugh Kana tau ighi en izi taan sirivu to Galilaia. Yesu tiina ila ta sewe pa ghitoon

---

\* **1:47:** Mbo 32:2; Ro 2:28, 9:6+      \* **1:49:** Mt 2:2, 16:16, 27:42; Yo

12:13      \* **1:51:** Saawe tau Yakop ighau pa toogha Esau, vivuun ee ivot pani, ve ighita gabua imin ndeet tau iyooz izi taan, ve izala pa sambam. Ve anela to Maaron tiyesyes taghon ndeet tawe tizizi ve tizazaa. (Ughita Gnp 28:12.) Gabua tana itotoi ghiit pa Yesu. Pasaa, i ilup Maaron to sambam ve iit tamtamon to taan, imin ndeet tawe. Ve i imin puughu pa lupuun to Maaron, imin Yakop imin puughu pa yes Israela.      \* **1:51:** Gnp 28:12



vaiņ tawe. Ve tisain Yesu tomania mbiwa tooni to tila paam. <sup>3</sup> Marewaan to vaiņ tana ivot gha tighanghan ma tighunghun ila ila le vaen isov. Tauvene Yesu tiina isaav pani ighe: “Ughita. Vaen toozi isov wa.”

<sup>4</sup> Yesu iyol aliina ighe: “Tinan, yo usaav payau pasaa? Ene gabua to ituru mako. Pasaa, saawe to natotoi taug navot naghazon, ene soone.” <sup>5</sup> Ra tiina isaav pa yes besoonja ighe: “Aloon! Isaav ighe i isaav payam to agham gabua eta, na ataghon aliina mon.”

<sup>6</sup> Ruum to ghanghaniin, tipayooz uur tintiina liim ve ee tau tigharaat zi pa maet na, ve titiv yaa ilon ila, leso timin nimazi ma aghezi ve gabua siriv, le tingalaan itaghon tutuun to yes Yuda. Uur enaenja lolozi, ene irau titiv yaa 20 ma 30 galon ilon ila.\*

<sup>7</sup> Yesu isaav pa yes besoonja tawe ighe: “Aiyo, ativ yaa ila uur tane le tiov tivon.” Tauvene tiloon aliina, ve titiv yaa ila uur tawe le tivoniir. <sup>8</sup> Ra i isaav pazi muul ighe: “Azov rigta, ve aghamu ila pa neer tau ingingin aniin to vaiņ tane, ve itoova.” Tauvene yes titaghon aliina, ve tizov rig, ve tighamu ila to neer tau ingingin aniin to vaiņ.

<sup>9</sup> Saawe tau i itoova, yaa tawe itoora imin vaen wa. I ikankaan pa vaen tawe ilaagh mindai ta ilam. (Eemon besoonja tau titiv yaa tana na, yes tiwataghi.) Tauvene neer tana ipoi i tau ivai paaghu na ilam, <sup>10</sup> ve isaav pani ighe: “Saawe tau ghanghaniin tauvene ivot, ene tipapamuun vaen popoia ila pa tamtamon gha tighun muun. Ve isaav ighe isoon zi mako, ene aat tigham vaen

---

\* **2:6:** Mk 7:3+

tau poia geeg mako na ivot, leso tighun. Eemon yo ugham tauvene mako. Unġuruut vaen poia ighengheen le nġarig gha ughamu ivot.”

<sup>11</sup> Gabua tana ivot izi nugh Kana to Galilaia. Ene gabua nġereeta tau Yesu ighamu imin maata, leso itotoi tauu pa tamtamon ve tighilaal tighe i eeza tiina pa tapiri ve poia tooni. Mbiwa tooni tighita gabua tana ve tighur ila tooni. \*

<sup>12</sup> Ghanghaniin to vain tana isov, ra Yesu yesna tiina, tazna, ve mbiwa tooni tizila pa nugh Kaper-naum, ve tileep mboŋ siriv izi ta sewe.

*Yesu iziir zeran to raukoliin tighau pa Rumei Tiina*

*(Mt 21:12-13; Mk 11:15-17; Lu 19:45-46)*

<sup>13</sup> Saawe to Pasova, lupuun tiina to yes Yuda, ilam igharau wa. Tauvene Yesu izala pa Yerusalem. <sup>14</sup> I ilon ila sirsiir loolo to Rumei Tiina, ve ighita tamtamon tiraraukol pa makau, sipsip, ve man mbuun ta sewe. Ve ighita zeran to paravoliaan maet paam, mbolezi izi ve tighamgham uraat toozi. <sup>15</sup> Tauvene igharaat ravraav imin toon, ve inaan zeran to raukoliin tawe tomania sipsip ve makau toozi, gha tisov tighau tivot pa Rumei Tiina. Ve itoor boor to zeran to paravoliaan maet paam, le maet toozi iparngiriiz izi taan. <sup>16</sup> Ve isaav pa yes tau tiraraukol pa man mbuun na ighe: “Ayau gabua tsiam tane,

---

\* **2:11:** Uur toman yaa tau yes Yuda timinmin aghezi ve nimazi pani, ene iza to eez mungaana to tutuun tau yes Yuda titaghoni, leso tngalaan ila Maaron maata. Gabua nġereeta tau Yesu ighamu na, itotoi ighe i igham saawe paaghu ivot. Saawe paaghu tana, ene saawe poia tau Mesia igham tamtamon to Maaron tileep poia toman tintinzi.

ve aghau avot ala! Agham Tamañ Rumei tooni imin nugh to raukoliñ sov!”

<sup>17</sup> Tauvene mbiwa tooni matazi ingal Maaron aliñña ziiri ee tau tiboode na. Isaav tauvene ighe:

‘Ngar tsiau iyaryaan naghe le nagharaat mulin rumei tsio. Eemon imin puughu pa nabaad patañani tiina imin yav ighan ghau.’ \*

*Yesu imin Rumei tauu to Maaron*

<sup>18</sup> Daaba to yes Yuda tighita ngar tau Yesu ighamu na, ve tisaav pani tigde: “Pale utotoi saa imin ilaal payei, lesó niwatagh nighe Maaron ileep tomani ghom pa uraat tau aazne ughamu ne?” \*

<sup>19</sup> Yesu iyol aliñazi ighe: “Isaav ighe yam areu rumei tane izi, yau aat napayooze muul pa mboñ tol mon.” \*

<sup>20</sup> Tauvene daaba to yes Yuda tigde: “Wai, yo saa ñeer? Rumei Tiina tane, tigham uraat pa raonñi irau ndaman tamoot ru liim ve ee (46)! Ve yo ughe yo irau upayooz mulini pa mboñ tol mon?”

<sup>21</sup> Eemon rumei tau Yesu isavia na, ene i tauu. Pasaa, i ta imin Rumei to Maaron. † <sup>22</sup> Tauvene saawe tau i iburig pa mateegh, mbiwa tooni matazi ingal imuul ila pa aliñña tane, ve tighur ila tigde saveeñ tane, ene onoon. Ve tighur ila Maaron aliñña tau tiboode pataghaañ na paam. \*

\* **2:17:** Mbo 69:9      \* **2:18:** Mt 12:38, 16:1      \* **2:19:** Mk 14:58; Mbañ 6:14      † **2:21:** Muun, yes Yuda tilala Rumei Tiina to Yerusalem, lesó tileep tigharau Maaron ve yesña tivalupu zi timin eemon. Eemon aazne, Yesu igham Rumei Tiina niia. Pasaa, i imin eez pait, lesó tagharau Maaron, ve itiña Maaron tavalupu ghiit tamin eemon.      \* **2:22:** Lu 24:8, 27

### *Eval tiina tigher tighur ila to Yesu*

<sup>23</sup> Saawe to lupuuñ tiina to Pasova tana, Yesu ilepleep izi Yerusalem, ve igham gabua ngeretazi katini tau itotoi ighe Maaron ileep tomania pa uraat tooni. Tauvene eval tiina tighita ve tighur ila tooni. <sup>24</sup> Eemon Yesu ighur ila toozi mako. Pasaa, i iwatagh katin tamtamon tisov lolozu ve ngar toozi. <sup>25</sup> I le puughu eta to ighason pa ngar tau tamtamon tighamghamu ne mako. Pasaa, i iwatagh saa ngar tau igheen ila tamtamon tisov lolozu. \*

## 3

### *Yesu isavsaav tomania Nikodemus*

<sup>1</sup> Neer tutuunja ee ilepleep, eeza Nikodemus. I ileep ila lupuuñ tiina to yes daaba tau tinjinnjin yes Yuda. \*

<sup>2</sup> Mboñ ee, i ila ivot to Yesu, ve isaav pani ighe: “Mos puughu, yei niwatagh: Maaron imbaañ ghom ulam to upaghazonjai tamtamon pa saveen tooni. Pasaa, yo ughamgham gabua ngeretazi naol tau itotoi ighe Maaron ileep tomani ghom pa uraat tsio. Tamtamon tau ighe Maaron ileep tomania mako, ene irau igham gabua ngeretazi imin yo mako.” \*

<sup>3</sup> Yesu iyol aliinja ighe: “Onoon kat, yau nasaav payo tauvene: Isaav ighe tapiri to nugh sambam igham tamtamon eta imin paaghu mako, i aat irau ighilaal pooz to Maaron ve ighita anoonja tooni ne mako.” \*

---

\* **2:25:** Mbo 139:1+; Mk 2:8; Yo 6:64; Syg 2:23      \* **3:1:** Yo 7:50, 19:39      \* **3:2:** Yo 9:16, 10:37+; Mbañ 2:22      \* **3:3:** Mbo 51:10; Yo 1:12+; 1Kor 2:14; 2Kor 5:17; 1Pe 1:23

<sup>4</sup> Tauvene Nikodemus ighasoni ighe: “Wai, ighe tamtamon eta imin olman wa, pale irau imin paaghu muul mindai? Pale ilonj ila tiina aapo, ve ipooa muul imin pai ru?”

<sup>5</sup> Yesu iyol aliinja ighe: “Yau nasaav payo: Onoon kat, isaav ighe tamtamon eta imin paaghu ila yaa ve uraat to Maaron Avuvu mako, i aat irau itaghton pooz to Maaron ve ilonj ila nugh tooni ne mako. \*  
\*

<sup>6</sup> Zeran tau titaghton ngar to taan ne, tighamgham tauvene pasaa, tamazja ve tinazja tau tipoop zi, yes to taan. Eemon tamtamon tau Maaron Avuvu itoor zi timin paaghu, yes titaghton ngar to Maaron Avuvu. \*

<sup>7</sup> Saveenj tau nasavia payo naghe: ‘Tapiri to nugh sambam aat igham gham amin paaghu’ na, urur ve ugham ngar naol pani sov. <sup>8</sup> Ugham ngar pa yaghur. Yo irau ughita mako, ve unjini mako. Yaghur ilaagh mindai ilam, ma ilaagh mindai ila, ene yo uwataghi mako. I ilaghlaagh itaghton tauu eez tooni, ve ulonjloonj luutu mon. Uraat tau Maaron Avuvu ighamghamu ila tamtamon lolozu, leso igham zi timin paaghu, ene ngara raraate mon.”

---

\* **3:5:** Ngara siriv tighe mos ziiri tane puughu tauvene: Tamtamon aat tigham yaa ve Maaron Avuvu igham lolozu ve ngar toozi imin paaghu, o yes irau titaghton pooz to Maaron ve tilonj tila nugh tooni. Ve ngara siriv tighe saveenj tane isavia ngar to ghamuun yaa mako. Tighe saveenj tane, puughu tauvene: Maaron aat itoor ngar to tamtamon ve igham zi tingalaan ila i maata imin neer tau iririu ila yaa, ve Avuvu Patabuyaanj igham lolozu ve ngar toozi imin paaghu, o yes irau titaghton pooz tooni ve tilonj tila nugh tooni. \* **3:5:**

Ezek 36:25+; Yo 7:37+; Tit 3:5+ \* **3:6:** Mbo 51:5; Yo 1:13; 1Kor 15:50

<sup>9</sup> Nikodemus iloon saveen tane, ve ighason Yesu muul ighe: “Wai, gabua tau yo usavia na, pale ivot mindai?”

<sup>10</sup> Yesu iyol aliina ighe: “Wai, yes Israela tighit ghom tige yo ezam tiina pa uraat to padudunaañ tamtamon pa Maaron aliina. Mindai ta yo ughazoon pa gabua tane mako? <sup>11</sup> Onoon kat, yau nasaav payo. Gabua tau yei nighita pa taumai matamai ve niwatagh katini, tauta nisavia ve nipariaañ saveeña. Leso tamtamon tighur ila. Eemon yam Yuda aghur ila saveen tsiei mako. \*

<sup>12</sup> Yau nasavsaav payam pa gabua tau ivotvot izi taan, eemon yam aghur ila mako. Tauvene isaav ighe nasavia gabua to nugh sambam payam, pale aghur ila mindai? Ene aat mako. <sup>13</sup> Tamtamon eta to taan izala nugh sambam ve ighita gabua ta sewe lesu ivotia pa tamtamon ne mako. Tamtamon Naatu tau ileep sambam ve izilam na, i mon ta irau isavia gabua tana. \*

<sup>14-15</sup> “Muun, saawe tau yes Israela tilaghlaagh izi nugh nginaañ, Mose igharaat moot anunu, isaroni ila ai, ve ipayooze izaa iyooz. †

Ngar raraate mon pale ivot pa Tamtamon Naatu. Pale tighuru ila ai, ve tipayooze izaa iyooz itaghon Maaron ngar tooni. Leso sei tau ighe ighur ila tooni, ene i aat igham lepoogh poia ila to Maaron

---

\* **3:11:** Yo 1:11, 12:49      \* **3:13:** Yo 3:31+; 1Kor 15:47; Ep 4:9+

† **3:14-15:** Saawe tau Yesu isavia na, yes Israela tizoor Maaron aliina le tipas Maaron aate. Tauvene i imbaañ moot sasaghati tila tighan tamtamon toozi katini ve timatmaat. Eemon yes tau matazi ila pa moot anunu tau Mose igharaata na, timaat mako. Maaron ipul sosor toozi. Saveeña igheen ila Namba 21:4+.

taghon taghon gha ila. \*

16 “Pasaa, Maaron loolo igheen kat to tamtamon to taan. Tauta ipul Naatu eemon izilam taan gha imaat pazi. Leso tamtamon tisov tau tighur ila tooni na, tilalez sov, ve tigham lepoogh poia ila to Maaron taghon taghon gha ila. \*

17 Onoon kat, Maaron imbaan Naatu izilam taan to igabiiz tamtamon ve ighur atuya pazi ne mako. I imbaan o izilam to igham mulin zi. \*

18 Tamtamon tau ighe ighur ila to Maaron Naatu, ene Maaron irau igabiiza ve ighur atuya pani mako. Eemon isaav ighe tamtamon eta ighur ila tooni mako, ene i imin tamtamon tau tigabiiza tigde i isosor wa, ve isaan mon to igham atuya tooni. Pasaa, i ighur ila to Maaron Naatu eemon mako. \*

19 “Puughu tau Maaron ighur atuya pa tamtamon, ene vene: Ghazona tooni izilam taan wa. Eemon tamtamon lolozu pani mako, ve tizori. Ve lolozu pa ngar to ndoroom mon. Pasaa, ngar isov tau tighamgham zi, ene sasaghati mon. \*

20 Tamtamon tisov tau tighamgham ngar saghati na, tighurghur koi pa ghazona to Maaron, ve tileep soghan pani. Pasaa, tiroi tigde: Ghazona tooni pale itotoi sosor toozi ivot ighazon.

21 Eemon yes tau titaghon saveen onoon ngara na, tinarui ghazona to Maaron. Leso ipaghazonai zi pa ngar popoia tau tighamgham zi na, ve tiwatagh

---

\* **3:14-15:** Nam 21:4+; Yo 3:36, 6:47, 20:31    \* **3:16:** Yo 10:28; Ro 5:8, 8:32; 1Yo 4:9+    \* **3:17:** Lu 19:10; Yo 12:47; 1Tim 1:15    \* **3:18:** Mk 16:16; Yo 5:24; Mban 4:12; Ro 8:1    \* **3:19:** Yo 1:4, 8:12

tighe ngar toozi tawe, Maaron ileep tomani zi ve ipalot zi, tauta tighamu.” \*

*Yoan ipariaaŋ Yesu saveeŋ tooni*

<sup>22</sup> Murei ra, Yesu tomania mbiwa tooni tipul Yerusalem, ve tila tileep saawe siriv izi taan sirivu to Yudea, ve tirurughuuz tamtamon izi ta sewe.

<sup>23</sup> Yoan paam, irurughuuz tamtamon izi nugh Aenon tau igheen igharau nugh Salim. Pasaa, nugh tawe le yaa katini. Tauvene tamtamon tilala tooni, ve i irurughuuz zi ta sewe. <sup>24</sup> Saawe tana, Erod ighur Yoan ilonj ila ruum to yavyavuunj soone. \*

<sup>25</sup> Saawe ee, mbiwa siriv to Yoan yesŋa Yuda ee, tivazorai zi pa eez sindei tau pale titaghoni pa ririwaanj gha leso tingalaanj ila Maaron maata. ‡

<sup>26</sup> Tauvene tila to Yoan, ve tisaav pani tighe: “Padudunjaan, ughita. Neer tau muunj yamru alepleep izi yaa Yordan ziige ite ve yo upariaaŋ tamtamon to tighur ila tooni, tauta aazne tamtamon tison tilala tooni, gha irurughuuz zi we.” \*

<sup>27</sup> Yoan iyol alinjazi ighe: “Ene poia. Agham ngar naol sov. Tamtamon eta irau igham uraat tauvene sorok mako. Maaron to sambam ipaloti, tauta i irau igham tauvene. \*

<sup>28</sup> Muunj, itinja talepleep, ve yam taumim aloonj ghau nasaav naghe: ‘Yau Mesia mako. Maaron

---

\* **3:21:** 1Yo 1:7+      \* **3:24:** Mk 6:14+      ‡ **3:25:** Yes Yuda lezi tutuunj naol pa ririwaanj. Ngar toozi tauvene: Yes aat titaghon dudunjai tutuunj tison tawe, o tingalaanj ila Maaron maata.      \* **3:26:** Yo 1:29, 35      \* **3:27:** 1Kor 3:5+; Yems 1:17



imbaan̄ ghau namuun̄ nalam to nagharaat eez pani mon.’ ” \*

<sup>29</sup> Ra Yoan isavia saveen̄ palelaan̄ tane iza a to i tauu ve Yesu ighe: “Isaav ighe vain̄ eta ivot, ve tamoot ilam pa ghamuun̄ livaa, ve iitete tau imuun̄ pa uraat to vain̄ na iloon̄ aliin̄a, ene ighamu loolo poia kat. Onoon, i irau igham livaa tana mako. Pasaa, livaa tana, i to iitete. Eemon i aat loolo poia kat. Pasaa, uraat tooni ighur anoon̄a wa. Yau tauvene paam. Lolog poia le poia kat pasaa, uraat tsiau ighur anoon̄a wa. \*

<sup>30</sup> I eeza aat imin̄ tiina. Ve yau ezag aat izi ve naleep̄ ila i saamba.”

*Neer tau ileep sambam ve izilam na, i iliiv kat*

<sup>31</sup> Tamtamon to taan, i isavia gabua to taan mon. Pasaa, i ivot izi taan. Ve i tau ileep sambam ve izilam na, iliiv tamtamon tisov. \*

<sup>32</sup> Gabua tau neer to sambam tawe ighita ve iloon̄a, tauta isavia. Eemon tamtamon tighur ila saveen̄ tooni mako. \*

<sup>33</sup> Ve isaav ighe tamtamon eta iloon̄ saveen̄ tooni ve ighur ila, ene itotoi ighe i ighur ila ighe Maaron saveen̄ tooni, ene onoon. \*

<sup>34</sup> Neer tau Maaron imbaan̄o izilam na, i ivovotia Maaron tauu aliin̄a. Pasaa, Avuvu tau Maaron ireii pani na, i igham ngiira ngiira pani mako. Ipul suvinia ila tooni. \*

---

\* **3:28:** Yo 1:20, 23      \* **3:29:** Mt 9:15      \* **3:31:** Yo 8:23; Ro 9:5; 1Kor 15:47      \* **3:32:** Yo 1:10, 3:11, 12:37+      \* **3:33:** Ro 3:4  
\* **3:34:** Is 42:1; Mban̄ 10:38

<sup>35</sup> Taama Maaron loolo igheen to Naatu kat, ve ipul gabua naol isov ila i niima wa. \*

<sup>36</sup> Tauvene tamtamon tau ighe ighur ila to Maaron Naatu, ene igham lepoogh poia ila to Maaron wa. Ve i pale ileep tauvene taghon taghon gha ila. Eemon yes tau tizoor Maaron Naatu aliija, ene irau tigham lepoogh tawe mako. Mako kat. Aatyavyav to Maaron pale izazaa toozi taghon taghon gha ila. \*

## 4

### *Yesu isavsaav tomania Samaria tinazi ee*

<sup>1-3</sup> Saawe tana, zeran tutuuna tiloon tigde Yesu iyau tamtamon katini timin ziñeera, ve irughuuz zi le tiliiv Yoan ziñeera. Eemon Yesu tauu irughuuz tamtamon mako. Mbiwa tooni mon ta tighamgham uraat tana. Yesu iwatagh ighe zeran tutuuna tiloon uraat tooni vaaru wa. Tauvene ipul taan sirivu to Yudea, ve ighe imuul ila pa Galilaia. <sup>4</sup> Eez tau i itaghoni, ene imbut taan sirivu to Samaria, ve ila ivot izi Galilaia.

<sup>5</sup> Tauvene i ilaagh ila le ivot nugh ee to Samaria, eeza Sikar. Nugh tawe igheen igharau taan sirivu tau muun Yakop igham pa naatu Yosep. \*

<sup>6</sup> Yaa tain ee tau muun Yakop itaii na, igheen nugh ziige. Yesu ilaagh malau le laghoon isoonja. Tauvene ila mboole izi yaa tain ziige, ve imariau. Saawe tana, zegmatuugh.

<sup>7-8</sup> Yesu idaagi ilepleep, ve mbiwa tooni tila nughei pa gholiin lezi aniin. Malau mako ve

---

\* **3:35:** Mt 11:27, 28:18; Hib 2:8 \* **3:36:** Yo 5:24, 6:47; Ro 1:17; 1Yo 5:12 \* **4:5:** Gnp 33:19, 48:22

Samaria tinazi ee ilam ighe itiv le yaa. Yesu ighita, ve isaav pani ighe: “Livaa, irau ugham leg yaa rigta ilam naghun?”

<sup>9</sup> Livaa tawe iyol aliinja ighe: “Wai, yo Yuda tamazi, ve yau Samaria tinazi. Mindai ta ughason ghau ughe naghham lem yaa?” I isaav tauvene pasaa, yes Yuda ve yes Samaria tivavalupu zi mako. \* \*

<sup>10</sup> Yesu iyol aliinja ighe: “Imin ta yo uwatagh gabua poia tau Maaron ighe igham payo ve ughilaal neer tau ighason ghom pa yaa, kanan ughasoni, ve i gham lem yaa rereere to igham ghom uleep matam yaryaare le alok.”

<sup>11</sup> Tauvene livaa tana isaav pani muul ighe: “Olman, yo lem yaa paatu eta mako. Ve puura tane, yaa igheen izila siinja kat. Yaa rereere tau usavia na, pale ughamu sindei? †

<sup>12</sup> Yo uwatagh: Timbuun Yakop itai yaa tane payei alok wa. Ve i tauu tomania natnja, ve makau ve sipsip tooni tighunghun yaa tane. Mindai, yo ughe uliiv Yakop, tauta ughe ugham leg yaa ite paam ne?”

---

\* **4:9:** Yes Samaria titaghon sunjuun to yes Yuda ngara siriv tomania tauzi sunjuun toozi ngara siriv, ve tamtamon to nugh nugh tileep ila loloji. Tauvene yes Yuda tighita yes Samaria tiche yes Yuda duduun mako, ve titaghon dudunai Maaron tutuun tooni mako. Puughu tane ta yes tau Yuda duduun na tiche tileep soghan pazi. Pasaa, matazi ingal tiche yes Samaria pale tigham zi tisaghat ila Maaron maata. \* **4:9:** Lu 9:52+; Mbanj 10:28 † **4:11:** Livaa tane igham sapirin Yesu saveen tooni puughu. I ighe pa Yesu isavia yaa duduun tau irereer ne. Eemon Yesu isavia lepoogh poia tau tamtamon pale tighamu ila tooni, ve Avuvu Patabuyaan.

13 Yesu iyol aliinja ighe: “Tamtamon tisov tau tighun yaa tane, ene pale murun zi muul.

14 Eemon isaav ighe tamtamon eta ighun yaa tau yau naghe naghham pani, i aat irau murunu muul mako. Pasaa, yaa tau yau naghham pani, ene pale ivotvot le ivon ila loolo. Tauvene tamtamon tana pale igham lepoogh poia ila to Maaron taghon taghon gha ila.” \*

15 Livaa tawe iloon saveen tane, ve isaav pa Yesu muul ighe: “Wai olman, ugham yaa tana payau lak! Leso murei murun ghau muul sov, ve nala nalam pa tivuun yaa ta sene muul sov.”

16 Ra Yesu isaav pani ighe: “Aiyo. Ula ugham azuwam, ve yamru amuul alam.”

17 Livaa tana iyol aliinja ighe: “Yau leg azuwag mako.”

Yesu iyol saveen tooni ighe: “Alijam tau yo ughem lem azuwam mako, ena iduduun. 18 Eemon yo uvai zitamoot liim wa. Ve njeer tau aazne yo uleep tomania na, ena yo azuwam tauu mako. Tauvene alijam tana, ena onoon.”

19 Livaa tana iloon saveen tane, ve njar tooni pakia. Tauvene isaav pa Yesu ighe: “Olman, njarig gha naghilaal ghom. Yo aat propet ee to Maaron. \*

20 Enes, yau leg ghasoniin ee payo. Ta muun ve ilam, yei Samaria timbumainja tiluplup zi pa sunjuun izala loloz tawe. Ve aazne paam, nitaghon njar tana. Eemon yam Yuda aghe tamtamon aat

---

\* **4:14:** Is 44:3, 55:1; Ezek 47:1-12; Yo 7:37+; Syg 21:6 \* **4:19:** Lu 7:16; Yo 6:14

tisuᅇ pa Maaron izi nugh Yerusalem mon. Laak, nugh sindei ta poia pa sunᅇuuᅇ?” \*

<sup>21</sup> Yesu iyol aliᅇᅇa ighe: “Olman tinazi, ughur ila saveeᅇ tsiaw tane. Saawe eta pale ivot, mako yam agham ᅇgar pa nugh eta to sunᅇuuᅇ imin loloz tawe, ma Yerusalem muul mako. Nugh sindei tau ighe aleep pani ve asuᅇ, ene poia mon. ‡ <sup>22</sup> Yam tamtamon to Samaria awatagh katin Maaron tau asuᅇsuᅇ pani ne mako. Ve yei Yuda niwataghi. Pasaa, yei nimin eez to Maaron igham mulin tamtamon.\*

<sup>23</sup> Ve ulooᅇ. Saawe tana pale ivot. Ighe ivot tane. Saawe tana, tamtamon pale tigham sunᅇuuᅇ tauu pa Tamaan Maaron. Yes pale tisuᅇ pani toman loloz i taghon saveeᅇ onoon ve pooz to Maaron Avuvu. Tamaan Maaron izuari ghi ighe le tamtamon tisuᅇ pani itaghon eez tauvene.\*

<sup>24</sup> Maaron, i Avuvu. Tauvene tamtamon tau tigde tisuᅇ pani, ene yes aat tisuᅇ pani toman loloz i taghon saveeᅇ onoon ve pooz to Maaron Avuvu.”

<sup>25</sup> Yesu isavia saveeᅇ tane le isov, ra livaa tana isaav pani ighe: “Yau nawatagh: Mesia pale ilam. Ve saawe tau i ilam ivot, i aat ipaghazoᅇai ghei pa gabua ta naol ne.” (Saveeᅇ ‘Mesia’, yes Grika tiwaato ila aliᅇazi tigde: ‘Krisi.’) <sup>26</sup> Tauvene Yesu isaav ghazoᅇa pani ighe: “Mesia tau usavia na,

---

\* **4:20:** Lo 12:5+; Mbo 122:1+ ‡ **4:21:** Yesu saveeᅇ tooni tane, puughu tauvene: Maaron igham ᅇgar pa nugh to sunᅇuuᅇ muul mako. I igham ᅇgar tiina pa tamtamon loloz. Isaav ighe tisuᅇ pani toman loloz i taghon saveeᅇ tooni, ene i loolo poia pa sunᅇuuᅇ toozi.

\* **4:22:** Ro 3:1, 9:4+ \* **4:23:** Pil 3:3

ene yau taug tane, yau tau nasavsaav tomani ghom ne.”

<sup>27</sup> Yesu isavsaav pani, ve mbiwa tooni timuul tilam tivot. Yes tighita Yesu yesuru livaa tana tisavsaav, le tigham ngar naol. Eemon eta ighasoni pa puughu tau i isavsaav tomania livaa tana mako. <sup>28</sup> Ra livaa tana ipul yaa paatu tooni izi, ve imuul ila pa nughei, ve ipaes pa tamtamon ighe: <sup>29</sup> “Ou, yam alam tala aghita neer ee tau ilepleep we. Ngar isov tau naghhamgham zi muun ve ilam aazne, i ivoti zi payau le tisov. I aat Mesia taa?” <sup>30</sup> Tauta eval tiina tipul nugh, ve tikeet tila tigde tighita Yesu.

<sup>31</sup> Saawe tau livaa tana ipul Yesu ve imuul ila pa nughei, mbiwa tooni tisaav pa Yesu tigde: “Padudunjaan, ugham lem aniiñ gha ughan.”

<sup>32</sup> Eemon i isaav pazi ighe: “Mako. Aniiñ tsiau to ghaniñ, ene ighengheen. Eemon yam awataghi mako.” <sup>33</sup> Tauvene mbiwa tooni tivasavo zi tigde: “Mindai, tamtamon eta igham le aniiñ wa?”

<sup>34</sup> Yesu isaav pazi muul ighe: “Aloon. Yau aat nataghon Neer tau imbaan ghau nalam ne loolo, ve nparwai uraat tooni le isov kat. Aniiñ tsiau, tauta ene. \*

<sup>35</sup> Yam asavsaav tauvene: ‘Kaiyo paan isov, mako mariri ivot.’ Eemon yau nasaav payam: Ena ila matini. Matamim ila pa uum. Aniiñ isov imatugh, ve saawe to lupuun zi, tauta ivot wa. \*

<sup>36</sup> Tauvene aazne, yes to lupuun aniiñ tisanan muul mako. Tindoundou aniiñ anoonja, ve tighamgham lezi atuya. Tauta yesja yes to

---

\* **4:34:** Yo 6:38, 17:4      \* **4:35:** Mt 9:37; Lu 10:2

vazoghiin aniin loloji poia ve tintinizi. Pasaa, uraat toozi ighur anoonja wa. Anoonja tauvene: Tighegherev tamtamon tila pa Maaron, leso tileep matazi yaryaare le alok. \*

<sup>37</sup> Ngar tana iduduun pa saveen tau monmon tasasavia ne: ‘Neer ee ivazogh, ve ite indou anoonja.’ <sup>38</sup> Yau nambaan gham ala pa lupuun aniin anoonja tau taumim avazoghi mako. Zeran siriv tigham uratoini le tighun punitazi pani. Uraat toozi anoonja, tauta aazne yam ala aghamu.”

### *Tamtamon katini to Samaria tighur ila to Yesu*

<sup>39</sup> Tamtamon katini to Samaria tau tilepleep izi nugh tawe tiloon saveen to livaa tana, ve tighur ila to Yesu. Pasaa, i ivotia ngar tau Yesu igham pani na, ve isaav pazi ighe: “Ngar isov tau yau naghhamgham zi muun ve ilam aazne, tauta i ivoti zi payau.” <sup>40</sup> Tauvene yes Samaria tawe tila tivot to Yesu, ve tinguruuta tighe i ileep tomani zi. Tauvene i ileep mbon ru ta sewe. <sup>41</sup> Tauta tamtamon katini to nugh tawe tighur ila tooni. Pasaa, tiloon saveen ila i tauu aavo. <sup>42</sup> Ve tisaav pa livaa tawe tighe: “Papazoge yei niloon saveen tsio mon, ve nighur ila to neer tane. Ve aazne, taumai niloon saveen ila i tauu aavo. Tauta niwatagh nighe onoon kat, neer tane, i Uleena tau pale igham mulin eval tiina to taan.” \*

### *Yesu imuul ila pa taan sirivu to Galilaia*

<sup>43</sup> Yesu yesna yes Samaria tileep mbon ru isov, ra iburig muul gha ila pa Galilaia. <sup>44</sup> (I tauu isaav

---

\* **4:36:** Mk 4:14+      \* **4:42:** Lu 2:11; 1Yo 4:14

pataghaan wa ighe: “Propet eta irau le eeza izi tauu nugh tooni mako.” \*

<sup>45</sup> I ila ivot Galilaia, ve yes Galilaia tighamu toman lolozi poia. Pasaa, saawe to lupuun tiina to Pasova, yes paam tila Yerusalem, ve tighita uraat naol ta i igham zi ta sewe.

*Yesu igharaat kinik uraata tooni naatu le tiini poia*

<sup>46-47</sup> Yesu ila ivot muul izi nugh Kana tau ighen izi Galilaia na. Muun, i itoor yaa imin vaen ta sewe. Yesu ilepleep ta sewe, ve uraata ee to kinik tau ileep izi nugh Kapernaum na, iloon tighhe Yesu ipul Yudea ve ilam ivot Galilaia wa. Uraata tawe naatu, moroghoon tiina ighamu ve ighengheen. Tauvene i ipul Kapernaum, ve ila ighe ighita Yesu. Ila ivot tooni, ve itan raraini ighe izila Kapernaum ve igharaat naatu. Pasaa, moroghoon tiina ighamu le igharau ighe imaat. <sup>48</sup> Yesu isaav pani ighe: “Wai, yam aghe le aghita gabua ngeretazi ve uraat tintiina tau itotoi ighe Maaron ileep tomani ghau pa uraat tsiau, o aghur ila. Ve ighe mako, ene irau aghur ila mako.” \*

<sup>49</sup> Uraata tana iyol aliina ighe: “Tiina, rekia ulam gha tazila. Mako pale natug imaat.”

<sup>50</sup> Yesu isaav pani ighe: “Ula! Natum irau imaat mako. I pale tiini poia.” Tauvene uraata tana ighur ila Yesu aliina ve ila.

<sup>51</sup> Ilaagh muul izila, ve besoon tooni siriv tilam tizaa tooni izi eez livuugha, ve tipaes pani tighhe: “Olman, natum imaat mako. Poia wa!”

---

\* **4:44:** Mk 6:4      \* **4:48:** Yo 2:18; 1Kor 1:22



<sup>52</sup> Tauvene i ighason zi pa saawe sindei kat ta naatu maata pakia.

Yes tipaes pani tigde: “Noor, aaz itap ivool ve tiini iluum gha maata pakia.” <sup>53</sup> Tauvene ñeer marani tana taama maata iñgal: Saawe duduun tana, Yesu isaav pani ighe: “Ula. Natum irau imaat mako. I pale tiini poia.” Tauvene i tomania ziñeera tau tileep tomania ila ruum tooni na, tisov tighur ila to Yesu.

<sup>54</sup> Ene gabua ñgereeta ite imin ru tau Yesu ighamu imin ilaal pa tamtamon. Saawe tau i ipul taan sirivu to Yudea ve imuul ila Galilaia, i igham gabua tawe.

## 5

*Yesu igharaat ñeer narape ee izi yaa naliu Betesda*

<sup>1</sup> Murei ra, saawe tiina ee to yes Yuda tilup zi pa sunuun ighe ivot. Tauvene Yesu izala pa Yerusalem. <sup>2</sup> Yaa naliu ee igheen igharau didiin tiina tau ilivut Yerusalem ña. Tiwaat eeza ila saveen Hibru tigde Betesda.\*

Yaa tawe igheen igharau ataman aavo tau tiwaato tigde ‘Ataman to Sipsip.’ Ve tirau balbaal liim tiyooz tilivutin yaa aaze. <sup>3</sup> Monmon moroghoona katini tighengheen ila balbaal tawe lolozi. Siriv matazi kumkuuma, siriv aghezi isaghat, ve siriv aghezi imaat wa. Irau tilaagh mako. <sup>4</sup> [Tilepleep ta sewe ve tisañan le ighe yaa itariigh, mako rekia mon tila tiyaat tizila. Pasaa, saawe enaenja, anjela to Maaron izilam, ve igham yaa itariigh. Ve sei tau

---

\* **5:2:** Baibol siriv tiwaat yaa naliu tane eeza tigde Bet-zata, ma Betsaida.

ighe iyaat izila imin maata, ene aat moroghoon tooni isov, ve tiini poia.] †

<sup>5</sup> Neer ee ilepleep yaa tawe ziige. I moroghoon ikisi irau ndaman tamoot ee sanjavul liim ve tol (38) wa. <sup>6</sup> Yesu ighita neer tawe ighengheen, ve iwatagh ighe i imoroonj alok wa. Tauvene ighasoni ighe: “Mindai? Lolom pa tinim poia?”

<sup>7</sup> Narape tana iyol aliina ighe: “A neer tsiau, isaav ighe yaa itariigh, yau leg etag eta to iuul ghau ve ighur ghau nazila yaa mako. Ve saawe isov tau taug natoova to nazila, tamtamon siriv timuun payau gha tizila.”

<sup>8</sup> Yesu isaav pani ighe: “Uburig uyooz, uput moogh tsio, ve ulaagh.” <sup>9</sup> Rekia mon ve neer tana tiini poia. Tauvene iburig, iput moogh tooni, ibaado, ve ilaagh ila. Eemon saawe tana, ene umbom patabuyaanj to Maaron.\*

<sup>10</sup> Tauvene daaba to yes Yuda tighita neer tana, ve tiyaoni tigde: “Ai, aazne ene umbom patabuyaanj to Maaron! Ubaad moogh tsio ve ulaagh pasaa? Tutuun ingalsek pa ngar tauvene.”

<sup>11</sup> Neer tana iyol alinazi ighe: “Yau taug mako. Neer tau igharaat ghau gha tinig poia, tauta isaav payau ighe: ‘Uput moogh tsio, ughamu, ve ulaagh.’”

<sup>12</sup> Tauvene tighasoni muul tigde: “Sei isaav payo tauvene?” <sup>13</sup> Eemon neer tana ikankaan pa sei tau igharaata gha tiini poia. Pasaa, Yesu ileep ta sewe muul mako. I ipas ghi ila eval tiina sosozi, gha ila wa.

---

† **5:4:** Baibol munjanazi siriv, saveenj to ziiri tane igheen ila. Ve Baibol siriv, igheen ila mako. \* **5:9:** Is 35:4-6; Yo 9:14

14 Murei ra, Yesu ila indeen neer tana izi Rumei Tiina ziige, ve isaav pani ighe: “Ughita. Aazne tinim poia wa. Yau nasaav payo: Ugham sosor muul sov. Isaav ighe unoknok ghamuun sosor, ene aat patanjani tiina kat igham ghom le iliiv patanjani tau muun igham ghom.” \*

15 Yesu isavsaav pani le isov, ra neer tana ipuli, ve ila ipaes pa daaba to yes Yuda ighe: “Neer tau igharaat ghau, ene Yesu.”

16 Tauvene daaba to yes Yuda tiburig gha tiil eez to tighur patanjani pa Yesu. Pasaa, i ighamgham uraat tauvene ila saawe to umbom patabuyaaj.

17 Tauvene Yesu isaav pazi ighe: “Ta muun ve ilam, Taman ighamgham uraat tooni irau saawe. Tauta yau paam naghhamgham uraat tauvene.” \*

18 Saveen tooni tane ireu daaba tana lolozu. Tauvene ngar toozi iyaryaaj kat tighe le tiravu imaat. Pasaa, tighita tighe i imamalaaj pa tutuun to umbom patabuyaaj. Ve ngarig igham sosor ite paam izala paavo. Pasaa, i isaav ighe i taama Maaron. Tauvene tighita tighe i ipakur tauu ighe i raraate imin Maaron. \*

*Yesu itaghon Taama Maaron ngar tooni pa uraat tau i ighamghamu na*

19 Tauvene Yesu isaav pa daaba to yes Yuda ighe: “Onoon kat, yau nasaav payam. Maaron Naatu irau igham gabua eta itaghon tauu ngar tooni ne mako. Mako kat. I ighita Taama igham saa ngar, ene i itaghoni mon. Tauvene saa ngar tau Taama ighamghamu, ene Naatu ighamu paam. \*

---

\* **5:14:** Yo 8:11; 2Pe 2:20+      \* **5:17:** Yo 9:4, 14:10      \* **5:18:** Yo 10:30, 33, 19:7      \* **5:19:** Yo 8:28, 14:10

<sup>20</sup> Taama loolo igheen to Naatu kat. Tauvene uraat naol tau ighamgham zi na, i itotoi zi pa Naatu. Ve murei, i pale itotoi uraat tintiina siriv tau tiliiv uraat tau ngarig ivot ne pani. Tauvene yam pale aghit zi, le arur pazi ve ngar tsiam imbool. \*

<sup>21</sup> Taama Maaron, i ipaburigin yes mateegha ve tileep matazi yaryaare. Naatu tauvene paam. Isaav ighe loolo pa tamtamon eta, i aat ighamu ileep poia. \*

<sup>22</sup> Uraat to gabizoonj tamtamon tauvene paam. Taama Maaron igabiiz tamtamon eta ve ighur atuya pani mako. Uraat tana, i ipuli isov ila Naatu niima. \*

<sup>23</sup> Leso tamtamon tisov tighita Naatu tigde i le eeza, ve titandagh pani raraate imin titandagh pa Taama Maaron. Ve isaav ighe tamtamon eta itandagh pa Maaron Naatu mako, ene itandagh pa Maaron mako paam. Pasaa, i ta imbaan Naatu izilam taan. \*

<sup>24</sup> “Onoon kat, yau nasaav payam: Isaav ighe tamtamon eta iloonj saveen tsiau ve itaghoni, ve ighur ila to Tamañ tau imbaan ghau nalam ne, ene i igham lepoogh poia ila to Maaron wa. Ve i pale ileep tauvene le alok. Tamtamon tauvene, yau irau nagabiiza ve naghur atuya pani mako. Pasaa, i ipul eez to mateegh wa, ve aazne itaghon eez to ileep maata yaryaare le alok. \*

<sup>25</sup> Onoon kat, yau nasaav payam: Malau mako pale saawe paaghu ivot. Aazne, ilam igharau

---

\* **5:20:** Yo 3:35      \* **5:21:** Yo 11:25; Ro 4:17; 1Kor 15:45; Ep 2:5

\* **5:22:** Mt 25:31; Mbanj 10:42, 17:31      \* **5:23:** Lu 10:16; Pil 2:10+;

1Yo 2:23      \* **5:24:** Yo 3:16, 6:40, 8:51; 1Yo 5:13

wa. Saawe tana ighe ivot, yes tau titaghon eez to mateegh na, pale tilooŋ Maaron Naatu aliinja. Ve tamtamon tisov tau ighe tilooŋ aliinja ve titaghoni, ene aat tigham lepoogh poia ila to Maaron. \*

<sup>26</sup> Maaron tauu imin puughu pa tauu lepoogh tooni. Ve i ighur tapiri tawe ila to Naatu, tauta Naatu paam imin puughu pa tauu lepoogh tooni. \*

<sup>27</sup> Ve Taama ighur uraat to gabizooŋ tamtamon ve ghuruuŋ atuya pazi ila Naatu niima paam. Pasaa, i Tamtamon Naatu. ‡ \*

<sup>28</sup> Yam arur pa saveeŋ tane sov. Murei, saawe eta pale ivot, o mateegha tisov tau tigheen naal loolo na, tilooŋ Maaron Naatu aliinja, \*

<sup>29</sup> ve tiburig, tipul naal toozi, ve tivot. Yes tau muuŋ tighamgham ngar popoia na, pale tiburig ve tileep matazi yaryaare le alok. Eemon yes tau muuŋ tighamgham ngar sasaghati na, pale tiburig ve tigham atuya to sosor toozi. \*

<sup>30</sup> “Yau irau naghama gabua eta itaghon taug

---

\* **5:25:** Ga 2:20; Ep 2:1, 5; Kol 2:13 \* **5:26:** Yo 1:4 ‡ **5:27:** Pai katini Yesu iwaat tauu ighe ‘Tamtamon Naatu.’ Saveeŋ ziiri tane, puughu tol. Pai siriv, ene eez ite to Yesu isavia tauu. Ve pai siriv, Yesu iwaat tauu ighe ‘Tamtamon Naatu’ pasaa, i tamtamon raraate imin iit. Ve pai siriv, saveeŋ tane, puughu tauvene: Yesu, i Mesia tau Maaron ighuru pa uraat to ghamuuŋ pooz itaghon saveeŋ to Daniel 7:13-14. Tauvene mos ziiri tane, ngar ru tigheen ila: Ee, ene vene: Isaav ighe Yesu igabiiz iit tamtamon, gabizooŋ tooni pale iduduŋ. Pasaa, i tamtamon raraate imin iit, ve iwatagh katin pataŋani ve tovaan naol to taan. Ve ngar ite, ene vene: Yesu irau igabiiz tamtamon, pasaa i Mesia tau Maaron ighuru pa uraat to ghamuuŋ pooz. \* **5:27:** Hib 4:15-16 \* **5:28:** 1Kor 15:52; 1Tes 4:16 \* **5:29:** Mt 25:46; Mbanj 24:15; Ro 2:7+; Syg 20:12

lolog ve n̄gar tsiau ne mako. Saveeŋ tau nalon̄loona ıla to Tamaŋ Maaron, tauta ighamgham pooz payau pa gabizoon̄ tsiau. Tauvene isaav ige nagabiiz tamtamon, ene pale gabizoon̄ tsiau iduduun̄ mon. Pasaa, yau nataghon taug lolog mako. Nataghon Tamaŋ tau imbaaŋ ghau nalam ne loolo.” \*

*Gabua siriv tau tipariaaŋ ghiit to taghur ıla to Yesu*

<sup>31</sup>Yesu isaav muul tauvene: “Isaav ige yau taug napariaaŋ saveeŋ tsiau, ene irao mako. Saveeŋ tauvene, yam irau aghur ıla aghe ene onoon ne mako. <sup>32</sup>Eemon N̄eer ite ta ipariaaŋ saveeŋ tsiau. [Ene Tamaŋ Maaron.] Ve yau nawatagh: Saveeŋ tau i isasavia payau, ene onoon mon. \*

<sup>33</sup> “Ve n̄eer ite paam ipariaaŋ saveeŋ tsiau. Saawe tau yam ambaaŋ tamtamon tsiam siriv tila to n̄eer rughuzaaŋa Yoan, i ivotia saveeŋ onoon pazi, ve ipariaaŋ zi to tighur ilam tsiau. \*

<sup>34</sup> Yau taug naghur matag pa tamtamon eta to ipalot saveeŋ tsiau ne mako. Eemon nasavia saveeŋ tane to nauul gham, leso aghur ilam tsiau, ve Maaron igham mulin gham. <sup>35</sup> Yoan, i imin yaryaroon̄a tau ighan ve isul tamtamon. Ve saawe rigmon tau i ileep tomani gham, yam tintinmim ve lolomim poia pa ghazoon̄a tooni.

<sup>36</sup> “Eemon yau leg gabua ite paam tau ipariaaŋ saveeŋ tsiau ve iliiv saveeŋ to Yoan. Ene uraat naol tau Tamaŋ ighur zi tilam nimag, leso naghham zi ve napasov zi. Uraat naol tau naghhamgham zi

\* **5:30:** Yo 6:38, 8:16; Syg 19:11

\* **5:32:** Mt 3:17; Yo 8:18

\* **5:33:** Yo 1:29, 35

ne, ene tipaghazonai ghau tigde: Taman Maaron imbaan ghau ta nalam. \*

<sup>37</sup> “Tauvene Taman Maaron tau imbaan ghau nalam ne, i ipariaan saveen tsiu wa. Eemon muun ve ilam, yam aloon aliinja rigta mako, ve aghita naagho pai eta soone. <sup>38</sup> Ve saveen tooni paam igheen tunja ila lolomim mako. Pasaa, Taman Maaron imbaan ghau nazilam taan, eemon yam aghur ilam tsiu mako. <sup>39</sup> Yam anumeer aghe Maaron saveen tooni pale itotoi gham pa eez to aleep matamim yaryaare le alok. Tauta monmon awatwaat saveen tooni, ve azuari gham aghe le awatagh katin puughu. Ve mos ziiri ta naol ne ipariaan saveen tsiu. \*

<sup>40</sup> Yau naghe yam alam tsiu, leso agham lepoogh poia ila to Maaron. Eemon yam lolomim pa ngar tauvene mako.

<sup>41</sup> “Isaav ighe tamtamon tipait ghau, ma tipait ghau mako, ene matag ila pa gabua tauvene mako. \*

<sup>42</sup> Eemon yam, yau nawatagh gham wa. Yam aghur lolomim pa Maaron rigta mako. <sup>43</sup> Pasaa, yau naghama Taman Maaron naagho ta nalam. Eemon yam agham ghau mako, ve azor ghau. Ve isaav ighe neer eta itaghon tauu ngar tooni ve ilam, na yam rekia mon aghamu toman lolomim poia, ve aghur ila saveen tooni. <sup>44</sup> Pale irau aghur ila to Maaron mindai? Mako. Pasaa, monmon yam azuzuari gham aghe le zeetmimja tipait gham. Eemon paitoon tauu tau ilam pa Maaron na, yam

---

\* **5:36:** Yo 10:25, 14:11      \* **5:39:** Lu 24:44; Mbanj 13:27; Ro 1:2

\* **5:41:** Ga 1:10; 1Tes 2:6

azuari gham pani mako. \*

<sup>45</sup> Mindai, yam aghe yau pale napayooz gham pa savsaveej ila Tamanj Maaron naagho? Mako. Mose, neer tau yam anumeera aghe tutuuj tooni pale igham gham aleep poia, ene i ta pale ipayooz gham. <sup>46</sup> Imin ta yam aghur ila saveej tooni, kananj aghur ilam tsiau paam. Pasaa, saveej naol tau i iboode na, ene iza tsiau. \*

<sup>47</sup> Eemon yam aghur ila saveej tau i iboode na mako. Tauta pale aghur ila saveej tsiau mindai?" \*

## 6

*Yesu ipan tamtamon ndinjndij ndinjndij liim (5,000)*  
(Mt 14:13-21; Mk 6:30-44; Lu 9:10-17)

<sup>1</sup> Murei ra, Yesu tomania mbiwa tooni tigham waanj gha tila tivoool pa yaa naliu Galilaia ziige ite. Yaa tawe, eeza ite Tiberias. <sup>2</sup> Tila tilooj ta sewe, ve eval tiina kat titaghoni gha yesnja tila. Pasaa, tighita gabua ngeretazi naol tau i ighamgham zi pa yes moroghoonja. <sup>3</sup> Yesu yesnja mbiwa tooni tizala nugh mbua ee, ve mbolezi izi gha tilepleep. <sup>4</sup> Pasova, saawe tiina to yes Yuda tau tiluplup zi pa sunjuuj na, ilam igharau wa. \*

\* **5:44:** Mt 23:5+; Yo 12:43; Ro 2:29

49:10; Lo 18:15+

\* **5:47:** Lu 16:31

\* **5:46:** Gnp 3:15, 22:18,

\* **6:4:** Pasova ivotvot pa

ndaman ta naol ne. Saawe to Pasova, yes Yuda matazi ingal saawe tau Maaron igham mulin timbuznja izi Isip. Yoan ibood saveej pa Pasova tol. Ngat imin ru pani, ene isavia Pasova ee. Ngat tane isavia Pasova ite tau imin ru pani. Ve Yesu imaat pa Pasova tau imin tol pani.



<sup>5</sup> Yesu mboole izi gha ilepleep, ve maata ila le ighita eval tiina tikeet njaruini tilam. Tauvene ighason Pilip ighe: “Pale taghol aniin sindei ve tapan eval tiina tane?” <sup>6</sup> Saveen tane, i isavia imin tovaan Pilip. Eemon i tauu iwatagh saa ngar tau i ighe ighamu.

<sup>7</sup> Pilip iyol aliin ighe: “Wai, ene eval tiina kat! Isaav ighe taghol lezi aniin ngiira rigta to titatan atezi pani pa maet denari ndinndin ru (200) pale irau?”

<sup>8</sup> Ra mbiwa tooni ite, Andreas, i Simon Petrus taazi, isaav pa Yesu ighe: <sup>9</sup> “Tiina, neer marani tane, i le mberet bali liim, ve iigh geegeu ru. Eemon tamtamon tane eval kat. Aniin ngiira tauvene pale irau zi mindai?”

<sup>10-11</sup> Nugh tau tileep pani na, le kikiliin popoia. Tauvene Yesu isaav pa mbiwa tooni ighe: “Ala asaav pa eval tiina tawe mbolezi izi.” Tauvene yes eval tiina tana mbolezi izi, ra Yesu igham mberet tawe gha ipait Maaron pani, ve ireii pazi. Mako igham ngar raraate mon pa iigh. Tauvene eval tiina tana tighan le isoon zi. Eval tawe, yes zitamoot mon irau ndinndin ndinndin liim (5,000).

<sup>12-13</sup> Tamtamon tisov tighan le apozi isun, ra Yesu isaav pa mbiwa tooni ighe: “Yam ala agoog avozi muuri tau izi na. Takaria aniin sov.” Tauvene tila tigoog avozi muuri tawe ila nakaral sanavul ve ru le tivoniir.

<sup>14</sup> Eval tiina tighita gabua ngereeta tau Yesu ighamu to itotoi tauu pazi na, le tivasavo zi tigde: “Onoon kat, propet tiina tau tisavia tigde Maaron

pale imbaanjo izilam taan, tauta ene!” † \*

<sup>15</sup> Tauvene tiburig tigde tikisi ve tighuru imin kinik pazi pataghaan. Eemon Yesu iwatagh ngar toozi wa. Tauvene ipul zi, ve ighau izala muul pa loloz, lesu zigani ileep ta sewe. \*

*Yesu ilaagh izala yaa paavo  
(Mt 14:22-33; Mk 6:45-52)*

<sup>16</sup> Mbiwa to Yesu tilepleep le ravrav izi, ra tizila nari, <sup>17</sup> ve tizaa waan, lesu tiraav tila tivoool pa nugh Kapernaum tau ighen yaa naliu ziige ite. Saawe tana mbonj izi wa. Eemon Yesu izilam toozi soone. <sup>18</sup> Tivot gha tila ve malau mako, yaghur tiina iburig le ipei dibom tintiina. <sup>19</sup> Tauvene tapirizi pa goraan le tila tivot bodbodaan to yaa naliu. Ra matazi ila le tighita Yesu ilaghlaagh ila yaa paavo inarui zi ilam le igharau zi. Tighita le roinj tiina igham zi. <sup>20</sup> Eemon Yesu isaav pazi ighe: “Aroi sov! Ene yau.” <sup>21</sup> Ra loloz poia, ve tigde tighamu izaa waan. Eemon rekia mon ve tila tiloon nari to nugh tau tigde tila pani na.

*Eval tiina tisanjan Yesu*

<sup>22-23</sup> Eval tiina tau tilepleep izi yaa naliu ziige ite na, tisanjan Yesu mbonj le nughizau. Tauvene tigham ngar naol. Pa noor, tighita waan eemon tau ipotpot. Tauta mbiwa tooni tighamu gha tila. Ve Yesu ila tomani zi mako. Mbiwa tooni mon ta tila. Eval tiina tawe tisanjan ta sewe le tighita waan

---

† **6:14:** Yes Yuda tau tileep pa saawe to Yesu na, matazi ingal tigde Maaron pale imbaan propet tiina ee pazi, itaghon saveen to Lo 18:15-19. Siriv tigde neer tana pale Mesia paam. Ve siriv tigde i pale igham uraat to propet mon. \* **6:14:** Lo 18:15-22; Yo 1:21

\* **6:15:** Mk 6:46

geegeu siriv to nugh Tiberias tilam tigharau nugh tau noor Yesu ileep pani, ve ipait Maaron pa aniin ve igham pa eval tiina gha tighan na. <sup>24</sup> Zeran tawe tighita Yesu tomania mbiwa tooni naghozi mako, tauvene tizaa waan geegeu tawe, ve yesna waan tauna tiraav tila tivool pa Kapernaum. Leso tiil Yesu ta sewe.

*Yesu, i aniin maata yaryaare*

<sup>25</sup> Eval tiina tana tilam tiloon yaa naliu ziige ite, ve tindeen Yesu ta sewe. Tauvene tighasoni tighe: “Mos puughu, ulam sene neez?”

<sup>26</sup> Yesu iyol alinazi ighe: “Onoon kat yau nasaav payam: Yau naghham gabua ngeretazi naol to natotoi taug payam. Eemon yam agham ngar pa gabua tau aghita na, ve ail ghau alam ne mako. Yam ataghon ghau alam pasaa, aghan katin aniin le apomim isun! <sup>27</sup> Aloon. Aniin tau isasaghat rekrekia na, arav taumim pani sov. Yam aat azuari gham pa aniin tau pale igham gham aleep matamim yaryaare le alok. Aniin tawe, Tamtamon Naatu irau igham payam. Pasaa, Taama Maaron igham gabua ngereeta imin ilaal pani, tauta itotoia ighe i eeza pa ghamuun uraat tauvene.” \*

<sup>28</sup> Tauvene yes tighasoni tighe: “Ighe vene, pale nigham mindai, lesu nigham uraat tau Maaron loolo pani?”

<sup>29</sup> Yesu iyol alinazi ighe: “Uraat tau Maaron ighe yam aghamu, ene vene: Yam aat aghur ila to neer tau i imbaanjo ilam.” \*

---

\* **6:27:** Is 55:2; Mt 4:4      \* **6:29:** 1Yo 3:23

**30-31** Tauvene yes tighasoni muul tigde: “Ige vene, pale ugham saa gabua ivot imin ilaal payei, leso nighita ve nighur ila saveeñ tsio? Ughita. Yei nighur ila saveeñ to Mose pasaa, muuñ saawe tau timbumaiña tilaghlaagh izi nugh nginaaña, i igham aniiñ manna pazi, ve tighanghan. Saveeña tiboode pataghaañ wa. Isaav ighe:

‘I igham aniiñ to sambam izi pazi ve tighan.’ ”  
\*

**32** Yesu iyol aliñazi ighe: “Onoon kat, yau nasaav payam. Yam aghe Mose igham aniiñ to sambam izi pa timbumimña gha tighan. Ene mako. Pasaa, aniiñ tauu ta ipul sambam ve izilam, tauta aazne Tamañ Maaron igham payam. **33** Aniiñ tauu tau Maaron igham payam, ene ñeer tau ipul sambam ve izilam, leso igham tamtamon to taan tileep poia ila to Maaron.” \*

**34** Yes tilooñ saveeñ tane, ve tisaav pani muul tigde: “Wai tiina, ighe tauvene, na ugham aniiñ tawe payei irau saawe!”

**35** Yesu isaav pazi muul ighe: “Yau taug aniiñ tau igham tamtamon tileep matazi yaryaare. Isaav ighe tamtamon eta ilam tsiau, i aat pitoola muul mako. Ve isaav ighe ñeer eta ighur ilam tsiau, i aat murunu muul mako.” \*

**36** Yau nasaav payam wa. Onoon, yam aghita ghau toman uraat tsiau. Eemon aghur ilam tsiau mako.

**37** Ve yes tau Tamañ Maaron igham zi timin leg na, yes tisov pale tilam tsiau. Ve tamtamon tau ighe

---

\* **6:30-31:** Igham 16:4, 15    \* **6:33:** Yo 3:13, 31; 1Yo 5:11    \* **6:35:** Is 55:1-2

ilam tsiau, ene yau irau naziire mako. Mako le mako kat. \*

<sup>38</sup> “Yau naleep sambam ve nazilam taan to naghram gabua eta itaghon taug lolog ne mako. Yau nazilam to nataghon Neer tau imbaan ghau nalam ne loolo. <sup>39</sup> Ve i loolo ighe yes tau i igham zi timin leg na, irau napul eta ilale mako. Mako kat. I ighe saawe to Mbonj Murei, yau aat napaburigin zi pa mateegh. \*

<sup>40</sup> Pasaa, Tamañ Maaron loolo tauvene: Tamtamon tisov tau ighe tighilaal Naatu ve tighur ila tooni na, i ighe tigham lepoogh poia ila tooni taghon taghon gha ila. Tauvene Mbonj Murei, yau aat napaburigin zi pa mateegh gha tiburig matazi iyaryaar.” \*

<sup>41</sup> Yes Yuda tiloon saveen tane le irau lolozi mako ve tiyau avozi pani. Pasaa, Yesu isaav pazi ighe: “Aniin tauu ta ipul sambam ve izilam, ene yau.” <sup>42</sup> Ve tiveleggi tigde: “Neer tane, i Yosep naatu Yesu. Iit tawatagh taama gha tiina. Mindai ta aazne isaav ighe i ipul sambam ve izilam?” \*

<sup>43</sup> Tauvene Yesu iyol alinjazi ighe: “Yam lolomim nurnjuria pasaa? <sup>44</sup> Tamtamon eta irau ilam tsiau sorok ne mako. Tamañ tau imbaan ghau nalam ne, i aat ipazaagh loolo ve igherevu, o ilam tsiau. Tamtamon tauvene, saawe to Mbonj Murei, yau aat napaburigini pa mateegh. \*

<sup>45</sup> “Saveen tau yes propet tiboode na, ziiri ee igheen. Isaav ighe:

---

\* **6:37:** Mt 11:28    \* **6:39:** Yo 10:28+; Ro 8:29, 38+; Pil 1:6; 1Pe 1:5

\* **6:40:** Yo 3:16, 11:25+    \* **6:42:** Mt 13:54+; Yo 7:27+    \* **6:44:** Yer 31:3; Yo 12:32; Mbanj 13:48; 1Kor 2:14

‘Maaron pale ipaghazonjai tamtamon tisov pa  
ngar tooni.’ \*

Tamtamon tisov tau tilonloonj Tamañ aliinja ve  
tighamgham ngar ila tooni, ene aat tilam tsiau.  
<sup>46</sup> Tamtamon eta to taan ighita Tamañ Maaron pai  
eta soone. I tau ileep to Maaron ve ilam, i mon ta  
ighita. \*

<sup>47</sup> “Onoon kat, yau nasaav payam: Isaav ighe  
tamtamon eta ighur ilam tsiau, ene i igham lep-  
oogh poia ila to Maaron wa. Ve i pale ileep tauvene  
taghon taghon gha ila. \*

<sup>48</sup> Yau taug ta aniiñ to lepoogh maata yaryaare.

<sup>49</sup> Onoon, muunj timbumimnja tighanghan aniiñ  
manna izi nugh nginaanja. Eemon yes tisov  
timataar. <sup>50</sup> Ve aniiñ tau yau nasavia ne, ene ipul  
sambam ve izilam. Leso yes tau ighe tighani na  
timaat gha tilalez sov, ve tileep matazi yaryaare le  
alok. <sup>51</sup> Aniiñ tau ipul sambam ve izilam, ve igham  
tamtamon tileep matazi yaryaare, ene yau. Isaav  
ighe tamtamon eta ighan aniiñ tane, i aat ileep  
maata yaryaare le alok. Aniiñ tau nasasavia ne,  
ene yau mizag. Pasaa, yau aat napul taug namaat  
pa tamtamon to taan, lesa tigham lepoogh poia ila  
to Maaron.” \*

<sup>52</sup> Yes Yuda tiloonj saveeñ tane, le irau lolozi  
mako kat. Tauvene tivazorai zi tigde: “Wai, ñeer  
tane ighe igham miiza pait ve taghani? Pale gabua  
tane ivot mindai?”

<sup>53</sup> Tauvene Yesu isaav pazi muul ighe: “Onoon  
kat, yau nasaav payam: Isaav ighe aghan Tamta-

---

\* **6:45:** Is 54:13; Yer 31:34; Hib 8:10; 1Yo 2:27 \* **6:46:** Igham  
33:20; Yo 1:18 \* **6:47:** Yo 3:36; 1Yo 5:13 \* **6:51:** Hib 10:5, 10

mon Naatu miiza mako, ve aghun sinj tooni mako, yam aat irau agham lepoogh poia ila to Maaron mako. ‡ \*

<sup>54</sup> Eemon yes tau tighan mizag ve tighun sinjig, ene tigham lepoogh poia ila to Maaron itaghon itaghon gha ila. Ve saawe to Mbonj Murei, yau aat napaburigin zi pa mateegh. <sup>55</sup> Pasaa, mizag, ene aniiñ tauu. Ve sinjig, ene yaa tauu to ghunuun. <sup>56</sup> Isaav ighe tamtamon eta ighan mizag ve ighun sinjig, ene aat yeiru nivalupu ghei nimin eemon, ve i ileep ilam tsiau, ve yau naleep ila tooni.

<sup>57</sup> “Tamanj tau imbaanj ghau nalam ne, i lepoogh maata yaryaare puughu, ve yau naleep ila tooni. Ve tamtamon tau ighe ighanghan ghau ve ighamgham tapiri ilam tsiau na, tauvene paam. I aat igham lepoogh poia ilam tsiau. <sup>58</sup> Aniiñ tau ileep sambam ve izi, ene aniiñ maata ite pa aniiñ manna tau muunj timbumimña tighanghani izi nugh nginaanja na. Pasaa, yes tau tighan manna tawe, tisov timataar wa. Eemon tamtamon tau ighan aniiñ tau yau nasavia na, i aat ileep maata yaryaare le alok.”

<sup>59</sup> Yesu ileep izi nugh Kapernaum, ve ipagha-zonjai zi pa Maaron aliiña ilonj ila rumei toozi, ve isavia saveenj tane pazi.

*Tapul Yesu sov. Pa saveenj tau igham ghiit taleep mataan yaryaare na igheen tooni*

---

‡ **6:53:** Zeran ngara siriv tighe saveenj to Yesu tane injarui ngar to ghaniñ pasa. Ve ngara siriv tighe mos ziiri tane, puughu tauvene: Iit aat tagham Yesu imin iit leen, ve taghur ila taghe patajani tau i ibaado ve mateegh tooni, ene ireu sosor toit. Ighe tagham tauvene, i pale ipalot ghiit imin aniiñ, ve tagham lepoogh poia ila tooni.

\* **6:53:** Mt 26:26+

60-61 Yesu ziņeera katini tilooņ saveeņ tooni tana, le irau lolozi mako. Tauvene tiyau avozi pani tigne: “Wai, saveeņ tane pataņani kat! Sei pale ilooņa ve ighur ila?”

Eemon Yesu iwatagh ighe yes tiyau avozi pa aliņa tau i isavia na. Tauvene isaav pazi ighe: “Mindai, yam arere ghau pa saveeņ tsiau tane, tauta aghe apul ghau ne? 62 Ighe tauvene, ve murei yam aghita Tamtamon Naatu imuul izala pa nugh tau muuņ i ileep pani na, ene pale agham ņgar mindai? \*

63 Maaron Avuvu mon ta irau igham lepoogh poia to anunuun ivot. Gabua tau tamtamon to taan tigham ila tauzi tapirizi ma ņgar toozi na, eta irau iuul zi to tigham lepoogh tawe ne mako. Saveeņ tau yau nasavia payam, tauta imin eez payam to agham Maaron Avuvu ve aleep poia ila to Maaron. \*

64 Eemon tamtamon siriv tau tileep ila yam somim na, tighur ila mako.” Yesu isavia saveeņ tane pasaa, saawe tau i ipaburigin uraat tooni ve ilam ne, i iwatagh yes tau tighur ila tooni mako. Ve ņeer tau murei pale ighuru ila koiņa nimazi na paam, Yesu iwataghi.

65 Yesu iseeņ saveeņ tooni muul ighe: “Puughu tane, ta yau nasaav payam pataghaaņ naghe: ‘Tamtamon eta irau ilam tsiau sorok ne mako. Tamaņ Maaron aat iuule ve igherevu, o ilam tsiau.’ ” \*

66 Yesu isavia saveeņ tane le isov, ra tamtamon katini tau muuņ titaghoņi na, timoghaagh pani,

\* 6:62: Mk 16:19; Mbaņ 1:9+; Ep 4:8      \* 6:63: 2Kor 3:6; 1Pe 1:23

\* 6:65: Yo 6:44



ve tilaagh tomania muul mako. <sup>67</sup> Tauvene Yesu ighason mbiwa tooni saɲavul ve ru ighe: “Mindai, yam paam aghe apul ghau ve aghau?”

<sup>68</sup> Simon Petrus iyol aliinja ighe: “Tiina, nighau pale nila to sei? Pa saveen to lepoogh maata yaryaare, ene igheen tsio. <sup>69</sup> Yei nighilaal ghom wa, ve nighur ilat tsio nighe yo ɲeer patabuyaan tauu ta Maaron imbaan ghom ulam.” \*

<sup>70</sup> Tauvene Yesu iyol aliɲazi ighe: “Yam saɲavul ve ru tane, yau taug nisiigh gham amin leg. Eemon tamtamon tsiam ee, i imin ɲeer Saghati le wa.”

<sup>71</sup> Saveen tane, Yesu isavia iza to Yudas tau Simon Iskariot naatu. Onoon, mbiwa saɲavul ve ru tooni, Yudas, i toozi ee. Eemon murei, i ighur Yesu ila koiɲa nimazi. \*

## 7

### *Yesu tazɲa tighur ila tooni mako*

<sup>1</sup> Murei pa tane, Yesu loolo pa laghoon izi Yudea muul mako. Pasaa, i iwatagh: Daaba to yes Yuda tau tileep izi sewe na tiliil eez to tiravu imaat. Tauvene ilaghlaagh izi Galilaia mon. <sup>2</sup> Saawe tana, lupuun tiina ite to yes Yuda ilam igharau. Lupuun tawe, to matazi ingal saawe tau timbuzɲa tilaghlaagh izi nugh ɲginaaɲa ve tilepleep ila dur mon. \*

<sup>3</sup> Tauvene Yesu tazɲa tisaav pani tigde: “Ah, upul sene, ve ula pa Yudea. Leso ziɲeram siriv tau tilepleep ta sewe tighita uraat tau yo ughamgham zi ne paam. <sup>4</sup> Isaav ighe ɲeer eta ighe vaaru

\* **6:69:** Mt 16:16; Yo 11:27    \* **6:71:** Mt 26:14+    \* **7:2:** Wkp 23:34+

ilaan irau nugh, ene irau igham uraat tooni imin njozaan mako. Tauvene isaav ighe yo ugham uraat tauvene, yo aat utotoi naghom pa eval tiina to taan.”

<sup>5</sup> Onoon, ene Yesu tazña duduun. Eemon yes paam tighur ila tooni soone. Tauta tisaav pani tauvene. \*

<sup>6</sup> Tauvene Yesu isaav pazi ighe: “Saawe sindei ta yam aghe ala, ene poia mon. Eemon saawe tsiau to nala, ene soone. <sup>7</sup> Tamtamon to taan lezi pu-ughu eta to tighur koi payam mako. Eemon yau, o tighurghur koi payau. Pasaa, ngar sasaghati naol tau tighamgham zi na, yau navoti zi le tighazoon. \*

<sup>8</sup> Tauvene yam mon azala pa lupuun tiina tawe. Yau aat natal mako. Pale naleep. Pa saawe tsiau to nazala, ene soone.” <sup>9</sup> Yesu isaav pazi tauvene, ve ileep izi Galilaia.

*Yesu izala pa Yerusalem ve ighita lupuun tiina to*

*Dur* \*

<sup>10</sup> Tauvene Yesu tazña tizala pa lupuun tiina tana. Murei ra, i paam aana iburig ve itaghon zi gha izala. Eemon ilaagh ghazoonja mako. Ilaagh imin yonjaan mon, ve ila ivot. <sup>11</sup> Daaba to yes

---

\* **7:5:** Mbo 69:8; Mk 3:21      \* **7:7:** Yo 3:19, 15:18+      \* **7:9:** Lupuun tiina to Dur ivotvot pa Septemba ma Oktoba. Saawe tana, ene saawe to yaun oliv ve vaen anoonja. Saawe to lupuun tawe, yes Yuda eval tizala pa Yerusalem pa sunjuun, ve tigharaat dur enjaenja le irau zi, ve tileep ilon ila irau wik ee. Lupuun to Dur ngara tauvene: Yes Yuda lolozi poia pa oliv ve vaen anoonja tau tiyau zi na, ve tipait Maaron pani. Ve matazi ingal saawe tau timbuzña tilaghlaagh izi nugh nginaanja tau le yaa mako, ve Maaron igham yaa ivot ila maet tiina ee ve ireer, lesu tighunu.

Yuda tau tileep pa lupuuñ tiina tawe tiil Yesu, ve tivaghasoni zi tigde: “Ñeer tawe ileep sindei?”

<sup>12</sup> Ve eval tiina tivazorai zi pani paam. Siriv tigde: “I ñeer poia.” Ve siriv tigde: “Mako, i ivatombanoi eval tiina le tisor pa eez to Maaron.” <sup>13</sup> Eemon saveeñ tau tisasavia pa Yesu na, tisavia ivot ighazoon mako. Pasaa, tiroi pa daaba to yes Yuda.

<sup>14</sup> Tilam bodbodaan to lupuuñ tiina tana, ra Yesu ilam peria, ve malmali izala pa Rumei Tiina, ve ipaghazonai tamtamon pa Maaron aliina. <sup>15</sup> Daaba to yes Yuda tiloon saveeñ tooni le ñgar toozi imbool. Ve tisaav tigde: “Wai, ñeer tane, ñeer ñgara eta igham ñgar pani mako. Mindai ta i le ñgar tiina tauvene?” \*

<sup>16</sup> Yesu isaav pazi ighe: “Saawe tau napaghazonai gham pa Maaron aliina, saveeñ tau navovotia payam ne, ene yau saveeñ tsiau mako. Ene saveeñ to Ñeer tau imbaan ghau nalam ne. \*

<sup>17</sup> Isaav ighe tamtamon eta ighe itaghon Maaron loolo, i aat ighilaal: Saveeñ tau yau napaduduun gham pani ne, ene ilam pa Maaron, ma nasavia itaghon taug ñgar tsiau? <sup>18</sup> Isaav ighe tamtamon eta isasavia saveeñ itaghon tauu ñgar tooni, ene taghilaal taghe i ighamgham pa tauu eeza mon. Eemon isaav ighe tamtamon eta izuari ghi pa pakuruun I tau imbaan ilam na eeza, ene i aavo onoon, ve ñgar tooni iduduun mon. Karom eta ighen ila loolo mako. <sup>19</sup> Muun, Mose igham tutuun pa timbumimna. Eemon tsiam eta itaghon

---

\* **7:15:** Mt 13:54    \* **7:16:** Yo 14:24

duduḡaini mako. Mindai ta aazne azuari gham aghe arav ghau namaat?” \*

<sup>20</sup> Eval tiina tilooḡ saveeḡ tooni tane, ve tisaav pani tighe: “Wai, sei ighe irav ghom umaat? Avuvu saghati eta aat izeev ghom, tauta ḡgar tsio ivaghamgham.” \*

<sup>21</sup> Yesu iyol aliḡazi ighe: “Yau naghham uraat ḡgereeta eemon geeg tane, ve yam asov arur pani ve agham ḡgar naol.” \*

<sup>22-23</sup> Aghita. Muuḡ, Mose ighur tutuuḡ payam pa ḡgar to ravuuḡ geegeu warozi. Eemon i ipaburigin ḡgar tawe mako. Timbumimḡa Abaram, Isak, ve Yakop, ta tipaburigini. Murei ra, Mose isavia ḡgar tana tutuuḡa payam. Yam aghe ataghon tutuuḡ tooni tana, tauta aravrav natumimḡa warozi. Eemon saawe siriv, yam aat agham uraat tana ila umbom patabuyaḡ to Maaron. Mako pale amalaḡ pa tutuuḡ to Mose. †

Laak, isaav ighe yam taumim aghamgham tauvene, mindai ta atemim yavyav payau? Yau nalam pa ghamuuḡ uraat to uleeḡ. Tauta nagharaat narape ee tiini isov poia ila saawe to umbom patabuyaḡ.\*

<sup>24</sup> Yam agabiiz gabua paavo mon sov. Aleep ve agabiiz poghania loolo tooni paam. Leso gabizooḡ tsiam iduduḡ.”

---

\* **7:19:** Mbaḡ 7:38, 53; Ro 2:17+    \* **7:20:** Mk 3:22    \* **7:21:** Yo 5:2+    † **7:22-23:** Yuda tinazi tipoop natuzḡa zitamoot ve mboḡ imin liim ve tol pani, mako uraat to ravuuḡ natuzḡa tana warozi ivot. Tauvene, isaav ighe tipoop zi pa Fraide, ene Sarere to wik murei, yes aat tirav warozi. Eemon Sarere, ene umbom patabuyaḡ to Maaron.    \* **7:22-23:** Gnp 17:9+; Wkp 12:3

*Tamtamon tivazorai zi pa Yesu: I Mesia, ma mako?*

<sup>25</sup> Tamtamon siriv to Yerusalem tilooj Yesu saveeņ tooni tana ve tisaav tigde: “Mindai, ņeer tau daaba toit tizuari zi pa ravuunņi, tauta ene? \* ”

<sup>26</sup> Aghita. Aazne, i isavsaav ila eval tiina matazi. Eemon daaba toit tisavia saveeņ eta pani mako. Tineneeņ mon. Mindai, yes aat tiwataghi tigde i Mesia taa? <sup>27</sup> Eemon ņeer tane, iit tawatagh nugh tau i ilam pani. Ve saawe tau Mesia tauu ilam, tamtamon eta pale irau iwatagh nugh sindei tau i ilam pani ne mako.”

<sup>28</sup> Yesu ipaghazonņai tamtamon pa Maaron aliinņa izi Rumei Tiina naagho, ve isaav aliinņa tiina ighe: “Mindai, yam agham ņgar aghe awatagh ghau, ve awatagh nugh tau nalam pani ne? Alooņ. Yau nataghoņ taug lolog ve nalam ne mako. Tamaņ Maaron imbaaņ ghau ta nalam. I aavo onoon, ve itataghoņ saveeņ mbuaaņ tooni. Yam awataghi mako. <sup>29</sup> Eemon yau o nawataghi. Pasaa, naleep tooni ve i imbaaņ ghau, ta nalam.” \*

<sup>30</sup> Yes tilooj saveeņ tooni tana, ve tigde tikisi pataghaaņ. Eemon eta niima itutu mako. Pasaa, saawe tooni ivot soone. <sup>31</sup> Tamtamon katini tau tileep ila eval tiina sosozi ve tilooņ saveeņ tooni na, tighur ila tooni ve tisaav tigde: “Mesia tau tasaaņani ne, isaav ighe ilam, pale irau iliiv ņeer tane pa ghamuun gabua ņgeretazi? Mako. I tauta ene.”

*Yes daaba tigde tikis Yesu*

---

\* **7:25:** Yo 5:18      \* **7:29:** Mt 11:27; Yo 10:15

<sup>32</sup> Zeran tutuunja tiloonj eval tiina tivakamunai zi pa Yesu tighe i Mesia. Tauvene yesnja yes daaba to watoonraa timbaan uraata siriv to Rumei Tiina tila to tikisi.

<sup>33</sup> Yesu isaav pazi ighe: “Yau aat itinja taleep rig, mako napul gham, ve namuul nala pa Neer tau imbaan ghau nalam ne.” \*

<sup>34</sup> Murei, yam pale azuari gham pa iloonj ghau. Eemon irau andeen ghau mako. Pasaa, nugh tau yau nala pani, ene yam irau ala pani mako.” \*

<sup>35</sup> Tauvene daaba to yes Yuda tivaghasoni zi tighe: “Neer tane pale ila sindei kat gha lesa iit taghita muul mako? Ma i ighe ila to zetaanna siriv tau tila tileep ila yes Grika sosozi we, lesa ipaghazonjai yes Grika paam pa Maaron aliinja?

<sup>36</sup> Saveen tooni tane, puughu mindai? Pa i isaav pait ighe: ‘Yam aat azuari gham pa iloonj ghau. Eemon irau andeen ghau mako. Ve nugh tau yau nala pani ne, yam irau ala pani mako.’ ”

*Yesu irau igham leen yaa to lepoogh maata yaryaare*

<sup>37</sup> Saawe tau lupuun tana ighe isov, ene saawe tiina kat to tilup zi pa sunuun. Saawe tana, Yesu iburig, ve isaav aliinja tiina tauvene: “Isaav ighe tamtamon eta murunu, o ilam tsiau. Yau aat naghama le yaa to ighun.” \*

<sup>38</sup> Pasaa, Maaron aliinja tau tiboode na isaav ighe: Tamtamon tauvene, yaa to lepoogh maata yaryaare pale ivon ila loolo ve ireer ivot.” \*

---

\* **7:33:** Yo 12:35      \* **7:34:** Yo 8:21, 13:33+      \* **7:37:** Is 55:1; Yo 4:10, 14; Syg 22:17      \* **7:38:** Is 12:3, 44:3, 58:11; Ezek 47:1+

<sup>39</sup> Saveeñ tane, Yesu isavia izaas to Maaron Avuvu. Murei, i igham Avuvu tawe pa tamtamon tisoov tau tighur ila tooni. Eemon saawe tau i isavia saveeñ tane, eval tiina tigham Avuvu Patabuyaañ soone. Pasaa, saawe to Yesu itotoi eeza tiina ivot ighazoon, ene ilam soone. \*

*Tamtamon tigham ñgar naol pa Yesu*

<sup>40</sup> Eval tiina tiloon Yesu aliña tana, ve tamtamon siriv tiburig ve tisaav tige: “Onoon kat, propet tiina tau tasasañani ne, tauta ene!” \*

<sup>41</sup> Ve siriv tige: “Mako. Ñeer tane, i Mesia.” Ve siriv tizoor zi tige: “Aghita. Mesia irau ivot izi taan sirivu to Galilaia? Ene aat mako. <sup>42</sup> Pasaa, Maaron aliña tau tiboode na isaav ige Mesia pale ivot ila ziiri waaro to David, ve tipoopaa izi David nugh tooni Betelem.” \*

<sup>43</sup> Tauvene eval tiina tawe tigham ñgar maata maata pa Yesu le tivalagh tauzi. <sup>44</sup> Siriv tige tikisi pataghaañ. Eemon tamtamon eta niima itutu mako.

*Daaba to yes Yuda tighur ila to Yesu mako*

<sup>45</sup> Tauvene yes uraata tau timbaañ zi tila pa kisiñ Yesu na, timuul tila sorok to yes daaba to watoonraa ve zeran tutuunja. Daaba tawe tighit zi, ve tighason zi tige: “Mindai ta akis ñeer tawe ve aghamu gha yamña alam mako?”

<sup>46</sup> Yes uraata tana tiyol aliñazi tige: “Wai, ta muun ve ilam, tamtamon eta isavsaav imin ñeer tawe mako.” \*

---

\* **7:39:** Yoel 2:28; Yo 14:16+; Mbañ 2:4      \* **7:40:** Lo 18:15+; Yo 6:14      \* **7:42:** Mbo 132:11; Mika 5:2; Mt 2:5+      \* **7:46:** Mt 7:28+

47 Tauvene zeran tutuunja tana tiyaon zi tigde: “Wai, karom tooni ikau ngar tsiam paam?

48 Aghita. Daaba toit ma zeran tutuunja, toozi eta ighur ila to neer tawe? Mako. \*

49 Ewe eval tiina tau tikankaan pa tutuun to Mose, tauta tighur ila tooni. Ve tambaan zi paam. Murei, aatyavyav to Maaron pale iza toozi.”

50 Yes daaba tana, tamtamon toozi ee tau yesja tilepleep na, eeza Nikodemus. I neer tau muun ila to Yesu ve yesuru tisavsaav na. I isaav pazi ighe: \*

51 “Ou, tutuun toit isaav mindai? Irau tasaav sorok taghe tamtamon eta igham sosor? Mako. Iit aat taloon saveen tooni, ve tagabiiz poghania ngar tau i ighamghamu na, o taghur atuya pani.” \*

52 Yes tiyol aliinja tigde: “Wai, ighe vene, na yo paam aat to Galilaia taa? Utiir poghania Maaron saveen tooni ve ugham ngar pani poi. Propet eta irau ivot izi taan sirivu to Galilaia ne mako.” 53 Ra yes tisov tighau tila pa rum toz toz.

## 8

### *Yesu loolo isaghatin livaa ee tau ighur boog*

1 Yesu ipul Yerusalem, ve izala pa loloz Oliv, ve ileep ta sewe pa mbon. 2 Mbonoozo ndoromroome, ve i imuul ila gha ilon ila sirsiir to Rumei Tiina. Ve eval tiina tilam tilivuti. Tauvene i mboole izi, ve ipaghazonjai zi pa Maaron aliinja. 3-4 I isavsaav pazi, ve yes ngara to tutuun tomania zeran tutuunja siriv tigham livaa ee, gha tila tivot tooni. Livaa tawe ighur boog, ve tamtamon siriv tighita. Tauta

---

\* 7:48: Yo 12:42; 1Kor 1:26, 2:8 \* 7:50: Yo 3:1, 19:39 \* 7:51: Lo 1:16+



tikisi ve tighamu ila to Yesu. Ra tipayooze ila eval tiina matazi, ve tisaav pa Yesu tighe: “Mos puughu, ughita livaa tane. I ighur boog, ve tam-tamon siriv tighita. <sup>5</sup> Mose ighur tutuun ariaaṅa pait ighe: Livaa tauvene, iit aat taravu pa maet gha imaat. Ve yo ughe mindai?” \*

<sup>6</sup> Yes tisavia saveeṅ tane imin tovaanṅni. Ighe i isavia saveeṅ eta isosor, mako imin le puughu to tipayooze pa savsaveeṅ. Eemon Yesu iyol aliṅazi rekia mako. Izi imbutur, ve ibodbood ila taan pa niima ṅguruuṅa.

<sup>7</sup> Yes tinoknok ghasoniinṅni. Tauvene maata iza, ve isaav pazi tauvene: “Tsiam eta, ighe le sosor eta mako, o igham maet ve irav livaa tane imin maata.” \*

<sup>8</sup> Ra maata izi muul, ve ibodbood pa niima ṅguruuṅa ila taan.

<sup>9</sup> Yes tilooṅ saveeṅ tooni, ve enaenṅa tipaspas gha tighawaar. Zolmana timuun, ve yes paghpaaghu titaghon zi gha tisov tighau tila. Tauvene livaa tana zigani iyozyooz ila Yesu naagho. <sup>10</sup> Yesu iburig iyooz, ve ighasoni ighe: “Livaa, yes tau tigham ghom ulam na, tila mindai? Eta ileep to ighur atuya payo mako?”

<sup>11</sup> Livaa tana iyol aliṅa ighe: “Tiina, eta ileep sene muul mako. Tisov tighawaar tila wa.”

Yesu isaav pani muul: “Ighe tauvene, yau paam irau naghur atuya payo mako. Ula. Eemon matam inṅal. Murei, ugham sosor muul sov.” \*

### *Yesu imin ghazooṅa to taan*

\* **8:5:** Wkp 20:10; Lo 22:22+

\* **8:7:** Mt 7:1+; Ro 2:1, 22

\* **8:11:**

Yo 3:17, 5:14

<sup>12</sup> Yesu isaav ila pa eval tiina muul ighe: “Yau taug ta ghazonja to taan. Isaav ighe tamtamon eta itaghon ghau, i aat ilaagh ila ndoroom loolo muul mako. Ghazonja to Maaron pale igheen tooni, ve igham lepoogh poia ilam tsiau.” \*

*Yesu ipariaan tamtamon to tighur ila saveen tooni*

<sup>13</sup> Zeran tutuunja tiloon saveen tane, ve tisaav pani tighe: “Ughita. Aazne, yo usavia taum, ve upariaan taum saveen tsio lesa tamtamon tighur ilat tsio. Eemon lem gabua eta to ipalot saveen tsio lesa nighur ila ne mako. Saveen tauvene, pale nighur ila mindai?”

<sup>14</sup> Yesu iyol alinazi ighe: “Onoon, yau nasavia taug ve napariaan taug saveen tsiau, lesa tamtamon tighur ilam tsiau. Ve saveen tsiau, ene onoon. Yam irau aghur ila. Pasaa, yau nawatagh nugh tau naleep pani gha nalam ne, ve aat namuul nala pani. Eemon yam awatagh nugh tawe mako. \*

<sup>15</sup> Gabizoon tsiam, ene itaghon ngar to tamtamon. Eemon yau nagabiiz tamtamon imin yam mako. <sup>16</sup> Ve isaav ighe nagabiiz tamtamon eta, ene gabizoon tsiau aat iduduun. Pasaa, zigau nagabiiz tamtamon eta mako. Tamañ tau imbaan ghau nalam ne, yeiru nilup ghei pa uraat tana.

<sup>17</sup> Saveen ziiri ee tau igheen ila tutuun tsiam na isaav tauvene: ‘Isaav ighe tamtamon ru tipariaan saveen eta, ve tisavia saveen raraate, ene irau taghur ila taghe saveen tana, ene onoon.’ \*

---

\* **8:12:** Mbo 27:1; Is 49:6; Lu 2:32; Yo 1:4+; 2Kor 4:6      \* **8:14:** Yo 5:31, 7:28, 9:29      \* **8:17:** Lo 19:15; Mt 18:16

<sup>18</sup> Aazne, yau taug napariaañ saveeñ tsiau. Eemon Tamañ tau imbaañ ghau nalam ne, i paam ipariaañ saveeñ tsiau. Tauvene yam irau aghur ila.” \*

<sup>19</sup> Tauta tighasoni tigde: “Tamam ileep sindei?”

Yesu iyol alinjazi ighe: “Yam awatagh ghau mako. Tauta awatagh Tamañ mako. Ve imin ta awatagh ghau, kanaan awatagh Tamañ paam.” \*

<sup>20</sup> Yesu ipaghazonjai tamtamon pa Maaron aliinja izi nugh tau tisiksik maet pa uraat to Rumei Tiina, ve isavia saveeñ tane. Eemon tamtamon eta ikisi mako. Pasaa, saawe tooni ivot soone.

*Isaav ighe taghur ila to Yesu mako, ene pale tamaat tomania sosor toit gha talaleen*

<sup>21</sup> Yesu isaav pazi muul ighe: “Yau pale napul gham ve nala, ve yam ail ghau. Eemon irau aghit ghau mako. Pasaa, nugh tau yau pale nala pani, ene yam irau ala pani mako. Tauvene yam pale amatmaat tomania sosor tsiam gha alalemim.” \*

<sup>22</sup> Daaba to yes Yuda tiloon saveeñ tane, ve tivaghasoni zi tigde: “Wai, i isaav ighe nugh tau i pale ila pani, ene iit irau tala pani mako. Saveeñ tooni tane, puughu mindai? Ma i ighe ila irav tauu imaat?”

<sup>23</sup> Yesu isaav pazi muul ighe: “Aloon. Yam to siinja. Ve yau to saanja. Yam to taan, tauta ataghon ngar to taan. Ve yau to taan mako.” \*

<sup>24</sup> Puughu tane ta nasaav payam naghe yam pale amatmaat tomania sosor tsiam gha alalemim.

---

\* **8:18:** 1Yo 5:9      \* **8:19:** Yo 14:7; 1Yo 2:23      \* **8:21:** Yo 7:34,  
13:33      \* **8:23:** Yo 3:31

Pasaa, yam aat aghur ila aghe I tau eeza YAU NALEPLEEP, ene yau taug tane. \*

Ve isaav ighe aghur ilam tsiau mako, yam aat amatmaat tomania sosor tsiam, gha alalemim.” \*

<sup>25</sup> Yes tiloonj saveeñ tane, ve tighasoni muul tigde: “Yo sei kat? Usavia taum poi.”

Yesu iyol aliñazi ighe: “Saawe tau napaburigin uraat tsiau ve ilam, yau navovotia taug payam.

<sup>26</sup> Yau naghita ñgar tsiam naol isosor. Tauvene leg saveeñ naol to nasavia payam, ve yau irau naghur atuya payam pa sosor tsiam. Eemon irau naghama tauvene mako. Pasaa Ñeer tau imbaañ ghau nalam ne, i aavo onoon. Ve saveeñ tau nalonjloona ila tooni, tauta navovotia pa yam tamtamon to taan.”

<sup>27</sup> Saveeñ tane, i isavia izaan to Taama Maaron. Eemon yes tighilaal saveeñ tooni puughu mako.

<sup>28</sup> Tauvene Yesu iseeñ saveeñ tooni muul ighe: “Saawe tau yam apayooz Tamtamon Naatu izaan,

† ene pale ñgar tsiam ivot, ve aghilaal aghe: Maaron tau eeza YAU NALEPLEEP, ene yau taug tane. Ve awatagh aghe yau naghama gabua eta itaghon taug ñgar tsiau mako. Saveeñ tau naloona ila to Tamañ, tauta navovotia pa tamtamon. \*

<sup>29</sup> Ñeer tau imbaañ ghau nalam ne, irau ipul ghau mako. I ilepleep tomani ghau. Pasaa saawe

---

\* **8:24:** Uwaat Maaron Igham Mulin Yes Israela (=Kisim Bek o Eksodus) 3:14. Maaron eeza Yoova (o Yahweh), puughu tauvene ‘Yau nalepleep.’ Tauvene saveeñ ziiri tane, puughu tauvene: Iit aat taghur ila to Yesu taghe i Maaron. \* **8:24:** Igham 3:14; Yo

3:18 † **8:28:** Mos ziiri tane, Yesu isavia saawe tau tiravu ila ai pambaroonj ve tipayooze izaan. \* **8:28:** Yo 5:30, 12:32, 14:24

isov, yau nataghon n̄gar tau i loolo pani.” <sup>30</sup> Yesu isasavia saveeñ tane, ve tamtamon katini tau tilonloona na tighur ila tooni.

*Saveeñ onoon irau ipas ghiit tavot pa saghati tapiri*

<sup>31</sup> Ra Yesu isaav pa Yuda siriv tau tighur ila tooni na tauvene: “Isaav ighe akis saveeñ tsiau tunja ve ataghoni, ene aat amin ziñerag duduun. <sup>32</sup> Ve yam pale awatagh katin saveeñ onoon, ve saveeñ tawe ipas gham avot pa saghati tapiri. Leso amin besooña sorok muul sov.” \*

<sup>33</sup> Yes tiyol aliña tigde: “Wai, yei tane Abaram paaghu tooni. Yei nimin besooña sorok pa tamtamon eta pai eta soone. Mindai ta yo usaav uغه yei aat nimin besooña sorok muul mako?” \*

<sup>34</sup> Yesu iyol ghasoniñ toozi ighe: “Onoon kat, yau nasaav payam. Tamtamon tisov tau tinoknok ghamuun n̄gar saghati, ene timin besooña sorok pa n̄gar saghati. Pasaa, n̄gar tawe ta ighamgham pooz pazi.” \*

<sup>35</sup> Besooña eta irau ileep tomania ruum taama taghon taghon gha ila ne mako. Naatu mon ta ileep tomania irau saawe.” \*

<sup>36</sup> Tauvene isaav ighe Maaron Naatu ipas gham avot pa saghati tapiri, i aat ipas gham kat. Leso saghati in̄gin gham muul sov.” \*

<sup>37</sup> Onoon, yam paaghu to Abaram. Eemon saveeñ tsiau le niia eta to igheen ila lolomim mako.

---

\* **8:32:** Ro 6:18, 8:2; Ga 5:1    \* **8:33:** Lu 3:8+    \* **8:34:** Ro 6:16+;  
2Pe 2:19    \* **8:35:** Gnp 21:10; Ga 4:30    \* **8:36:** Hib 2:14+; 1Yo 3:6, 9

Tauta aazne, azuari gham aghe le arav ghau namaat. <sup>38</sup>Gabua tau yeiru Tamañ nileep ve naghita, tauta nasasavia payam. Ve yam tauvene paam. Ngar tau yam alonloona ila to tamamim, tauta aghamghamu.”

*Savunugha ta Abaram paaghu tooni duduun?*

<sup>39</sup> Yes tiyol aliina tige: “Yei timbumai ta Abaram.”

Tauvene Yesu isaav pazi ighe: “Imin ta yam Abaram paaghu tooni duduun, kanan ataghon ngar tau muun i ighamghamu. \*

<sup>40</sup> Eemon yam asapir pa ngar tooni. Aghita. Aazne, yau navotia saveen onoon tau naloona ila to Tamañ Maaron na payam. Eemon ngar tsiam iyaryaen aghe le arav ghau namaat. Abaram, i igham ngar tauvene mako. <sup>41</sup> Ene yam ataghon tamamim ngar tooni.”

Yes tiyol aliina tige: “Yei tane, Abaram paaghu tooni duduun. Ve Tamamai eemon ta Maaron. Tiinmaina tipoop ghei sorok mako.”

<sup>42</sup> Yesu iyol alinazi ighe: “Imin ta yam Maaron natna duduun, kanan lolomim payau. Pasaa, yau naleep tooni ta nalam. Yau nataghon taug lolog ve nalam mako. I imbaen ghau ta nalam. \*

<sup>43</sup> Mindai ta ngar tsiam ivot pa saveen tsiau soone? Taliñamim aat ivool wa. Tauta yam irau to aloon saveen tsiau mako. \*

<sup>44</sup> Aloon wa! Yam tamamim ta Sadan! Tauta aghe le ataghon katin ngar tau i loolo pani. Saawe imin

---

\* **8:39:** Ro 2:28; Ga 3:7, 29    \* **8:42:** Yo 16:27+; 1Yo 5:1    \* **8:43:** Ro 8:7; 1Kor 2:14

maata ve ilam, i ñeer to ravuunj tamtamon timat-maat. Ve i itaghon saveenj onoon mako. Pasaa, saveenj onoon eta igheen tooni mako. I karom tamazi. Saawe isov, i isasavia saveenj karom tau ighengheen ila loolo na. Ve i ta imin puughu pa saveenj karom ta naol ne. \*

<sup>45</sup> Saveenj isov tau yau nasasavia payam, ene onoon mon. Eemon yam lolomim pa saveenj onoon mako, tauta aghur ila saveenj tsiau mako.

<sup>46</sup> Ma mindai? Isaav ighe tsiam eta ighit ghau naghama sosor eta, na ivotia lak! Ve isaav ighe leg sosor eta mako, ve nasasavia saveenj onoon mon payam, mindai ta aghur ila saveenj tsiau mako? \*

<sup>47</sup> Sei tau ighe imin Maaron le, ene ilonjloonj Maaron aliiņa ve itaghooni. Eemon yam tamtamon to Maaron mako. Tauta aloonj aliiņa mako.” \*

### *Saawe tau Abaram ivot soone, Yesu ileep wa*

<sup>48</sup> Yesu isavia saveenj tane, ve yes Yuda tiyol aliiņa tigde: “Wai, saveenj tauta nisavia ila wa. Yo ukankaan pa Maaron imin yes Samaria. Yo, avuvu saghati izeev ghom!” \*

<sup>49</sup> Yesu iyol aliņazi ighe: “Yau, avuvu saghati eta izeev ghau mako. Ngar tau yau naghama, ene to napait Tamanj Maaron eeza. Eemon yam avelegh ghau. <sup>50</sup> Yau naghama pa taug ezag mako. Eemon Ñeer ee izuari ghi ighe igham ezag imin tiina, ene Tamanj Maaron. Ve uraat to gabizoon

---

\* **8:44:** Gnp 3:1+; 1Yo 3:8      \* **8:46:** Hib 4:15; 1Pe 2:22; 1Yo 3:5

\* **8:47:** Yo 10:26, 18:37; 1Yo 4:6      \* **8:48:** Mk 3:21+; Yo 7:20, 10:20

gabua ve ghuruuŋ atuya, ene igheen ila i tauu niima. \*

<sup>51</sup> Onoon kat, yau nasaav payam: Isaav ighe tamtamon eta maata kisin saveeŋ tsiau ve itaghoni, i aat irau imaat gha ilale ne mako. Mako kat.” \*

<sup>52</sup> Yes tilooŋ saveeŋ tane, ve tisaav pani tighe: “Aa, ŋgarig gha niwatagh katin ghom. Yo tane, avuvu saghati izeev ghom! Pasaa, Abaram tomaniania propet tisov timataar tila wa. Eemon yo usaav tauvene: Ighe tamtamon eta maata kisin saveeŋ tsio ve itaghoni, i aat irau imaat gha ilale ne mako.

<sup>53</sup> Timbumai Abaram, i imaat wa. Ve yes propet paam timataar wa. Yo saa ŋeer? Yo ughe uliiv Abaram? Usavia taum poi!”

<sup>54</sup> Yesu iyol aliŋazi ighe: “Isaav ighe napait taug ezag, ene aat saveeŋ tsiau ighur mako. Paitooŋ tauvene, ene kaut sorok. Eemon Tamaŋ tau yam awatwaato aghe Maaron tsiam na, i tauu ta ipait ghau ve igham ezag imin tiina. <sup>55</sup> Yam awataghi rigta mako. Eemon yau o nawataghi. Tauta nalonlooŋ aliŋa, ve nataghoni. Isaav ighe nasaav naghe nawataghi mako, ene aat naghama karom imin yam. <sup>56</sup> Muuŋ, timbumim Abaram ighita saawe tsiau to navot izi taan. I iwatagh gabua tau pale ivot pa saawe tane, tauta tintini ve loolo poia kat.” ‡ \*

<sup>57</sup> Tauvene yes Yuda tana tiyol Yesu aliŋa tighe: “Wai, ndaman tsio tamoot ru saŋavul (50) soone. Ve yo upakur taum ughe ughita Abaram!”

---

\* **8:50:** Yo 5:41, 7:18      \* **8:51:** Yo 5:24, 11:26      ‡ **8:56:** Ngara siriv tighe Maaron ivotia gabua tau murei Mesia pale ighamu na pa Abaram ila vivuuŋ.      \* **8:56:** Hib 11:13



<sup>58</sup> Yesu isaav pazi muul ighe: “Onoon kat, yau nasaav payam: Abaram ivot soone, ve YAU NALE- PLEEP.” \*

<sup>59</sup> Saveen tooni tane ipas yes Yuda tana atezi. Tauvene tikor maet tigde tiravu pataghaan. Eemon i inġuaaz tauu, ve ipul Rumei Tiina, ve ivot ila muuri.

## 9

### *Yesu igharaat ñeer ee tau maata kumkuuma*

<sup>1</sup> Yesu ilaagh ila le ighita ñeer ee tau maata kumkuuma. I, tiina ipooa tauveve. <sup>2</sup> Mbiwa tooni tighita ñeer tawe, ve tighason Yesu tigde: “Padudunġaan, puughu mindai ta ñeer tane tiina ipooa maata kumkuuma? I tauu sosor tooni, ma tiina gha taama sosor toozi?” \*

<sup>3</sup> Yesu iyol ghasoniinġ toozi ighe: “Ñeer tane igham sosor mako, ve taama gha tiina paam tigham sosor mako. Patanġani tane ivot pani, leso Maaron iuule ve itotoi tapiri ve uraat tooni ivot ighazonġ.” \*

<sup>4</sup> Aazne, ene saawe to mataaz ve taleep ila gha- zoonġa. Tauvene iit aat tagham uraat to Tamañ Maaron tau imbaanġ ghau nalam ne. Pasaa, saawe to ndoroom, ene ilam igharau wa. Saawe tana ighe ivot, ene aat tamtamon eta irau igham uraat muul mako. <sup>5</sup> Saawe tau nalepleep izi taan, yau taug ta namin ghazonġa pa tamtamon to taan.” \*

---

\* **8:58:** Igham 3:14; Yo 1:1; Kol 1:17; Syg 1:8      \* **9:2:** Lu 13:2+

\* **9:3:** Yo 11:4      \* **9:5:** Yo 1:4, 5:17, 8:12, 12:35

<sup>6</sup> Yesu isavia saveeŋ tane le isov, mako ikor taan rig ila niima ve iŋazuv ila, ra ikepu ve imusu ila ŋeer tana maata. \*

<sup>7</sup> Ra isaav pani ighe: “Ula yaa naliu Siloam, ve umin matam.” (Yaa tawe eeza, puughu tauvene: ‘Mbanooŋ.’) Tauvene ŋeer tana itaghon Yesu aliija, ve ila imin maata. Saawe tau ipul yaa tawe ve imuul ilam, maata poia ve ighita nugh.

<sup>8</sup> Zeetŋa siriv tau ruum toozi igharau, ve yes tau muuŋ tighita ŋeer tana isuuŋ tamtamon pa le gabua na, tighita ŋeer tana, le tirur pani tigde: “Wai, ŋeer maata kumkuuma tau muuŋ ilepleep ve isuuŋ tamtamon pa le gabua na, tauu ta ene?”

<sup>9</sup> Siriv tigde: “Vee! I tauu ta ene.” Ve siriv tigde: “Mako. Ene aat ŋeer ite paam tau yesuru naghosi raraate.”

Ve ŋeer tana iyolyol aliija ighe: “Mako. Yau taug tane!”

<sup>10</sup> Tauvene tighasoni tigde: “Wai, mindai ta matam poia gha ughita nugh?”

<sup>11</sup> I iyol aliija ighe: “Ŋeer tau eeza Yesu na, i ikep taan tomania ŋazuuva, ve imusu ila matag, ve isaav payau ighe: ‘Ula yaa naliu Siloam, ve umin matam.’ Tauvene nataghon saveeŋ tooni ve nala namin matag, ve rekia mon matag poia gha naghita nugh.”

<sup>12</sup> Tauvene tighasoni muul tigde: “Ŋeer tawe, tauu sindei?”

I isaav pazi ighe: “Ii, yau nakankaan pani.”

*Zeran tutuuŋa tipalooŋ ŋeer tau Yesu igharaat maata na*

---

\* 9:6: Mk 7:33

<sup>13</sup> Ra tigham ñeer tana gha tila to zeran tutuunja siriv. <sup>14</sup> Pasaa, saawe tau Yesu igharaat maata, ene umbom patabuyaanj to Maaron. <sup>15</sup> Tauvene zeran tutuunja tawe anazi tighason ñeer tana tigde: “Saa gabua ivot payo, ta matam poia ne?”

I isaav pazi ighe: “Ñeer tau eeza Yesu na, ikep taan tomania ñazuuva, ve imusu ila matag, ra nala namini. Tauta aazne, matag poia gha naghita nugh.”

<sup>16</sup> Zeran tutuunja tana tiloonj saveenj tooni tane, ve tamtamon toozi siriv tisaav tigde: “Iit tawatagh: Ñeer tawe, Maaron imbaño ilam mako. Pasaa, i itaghon tutuunj to umbom patabuyaanj mako.”

Ve siriv tigde: “Mako. I ighamgham gabua ñgeretazi katini tau itotoia ighe Maaron ileep tomania. Isaav ighe i tamtamon saghati, ene irau to igham tauvene ne mako.” Tauta tivalagh tauzi.

<sup>17</sup> Tauvene tighason ñeer tau Yesu igharaat maata na muul tigde: “Laak, yo tau i igharaat matam na, ugham ñgar pani mindai?”

I iyol aliñazi ighe: “I aat propet ee to Maaron.”

<sup>18</sup> Onoon, ñeer tana, tiina ipoopaa maata kumkuuma, ve Yesu igharaat maata. Eemon zeran tutuunja tana tighur ila mako. Tauvene tipoi taama yesuru tiina tilam paam, <sup>19</sup> ve tighason zi tigde: “Laak, natumim tau yamru aghe apoopaa maata kumkuuma na, tauta ene? Mindai ta aazne maata poia gha ighita nugh?”

<sup>20</sup> Taama gha tiina tiyol aliñazi tigde: “Ñeer tane, yeiru niwataghi. Ene natumai. Ve niwatagh nighe nipoopa maata kumkuuma. <sup>21</sup> Eemon eez tau aazne maata poia, ve sei tau igharaat maata,

ene nikankaan pani. I kukua mako. I olman. Aghasoni, o tauu ipaesi ghi payam.”

<sup>22</sup> Yesuru tisaav tauvene pasaa, tiroi pa daaba to yes Yuda. Pasaa, yes timbu saveen wa tighe: Isaav ighe tamtamon eta isaav ghazonja ighe i ighur ila ighe Yesu i Mesia, ene aat tiziire pa lupuun toozi, ve ila ileep muuri. [Irau ilup ghi tomani zi pa sunuun ma uraat toozi siriv muul mako.] \*

<sup>23</sup> Tauta taama gha tiina tisaav pazi tighe: “I kukua mako. I olman. Taumim aghasoni.”

<sup>24</sup> Tauvene tipoi neer tana imuul ilam, ve tisaav ariiaan pani tighe: “Yo aat upait Maaron eeza ve usavia saveen onoon payei ila i maata. Yei niwatagh: Yesu tawe, i neer to ghamuun soso!”

<sup>25</sup> Neer tana iyol aliqazi ighe: “I neer to ghamuun soso, ma neer poia, yau nawatagh tana mako. Ve gabua eemon tau yau nawataghi, ene vene: Muun, matag ikumkum. Ve aazne, matag poia gha naghita nugh.”

<sup>26</sup> Tauvene tighasoni muul tighe: “I igham mindai payo? Igharaat matam mindai?”

<sup>27</sup> I iyol aliqazi ighe: “Wai, saveen ta nasavia payam wa. Eemon yam aloon ghau mako. Pu-ughu mindai ta anoknok ghasoniin ghau pa gabua tane? Yam paam aghe le amin zi neera?”

<sup>28</sup> Tiloon aliija tane le igham zi atezi yavyav kat. Tauvene tisik saveen veleghiin pani tighe: “Yo ta neer tawe zi neera. Eemon yei o nitaghon ngar to Mose. <sup>29</sup> Pasaa, yei niwatagh: Mose ivotia saveen tau iloonja ila Maaron tauu aavo. Eemon neer tawe,

---

\* **9:22:** Mban 26:9+

yei nikankaan pani ve uraat tooni. Ileep sindei ta ilam?”

<sup>30</sup> Neer tau muun maata ikumkuum na, iyol aliñazi ighe: “Wai, naloon saveen tsiam le narur pani! Neer tawe igharaat matag, ve yam aghe akankaan pani ve uraat tooni, ve aghason aghe ileep sindei ta ilam? <sup>31</sup> Iit tawatagh: Maaron iloon yes tau tighamgham sosor ne mako. I ilonloon yes tau matazi ingalngali, ve titaghon aliña. \*

<sup>32</sup> Saawe tau Maaron ighur sambam ve taan tivot, ve ilam aazne, iit taloon neer eta vaaru pa ghara-toon tamtamon tau tiina ipoop maata kumkuuma ne mako. Aazne mon, ra gabua tauvene ivot.

<sup>33</sup> Isaav ighe Maaron imbaan neer tawe mako, i aat irau igham gabua ngereeta eta tauvene mako.” \*

<sup>34</sup> Saveen tooni tane ireu lolozi kat. Tauvene tisik saveen pani tige: “Ai, yo tane, saawe tau tinam ipoop ghom ve ilam aazne, ulepleep ilon ila ngar saghati loolo. Ve yo ughe upaghazonai ghei pa Maaron aliña?” Tisaav pani tauvene, ra tiziire ighau.

*Zeran tau tighur ila to Krisi mako na, timin yes tau matazi kumkuuma*

<sup>35</sup> Yesu iloon neer tana vaaru tige yes Yuda tiziire ighau. Tauvene ila indeeña, ve ighasoni ighe: “Mindai? Yo ughur ila to Tamtamon Naatu, ma mako?”

<sup>36</sup> Neer tana iyol aliña ighe: “Tiina, Tamtamon Naatu tawe sei? Upaghazonai ghau pani, lesu naghur ila tooni.”

---

\* **9:31:** Mbo 66:18; Yems 5:16+

\* **9:33:** Mbo 146:8; Is 29:18, 35:5

<sup>37</sup> Yesu isaav pani ighe: “Yo ughita wa. Taug ta ituru tasavsaav ne.” \*

<sup>38</sup> Neer tana isaav pa Yesu ighe: “Tiina, yau naghur ilat tsio.” Ra iput aaghe pani ve ipakuru.

<sup>39</sup> Yesu isaav muul ighe: “Yau nazilam taan to napaghazonjai tamtamon, leso tighilaal tauzi. Yes tau tighilaal tigde matazi ikumkum ve tikankaan pa Maaron n̄gar tooni, ene pale matazi pakia ve tighazon̄ pani. Ve yes tau tinumeer sorok tigde matazi pakia ve tighazon̄ pa Maaron, ene pale matazi ikumkum ve ndoroom ikau zi le tisaghat kat.” \*

<sup>40</sup> Yesu isavsaav, ve zeran tutuun̄a siriv tau tiyozyoos tigharau na tiloon̄a. Tauvene tighasoni tigde: “Mindai, yo ughe yei tane matamai ikumkum?”

<sup>41</sup> Yesu iyol alin̄azi ighe: “Isaav ighe matamim ikumkum ve akankaan pa Maaron n̄gar tooni, ene aat lemim sosor mako. Eemon yam aghe matamim pakia ve aghazon̄ pa Maaron n̄gar tooni. Tauta aazne, alepleep tomania sosor tsiam soone.” \*

## 10

### *Yesu ingin olol atamana*

<sup>1</sup> Yesu isaav muul ighe: “Onoon kat, yau nasaav payam: Tamtamon tau ighe ilon̄ ila olol to sipsip, i aat itaghon ataman, ve ilon̄ ila. Ve isaav ighe tamtamon eta itaghon ataman mako, ve imalaan̄ pa olol gha ilon̄ ila, ene i umbuun̄a ve neer tau ighe ivaghamunia sipsip. <sup>2</sup> Eemon neer tau itaghon

---

\* **9:37:** Yo 4:26    \* **9:39:** Mt 13:11+; Yo 3:19    \* **9:41:** Yo 15:22+

olol atamana, ve ilonj ila, i nginiinj tauu to sipsip. <sup>3</sup> Tauvene nginiinj to olol atamana pale ikaak ataman pani, ve i ilonj ila. Yes sipsip tooni tighilaal aliinja. Tauvene i ipoipoi enaena ezazi, ve igherev zi tivot tila. <sup>4</sup> Isaav ighe iyauur zi tisov tivot tila muuri, i aat imuunj pazi, ve tikeet taghoni gha yesja tilaagh tila. Pasaa, tighilaal aliinja. <sup>5</sup> Eemon isaav ighe neer ite paam ipoi zi, ene irau titaghoni mako. Pale tighau pani. Pasaa, tighilaal aliinja mako.”

<sup>6</sup> Yesu isavia saveenj palelaan tane pazi, eemon yes tau tilonjonj saveenj tooni na tighilaal puughu mako.

<sup>7</sup> Tauvene isaav pazi muul ighe: “Onoon kat, yau nasaav payam. Olol atamana tau sipsip tivotvot ve tilonjonj pani, ene yau taug. <sup>8</sup> Tamtamon tisov tau timuunj payau ve tilam na, yes umbuuna, ve zeran tau tivaghamunia sipsip. \*

Eemon sipsip tilonj aliñazi mako. <sup>9</sup> Yau taug ta olol atamana. Tauvene isaav ighe tamtamon eta injarui ghau ilam ve ilonj ila olol loolo, ene yau aat naghama mulini gha ileep poia. Ve i aat ivotvot ve ilonjonj, leso ighama le aniinj popoia. \*

<sup>10</sup> Neer to umbuun, i ilam to ivaghamunia sipsip mon. I iyumyum zi, ireureu zi, ve iravrav zi timatmaat. Eemon yau nalam to naghama sipsip tsiau tileep poia le poia kat.

### *Yesu, i nginiinj poia to sipsip*

---

\* **10:8:** Tamtamon tau Yesu isavi zi na, ene daaba sasaghati siriv to yes Yuda tau tinjin poghania sipsip to Maaron mako, ve matazi ingal tauzi mon. Ughita Ezek. 34:1-23. \* **10:9:** Yo 14:6; Ep 2:18; Hib 10:19

11 “Yau taug ta nginiin poia to sipsip. Pasaa, nginiin poia, i aat ipul tauu gha imaas pa sipsip tooni.\*

12-13 Eemon tamtamon tau ingin sipsip to tamtamon ite, i nginiin tauu to sipsip mako. Ighamgham uraat pa le atuya mon. Tauvene i pale ighur loolo pa sipsip geeg mako. Pasaa, i sipsip taama mako. Isaav ighe ighita ngavuun sagsag eta ilam, i pale ipul sipsip tileep, ve ighau. Tauvene ngavuun sagsag pale ighan zi, ve ireu zi gha timbiriis.

14-15 “Yau taug ta nginiin poia to sipsip. Yenja sipsip tsiau nivawataghi ghei imin yeiru Taman Maaron nivawataghi ghei. Ve yau aat napul taug gha namaas pa sipsip tsiau. Leso naghams mulin zi gha tileep poi.\*

16 Eemon yau leg sipsip siriv paam. † Yes to olol tane mako. Yau leg uraat to nayau zi tilam titaghon ghau paam. Yes pale tiloon alinag, ve yesja sipsip tsiau siriv tivalupu zi timin lupuun eemon, ve lezi nginiin eemon.\*

17 “Taman Maaron loolo igheen tsiau kat. Pasaa, yau pale napul taug gha namaas. Leso naburig pa mateegh ve naleep matag yaryaare muul.\*

18 Tamtamon eta to taan irau irav ghau namaas sorok ne mako. Nayoki taug, o irav ghau namaas. Pasaa, yau tapirig irau to nayoki taug gha namaas,

---

\* **10:11:** Mbo 23:1; Ezek 34:8+; Yo 15:13; Hib 13:20; Syg 7:17

\* **10:14-15:** Mt 11:27; 2Tim 2:19; 1Pe 2:25; 1Yo 3:16 † **10:16:** Sipsip siriv paam tau Yesu isavia na, ene yes to nugh nugh tau murei pale tighur ila tooni. \* **10:16:** Yo 11:51+; Mbanj 10:34; Ep 2:11+ \* **10:17:** Pil 2:8+



ve tapirig irau to naburig matag iyaryaar muul, itaghon saveeñ tau Taman isavia payau na.”

<sup>19</sup> Yes Yuda tilooñ saveeñ tooni tane, le tivavalaghi zi muul. <sup>20</sup> Tauta toozi katini tigde: “Ñeer tane, talooñ saveeñ tooni pasaa? I avuvu saghati izeeva, tauta ñgar tooni ivaghamgham!” \*

<sup>21</sup> Eemon tamtamon siriv tigde: “Ñeer tau avuvu saghati izeeva, ene irau isavia saveeñ tauvene mako. Ve aghita. Avuvu saghati eta irau igharaat tamtamon maata kumkuuma gha ighita nugh? Mako.” \*

*Yes Yuda tighur koi pa Yesu, ve tigde tiravu pa maet*

<sup>22</sup> Tilepleep le saawe to lupuuñ tiina ite to yes Yuda ivot. Lupuuñ tawe to matazi ñgal saawe tau tigharaat mulin Rumei Tiina, ve tighuru imin Maaron le. Saawe tana, ene saawe to nugh yaunja. ‡ <sup>23</sup> Yesu ilaghlaagh ila ruum to lepoogh tau Solomon irao ila Rumei Tiina ziige na loolo, <sup>24</sup> ve daaba siriv to yes Yuda tilam tilivuti, ve tisaav

---

\* **10:20:** Yo 8:48, 52    \* **10:21:** Yo 9:32+    ‡ **10:22:** Lupuuñ tane, eeza ‘Hanuka.’ Ivotvot pa Desemba, igharau saawe to Krismas. Yes Yuda titun kandol ve lam katini, ve tilup zi pa suñuuñ irau mboñ liim ve tol. Saawe tana, tileep toman tintinizi. Lupuuñ tane, puughu tauvene. Muuñ, kinik saghati ee to yes Grika ñgin taan to Yudea, eeza Antiokus Epipanes. I izuari ghi ighe le igham Yuda tisov tipul ghuruuñ ila toozi, ve titaghon yes Grika ñgar toozi. Tauvene ighur patañani naol pazi, ve igham ñgar siriv to ivaghamunia Rumei Tiina paam. Eemon yes Yuda tiparav ariiaan le tiliivo. Murei ra, tigharaat mulin Rumei Tiina. Saawe tana, yes timbool pa ñgoreeñ to oliv. Rigmon ta igheen. Eemon Maaron igham gabua ñgereeta, ve ñgoreeñ toozi rigmon tawe igham lam toozi ighan irau mboñ liim ve tol. Tauvene lupuuñ tane, eeza ite ene: ‘Lupuuñ to ghazoonja’.

pani tigde: “Yei nikaria saṇaniinḡ ghom wa. Pale nḡez o uvotia taum? Isaav ighe onoon yo Mesia, na usaav ghazonḡa payei lak!”

<sup>25-26</sup> Yesu iyol aliḡazi ighe: “Yau nasaav payam wa. Eemon yam aghur ila saveenḡ tsiau mako. Uraat naol tau naghamaḡham zi ila Tamaḡ eeza, ene ipariaaḡ saveenḡ tsiau. Eemon yam sipsip tsiau mako, tauta aghur ilam tsiau mako. \*

<sup>27</sup> Sipsip tsiau, ene yes tau tilonḡoon aliḡaḡ. Yau nawatagh zi tisov, ve yes titaghon ghau. <sup>28</sup> Yau naghamaḡ lezi lepooḡ poia tau iseengḡa taghon taghon gha ila. Tauvene yes irau timaat gha tilalez ne mako. Pale tileep le alok. Ve tamtamon eta irau isan zi ila nimag mako. \*

<sup>29</sup> Pasaa, Tamaḡ tau ighur zi timin leg na, tapiri iliiv gabua naol isov. Tauvene tamtamon eta irau isan zi ila i niima ne mako. <sup>30</sup> Yau ve Tamaḡ, yeiru eemon.” \*

<sup>31</sup> Yes Yuda tiloonḡ saveenḡ tooni ziiri tane, ve tiburig tighamaḡ, ve tigde tiravu imaata pataghaaḡ. \*

<sup>32</sup> Tauvene Yesu ighason zi ighe: “Yau naghamaḡ uraat popoia naol ila matamim itaghon nḡar to Tamaḡ. Saa uraat isosor, ta aghe arav ghau pa maeta?”

<sup>33</sup> Yes tiyol aliḡaḡ tigde: “Yei nighe nirav ghomaḡ umaata pa uraat popoia tau ughamaḡham zi na mako. Nighe nirav ghomaḡ umaata pasaa, yo tamtamon sorok to taan. Eemon upakur taum ughe

---

\* **10:25-26:** Yo 5:36, 8:47, 14:11; 1Yo 4:6 \* **10:28:** Yo 6:39; Ro 8:38+; 2Tes 3:3 \* **10:30:** Yo 1:1, 17:11, 21+ \* **10:31:** Yo 8:59

yamru Maaron raratemim. Tauvene yo uvelegh Maaron ve uvaghamunia eeza.” \*

<sup>34-35</sup> Yesu isaav pazi muul ighe: “Yam awatagh mako? Saveen ziiri ee tau igheen ila tutuun tsiam na, isaav tauvene: Maaron isaav pa daaba siriv ighe: ‘Yau nasaav payam: Yam zimaronᅇa.’ Daaba tawe, yes tamtamon to taan. Eemon Maaron aliᅇa tau iᅇarui zi na, iwaat zi ighe yes zimaronᅇa. Ve iit tawatagh: Maaron aliᅇa tau tiboode na, irau toraanᅇni mako. Igheen tauvene. \*

<sup>36</sup> Eemon yau, Tamaᅇ Maaron ighur ghau to naghām uraat patabuyaᅇ tane, ve imbaᅇ ghau nazilam taan. Tauvene isaav ighe nawaat taug naghe yau Maaron Naatu, puughu mindai ta yam aghe yau navelegh Maaron ve navaghamunia eeza? <sup>37</sup> Isaav ighe yau naghāmgham Tamaᅇ uraat tooni mako, na aghur ilam tsiau sov. <sup>38</sup> Eemon isaav ighe naghāmgham uraat tooni, na yam aat aghur ilam tsiau. Tauvene isaav ighe saveen tsiau igham gham aghur ila mako, na aghita uraat tau naghāmgham zi ne, ve aghur ila. Leso ᅇgar tsiam ivot ve aghilaal aghe: Yau naleep ila to Tamaᅇ, ve Tamaᅇ ileep ilam tsiau.” \*

<sup>39</sup> Yes Yuda tiloon saveen tooni tane, ve titoova to tikisi muul. Eemon i ighau pazi gha ila.

<sup>40</sup> Ilaagh ila imbut yaa Yordan, ve ila ivot muul nugh tau muun Yoan ileep pani ve irurughuuz tamtamon na. Yesu ilepleep ta sewe, <sup>41</sup> ve eval tiina tila tivot tooni, ve tivasavo zi tigde: “Yoan igham gabua ᅇgereeta eta mako. Eemon saveen

\* **10:33:** Wkp 24:16; Mt 26:65; Yo 5:18      \* **10:34-35:** Mbo 82:6;

Mt 5:18      \* **10:38:** Yo 14:10, 17:21

isov tau i isavia pa ñeer tane, ene onoon mon.”  
 42 Tauvene tamtamon katini tau tilepleep ta sewe na, tighur ila tooni.

## 11

### *Mateegh to Lasarus*

1-2 Ñeer ee to nugh Betania, moroghoonj tiina ighamu. Eeza Lasarus. Livnja ru tilepleep izi nugh tawe paam. Ee eeza Marta, ve ite eeza Maria. Maria tane, ta muunj ilinj ñgoreenj vaazi poia izala Yesu aaghe, ve imusu pa daaba raua. \*

3 Saawe tau Lasarus imoroonj, livnja ru tawe timbaanj ila pa Yesu tigde: “Tiina, livumai Lasarus tau yo lolom igheen tooni kat na, i imoroonj le isaghat kat.”

4 Yesu iloonj paesiinj tane, ve isaav ighe: “Moroghoonj tawe ivot to igham Lasarus imaat ne mako. Pale imin eez to Maaron itotoi tapiri ve poia tooni. Leso tamtamon tipait eeza ve tipait Naatu eeza paam.” \*

5 Yesu loolo igheen to Marta gha tazliva Maria ve livuzi Lasarus kat. 6 Eemon saawe tau iloonj tigde Lasarus imoroonj, i rekia iburig ipul nugh tau ilepleep pani ne mako. Ilepleep ta sewe le mbonj ru paam. 7 Ra isaav pa mbiwa tooni ighe: “Aiyo, iit aat taburig ve tamuul tala pa Yudea.”

8 Mbiwa tooni tiloonj saveenj tane, ve tisaav pani tigde: “Wai, Padudunjaan, ñgarig mon ta yes Yuda to nugh tawe tigde tirav ghom pa maet gha umaat. Mindai ta aazne ughe umuul ula ta sewe?” \*

---

\* 11:1-2: Lu 10:38+ \* 11:4: Yo 9:3 \* 11:8: Yo 8:59, 10:31

<sup>9</sup> Yesu iyol aliŋazi ighe: “Mindai, tamtamon eta irau ipasulai saawe to mataaz ila imin tuuku? Mako. Mboŋoozo ila le ravrav izi, ene mataaz dodoli to tagham uraat. \*

Tamtamon eta ighe ilaagh pa mataaz, ene irau itut aaghe ve itap ne mako. Pasaa, i ighita ghazonŋa to taan. \*

<sup>10</sup> Eemon isaav ighe tamtamon eta ilaagh ila ndo-room loolo, ene pale itut aaghe ve itap. Pasaa, ghazonŋa igheen ila tooni mako.” \*

<sup>11</sup> Yesu isaav tauvene, ve iseeŋ aliŋa ighe: “Etaan ite Lasarus igheen wa. Tauvene yau aat nala, leso navaaŋo iburig muul.” <sup>12</sup> Mbiwa tooni tisaav pani tigde: “Tiina, isaav ighe Lasarus igheen poi, ene i aat maata pakia wa.”

<sup>13</sup> Yesu iwatagh: Lasarus imaat wa. Eemon isavia saveeŋ palelaaŋ, tauta mbiwa tooni tikankaan pa saveeŋ tooni puughu, ve tigde pa Lasarus igheen mon. <sup>14-15</sup> Tauta Yesu isaav ghazonŋa pazi ighe: “Lazarus igheen mako. I imaat kusia. Eemon poia pa naleep tomania mako ve imaat. Pasaa, gabua tau pale ivot ne, ene aat iuul gham ve ipariaaŋ ghuruuŋ ila tsiam. Aiyo, aburig gha tala taghita.”

<sup>16</sup> Tomas, tau eeza ite Didimus na, isaav pa zeetŋa ighe: “Tambaŋo. Aburig gha itiŋa tala.

---

\* **11:9:** Yesu saveeŋ tooni, puughu tauvene: I iroi pa koiŋa tau tigde tiravu imaat na mako. Pasaa, i iwatagh: Saawe tau Maaron ighuru pani to igham uraat izi taan, tamtamon eta irau ipasulaini mako. Tauvene koiŋa irau tigham gabua eta pani rekia mako. I pale ileep ve ipasovuur uraat tooni isov. Ve saawe to ndoroom ighe ivot, mako koiŋa tiravu imaat. \* **11:9:** Yo 9:4+ \* **11:10:** Yo 12:35

Leso iit tasov tamaat raraate tomania tiina toit.”

*Yesu imin puughu pa burigiin to yes mateegha, ve lepoogh to taleep mataan yaryaare*

<sup>17</sup> Yesu tomania mbiwa tooni tilaagh tila tigharau nugh Betania, ve tiloon tigde Lasarus paata igheen ila naal loolo irau mbon paan wa.

<sup>18</sup> Nugh Betania, ene igheen igharau nugh tiina Yerusalem, irau kilomita tol ma vene. <sup>19</sup> Tauvene yes Yuda katini tilam tileep tomania Marta gha Maria pa moniin toozi tawe lesu tirav atezi.

<sup>20</sup> Saawe tau Marta iloon tigde Yesu ilam igharau nugh Betania, i iburig ila ighe ighita. Eemon Maria, i ileep izi ruum. <sup>21</sup> Marta ila ivot to Yesu, ve isaav pani ighe: “O Tiina, imin ta yo uleep ta sene, kanan livug irau imaat mako. <sup>22</sup> Eemon yau nawatagh: Aazne, saa gabua tau ighe yo ughason Maaron pani, i aat iloon ghom ve igham payo.”

<sup>23</sup> Yesu isaav pani ighe: “Livum aat iburig muul.”

<sup>24</sup> Marta iyol aliina ighe: “Yau nawatagh. Saawe to Mbon Murei, Maaron ighe ipaburigin yes mateegha, ene pale livug iburig paam.” \*

<sup>25</sup> Yesu isaav pani muul ighe: “Uloon. Yau taug ta namin puughu pa burigiin to yes mateegha ve lepoogh to tamtamon tileep matazi yaryaare. Tamtamon eta ighe ighur ilam tsiau ve imaat, ene mateegh irau ikisi mako. I aat iburig muul, ve ileep maata yaryaare le alok. \*

<sup>26</sup> Tamtamon tisov tau tighur ilam tsiau ve tigham lepoogh poia ila to Maaron, yes irau timaat gha

---

\* **11:24:** Dan 12:2; Yo 5:28+      \* **11:25:** Yo 1:4+; 1Kor 15:51+; 1Tes 4:16+

tilalez ne mako. Pale tileep matazi yaryaare le alok. Yo ughur ila saveeñ tsiau tane, ma mako?”

<sup>27</sup> Marta iyol aliinja ighe: “Vee. Tiina, yau naghur ila kat naghe yo Mesia. Yo Maaron Naatu. I imbaañ ghom tauta uzilam taan.” \*

### *Yesu itañ pa Lasarus*

<sup>28</sup> Marta yesuru Yesu tisavsaav le isov, ra Marta imuul ila ruum, ve ikamuun pa tazliva Maria ighe: “Uloñ. Paduduñaan toit ilam ivot wa. Ve i ighe yo ula ughita.” <sup>29</sup> Maria iloon saveeñ tane, ve rekia mon iburig ila ighe ighita Yesu. <sup>30</sup> Saawe tana, Yesu ilam peria nughei soone. Ilepleep izi nugh ziige tau papazoge Marta ila ivot tooni na. <sup>31</sup> Yuda siriv tau yesña Maria tilepleep ila ruum loolo pa ravuun aate na, tighita Maria iburig, ipul ruum, ve ila. Tauvene tigde pa i ila pa naal to Lasarus, leso itañ pani. Tauvene titaghoni tila.

<sup>32</sup> Maria ila ivot to Yesu, ve iput aaghe izi Yesu aaghe puughu, ve isaav pani ighe: “O Tiina, imin ta yo ulepleep ta sene, kanaan livug irau imaat mako.” <sup>33</sup> Yesu ighita Maria yesña Yuda siriv tau tilam tomania na titañtañ, le loolo ipatañan kat. <sup>34</sup> I ighason zi ighe: “Yam aghur Lasarus paata izi sindei?”

Yes tiyol aliinja tigde: “Tiina, ulam tala ve ughita.”

<sup>35</sup> Ra Yesu itañ.

<sup>36</sup> Tauvene Yuda siriv tau yesña tiyozyoos na, tisaav tigde: “Aghita. I aat loolo ighen to Lasarus kat.”

---

\* **11:27:** Mt 16:16; Yo 6:69

<sup>37</sup> Eemon tamtamon toozi siriv tivasavo zi tigde: “Neer tane igharaat ñeer ee tau maata kumkuuma. Mindai ta iuul Lasarus mako? Imin ta iuule, kanan Lasarus irau imaat mako.”

*Yesu ipaburigin Lasarus pa mateegh*

<sup>38</sup> Yesu loolo ipatanan kat pa mateegh to Lasarus. Tauvene ilaagh ñarui maet puura tau Lasarus paata igheen pani na. Puura tawe, tigharaata imin naal, ve tigham maet tiina ee gha tipoon aavo. <sup>39</sup> Yesu ila ivot naal aavo, ve isaav pazi ighe: “Apatambulia maet ighau pa naal aavo.”

Mateegh tana liivu Marta isaav pa Yesu ighe: “Wai Tiina, vene mako. Yei nighuru igheen ta sewe mboñ paan wa. Takaako, pale vaazi.”

<sup>40</sup> Yesu isaav pani ighe: “Marta, matam ingal saveeñ tsiau, ma mako? Yau nasaav payo wa. Isaav ighe ughur ila, ene aat ughita Maaron itotoi tapiri ve poia tooni ivot ighazoon.” <sup>41</sup> Tauvene tipatambulia maet tiina ighau pa puura aavo, ve Yesu maata izala pa sambam, ve isaav ighe: “O Tamañ, yau lolog poia payo pasaa, sunjuuñ tsiau, yo uloonja wa. <sup>42</sup> Yau nawatagh: Saawe isov, yo ulonloon sunjuuñ tsiau. Eemon yau naghham ñgar pa eval tiina tau yeña niyozyooz ne, naghe le yes tighur ila tigde: Yo taum umbaan ghau ta nalam. Tauta nasavia saveeñ tane.”

<sup>43</sup> I isavia saveeñ tane le isov, ra iboob aliinja tiina ighe: “Lasarus, uvot ulam!” \*

<sup>44</sup> Reikia mon Lasarus iburig, ve ivot. Eemon uuli siriv siriv tau tikaukahu pani na, ene ighenaar ila

---

\* **11:43:** Lu 7:14; Yo 5:25



tiini soone. Tauvene i ivot ila muuri, ra Yesu isaav pazi ighe: “Apool uuli siriv siriv tawe ighau pa naagho, niima, ve aaghe. Leso ilaagh poi.”

*Daaba to yes Yuda tiil eez pa ravuun̄ Yesu imaat  
(Mt 26:1-5; Mk 14:1-2; Lu 22:1-2)*

<sup>45</sup> Yes Yuda tau tilam tileep tomania Maria na, tighita kaut n̄gereeta tau Yesu ighamu, le katini tighur ila tooni. <sup>46</sup> Eemon tamtamon toozi siriv tila to zeran tutuun̄a, ve tipaesia gabua tana vaaru pazi. <sup>47</sup> Tauvene daaba to watoon̄rau ve zeran tutuun̄a tila tilup zi tomania pooza siriv to yes Yuda, ve tivasavo zi tigde: “N̄eer tawe ighamgham gabua n̄geretazi katini tau itotoi ighe Maaron ileep tomania pa uraat tooni. Pale tagham mindai?” <sup>48</sup> Isaav ighe tapuli ve ighamgham tauvene, ene pale tamtamon tisov tighur ila tooni ve titagho. Mako yes Roma tilam, ve tireu mbirisai Rumei Tiina toit patabuyaan̄, ve tivarewai ghiit paam le irau tauun̄ tan̄gin nugh toit muul mako.”

<sup>49</sup> Tilup zi gha tilepleep, ve tamtamon toozi ee, eeza Kaiapas, i daaba to watoon̄rau pa ndaman tana, iburig ve isaav pazi ighe: “Yam tane, lemim n̄gar mako! <sup>50</sup> Agham mindai ta avaghamgham tauvene? Yam aghilaal mako? Poia pa n̄eer eemon igham eval tiina niazi ve imaat pazi. Mako pale iit Yuda tasov tamataar.” <sup>51</sup> Saveen̄ tane, Kaiapas isavia sorok itagho tauu n̄gar tooni mako. Maaron igham pooz pani, tauta isavia. Pasaa, ndaman tana, Kaiapas, i daaba to watoon̄rau. Tauta ivotia Maaron aliīn̄a pazi, ve ighe Yesu pale igham yes Yuda niazi ve imaat pazi. <sup>52</sup> Eemon Yesu imaat pa yes Yuda mon mako. I imaat pa Maaron

natŋa tisov tau tileep irau nugh nugh. Leso ilup zi timin lupuun eemon. \*

<sup>53</sup> Tauvene saawe tana ve ila, daaba to yes Yuda tiliil eez pa ravuun Yesu imaat. <sup>54</sup> Tauta i ilaagh ghazonŋa ila yes Yuda matazi muul mako. I ipul zi, ve ila pa nugh Epraim tau igheen nugh nginaaŋa ziige, ve yesŋa mbiwa tooni tilepleep izi ta sewe.

<sup>55</sup> Tilepleep le saawe to lupuun tiina to yes Yuda tau tiwaato tigde Pasova na, igharau. Tauvene eval tiina to nugh nugh tizazala pa Yerusalem. Tighe tigharaat tauzi gha tiŋgalaan ila Maaron maata le isov, o lupuun tiina tana ivot.

<sup>56</sup> Tamtamon tilepleep ila sirsiir to Rumei Tiina loolo, ve matazi inesnes Yesu, ve tivasavo zi tigde: “Ou, agham ŋgar mindai? Neer tawe pale ilam pa lupuun tiina tane, ma mako?” <sup>57</sup> Saawe tana, yes daaba to watoonrau tomania zeran tutuunŋa tighur saveen ariaaŋa pa eval tiina tauvene: Isaav ighe tamtamon eta iwatagh nugh tau Yesu ileep pani na, rekia mon ve ipaes pazi. Leso tila tikisi.

## 12

*Maria ilin ngoreen vaazi poia izala Yesu aaghe  
(Mt 26:6-13; Mk 14:3-9)*

<sup>1</sup> Mbon liim ve ee ighengheen soone, mako uraat to Pasova ivot. Saawe tana, Yesu ila ivot Lazarus nugh tooni Betania. Lasarus, i neer tau imaat ve Yesu ipaburigini pa mateegh na. \*

<sup>2</sup> Yesu tomania mbiwa tooni tileep izi ta sewe, ve zeetŋa siriv to nugh tawe tigham ghanghaniin pani. Marta igham uraat pa gharatoon lezi aniin,

\* **11:52:** Yo 10:16, 17:20+; 1Yo 2:2      \* **12:1:** Yo 11:1+

ve Lasarus ileep tomani zi pa ghanghaniin tana paam. <sup>3</sup> Tauvene yes tighanghan, ve Maria igham ngoreen tau vaazi poia ve atuya tiina kat ilam, ve ilinji izala Yesu aaghe. Ra imusu pa daaba raua. Ngoreen tawe vaazi ivot le ikau ruum loolo. \*

<sup>4</sup> Yudas Iskariot, i mbiwa to Yesu tau murei ighuru ila koinja nimazi. I ighita gabua tana, ve iburig gha isaav ighe: <sup>5</sup> “Wai, livaa ne, ivaghamunia ngoreen tane sorok pasaa! Imin ta tagholia, kanaan tagham maet tiina pani, irau 300 denari ma vene. Leso tagham pa yes mbolaanja.” <sup>6</sup> Saveen tane, i maata ingal yes mbolaanja, ve isavia mako. Isaav sorok. Pasaa, i neer to umbuun. I ingin lugluug toozi, ve saawe siriv niima kaukaui pa maet toozi siriv.

<sup>7</sup> Yudas isaav tauvene, ve Yesu isaav pani ighe: “Uyau avom pani pasaa? Upuli. I ikis ngoreen tane to igharaat ghau pa saawe to namaat ve titavi ghau. <sup>8</sup> Yes mbolaanja pale yamja alepleep irau saawe. Ve yau irau itinja talepleep irau saawe mako.”

*Yes daaba to watoonrau timbu saveen tige tirav Lasarus imaat paam*

<sup>9</sup> Eval tiina tiloon tige Yesu ilepleep izi nugh Betania, ve timeke tila tige tighita. Ve tige tighita Lasarus paam. Pasaa, tiloon vaaru tige i imaat ve Yesu ipaburigini pa mateegh. <sup>10</sup> Tauvene yes daaba to watoonrau tilup zi, ve timbu saveen tige tirav Lasarus imaat paam. <sup>11</sup> Pasaa, Yuda

---

\* **12:3:** Maria ilin ngoreen tiina irau kilo sirivu. Tigharaat ngoreen tawe pa gabua ee tau atuya tiina kat, eeza nard.

katini tau tiloon Lasarus vaaru na, timoghaagh pa daaba toozi tawe, ve tighur ila to Yesu. \*

*Yesu izala pa Yerusalem*

*(Mt 21:1-11; Mk 11:1-11; Lu 19:28-40)*

<sup>12</sup> Mbon le nughizau, ra eval tiina tau tila tileep izi Yerusalem pa lupuun tiina to Pasova na, tiloon Yesu vaaru tigde i ighe izala pa Yerusalem.

<sup>13</sup> Tauvene tigham gabua imin tuum raua, ve tivot tila tigde tighita. Saawe tau tighita, tipaburigin bobaan ve tiyoor eeza tigde:

“Hosana! †

Tapakur Maaron toit!

Poia to Maaron aat iza to neer tane. Pasaa, i ilam pa Neer Tiina eeza, ve i kinik to iit Israela!” \*

<sup>14</sup> Yesu igham donki paaghu ee ve mboole izala, ve ilam itaghon Maaron aliina ziiri ee tau tiboode na. Isaav tauvene:

<sup>15</sup> “Yam tamtamon to nugh Zion, ‡  
aroi sov.

Aghita kinik tsiam tau ilat na!

I mboole izala donki paaghu ee, ve ilat.” \*

<sup>16</sup> Saawe tau gabua tana ivot, mbiwa to Yesu tighi-laal puughu mako. Eemon murei, saawe tau i imaat gha iburig muul, ve eeza tiina ivot igha-zoon, ra matazi ingal gabua tana, ve tighilaal tigde Maaron aliina tana, tiboode iza to Yesu.

\* **12:11:** Yo 11:45 † **12:13:** ‘Hosana’, ene saveen ziiri ee to yes Israela. Puughu tauvene: ‘ugham mulin’ o ‘uul.’ Isaav ighe tiyoor neer eta tau eeza tiina, ene tibobai saveen tane to tipakuru.

\* **12:13:** Mbo 118:25+ ‡ **12:15:** Zion (o Sion, o Zaion), ene Yerusalem eeza ite. Zion, ene nugh mbua ee to Yerusalem tau tirau Rumei Tiina to Maaron izala. \* **12:15:** Is 62:11; Sek 9:9

17-18 Puughu tau eval tiina timeke tila tighita Yesu, ene vene: Saawe tau i ipoi Lasarus gha iburig ve ilaagh ivot pa naal, eval tiina tileep ve tighita gabua ngereeta tana. Tauvene murei, tila ve tipaesia gabua tana vaaru pa tamtamon, ve tipariaan Yesu saveen tooni tigde gabua tana itotoia ighe Maaron ileep tomania pa uraat tooni. <sup>19</sup> Zeran tutuunja siriv tighita eval tiina tawe yesja Yesu tilaghaagh ve tiyoryoor eeza, tauta tivasavo zi tigde: “Oyai, aghita! Iit tarao mako. Tamtamon to taan tisov tila titaghoni wa!”

### *Grika siriv tigde tighita Yesu*

<sup>20</sup> Yes tau tizala Yerusalem to tisuñ pa Maaron ila lupuun tiina to Pasova na, Grika siriv tileep ila loloz paam. §

<sup>21</sup> Yes tila to Pilip, (i ñeer to nugh Betsaida tau igheen Galilaia na), ve tisaav pani tigde: “Olman, yei nighe le nighita Yesu.” <sup>22</sup> Tauvene Pilip ila ipaesia alinazi pa Andreas, mako yesuru tila tipaes pa Yesu.

<sup>23</sup> Yesu isaav pazi ighe: “Saawe to Tamtamon Naatu itotoi eeza tiina tomania tapiri ve poia tooni ivot ighazon, tauta ivot wa. \*

<sup>24</sup> Onoon kat, yau nasaav payam: Isaav ighe wit uuve izila taan loolo mako, ene irau paaghu eta izaa pani mako. Ene pale uuv tana mon igheen. Eemon isaav ighe uuv tana izila taan loolo ve uuli

---

§ **12:20:** Grika tau saveen ziiri tane isavi zi na, yes aat tighur ila to Maaron, ve titaghon tutuun siriv to yes Yuda ve tiluplup tomani zi pa suñuun. Eemon tirav warozi mako. Tauvene yes timin Yuda duduun mako. \* **12:23:** Yo 1:14, 13:31, 17:1

imbuuz gha ilale, ene aat paaghu tooni iza, ve ighur anooᅇa katini. \* \*

<sup>25</sup> Isaav ighe tamtamon eta loolo pa ghamuun lepoogh poia to taan mon, ene pale tauu ilale. Ve isaav ighe tamtamon eta ighur muuri pa taan lepoogha, i aat igham lepoogh poia ila to Maaron taghon taghon gha ila. \*

<sup>26</sup> Isaav ighe tamtamon eta ibees payau, i aat itaghon ghau. Tamtamon tauvene, pale ileep tomani ghau izi nugh tau yau pale nala naleep pani. Ve tamtamon tau ighe ibesbees payau, ene aat Tamanᅇ ipakuru.” \*

### *Yesu isavia mateegh tooni*

<sup>27</sup> Yesu isaav muul ighe: “Aazne, lolog ipatanᅇan kat ve naghām ᅇgar naol. Pasaa, saawe tsiau to mateegh, ene ilam igharau wa. Pale nasaav mindai? Pale naghe: “Tamanᅇ, upasali ghau pa patanᅇani tiina tau ighe ivot payau ne?” Mako, irau nasaav tauvene mako. Pa puughu tane ta yau nazilam taan. \*

---

\* **12:24:** Yoan ibood saveeᅇ tauvene: “Wit uuve aat itap ve izila taan loolo gha imaat, o paaghu tooni ivot, ve ighur anooᅇa katini. Ighe mako, ene pale uuv tana mon ighengheen.” Eemon iit tawatagh: Saawe tau tavazogh wit uuve izila taan loolo, uuve dodoli imaat mako. Uuli mon ta imbuuz gha ilale. Ve anooᅇa, tauta wit paaghu ivot pani. Yesu ighita ighe mateegh tooni, ene imin wit uuli tau imbuuz gha ilale, ve wit paaghu ivot. Pasaa, i pale imaat gha tighuru ila taan loolo. Eemon mateegh tooni pale imin eez to Maaron igham gabua paaghu ivot. Ve iit Kristen tauvene paam. Iit aat tarei tauun pa Krisi ve uraat tooni, o ghuruunᅇ ila toit ighur anooᅇa popoia tivot. \* **12:24:** 1Kor 15:36 \* **12:25:** Mt 10:39, 16:25 \* **12:26:** Yo 14:3, 17:24; 1Tes 4:17 \* **12:27:** Mt 26:39+

28 O Tamaņ, gabua tau pale ivot payau ne, yau naghe imin eez to utotoi tapirim ve poia tsio ivot ighazooņ pa tamtamon. Leso tipait ezam.”

Yesu isavia saveeņ tane, ra saveeņ sambam ve izilam ighe: “Yau natotoi tapirig tomania poia tsiau pa tamtamon wa. Ve yau pale natotoia pazi muul. Leso tighilaal ghau tigde yau ezag tiina.” \*

29 Eval tiina tau yesņa Yesu tilepleep na, tilooņ saveeņ tane, ve siriv tigde pa lalaav luutu. Ve siriv tigde: “Mako. Anjela eta aat isavsaav pani.”

30 Eemon Yesu isaav pazi ighe: “Saveeņ tau luutu izilam ne, ene to iuul ghau mako. Ene to iuul gham.” \*

31 Aazne, tazaa pa saawe to Maaron ipaghazooņai ņgar saghati to tamtamon to taan ivot ighazooņ, ve ighur atuya pazi, ve iziir daaba tau iņginņgin taan ne ighau.” \*

32 Aazne, yau naleep izi taan. Eemon murei, saawe tau tiit ghau nazaa, ene pale nagherv tamtamon tisov tilam tsiau.” \*

33 Yesu isavia saveeņ tane to ivotia eez tau pale imaat pani.

34 Eval tiina tilooņ saveeņ tooni tana, ve tiyol aliņa tigde: “Maaron aliņa tau tiboode na, saveeņ ziiri ee isaav tauvene: Mesia pale ileep maata yaryaare le alok. Ighe tauvene, puughu mindai ta yo ughe Tamtamon Naatu aat tiiti izaa? Tamtamon Naatu tau yo usavia na, ene sei?” \*

---

\* **12:28:** Mt 3:17    \* **12:30:** Yo 11:42    \* **12:31:** Yo 16:11; Kol 2:15; Syg 12:9, 20:2+    \* **12:32:** Yo 3:14, 8:28; Ro 5:18    \* **12:34:** Mbo 89:36, 110:4; Is 9:6+; Dan 7:14

<sup>35</sup> Yesu isaav pazi muul ighe: “Aazne, ghazooᅇa to Maaron ileep tomani gham. Eemon malau mako pale ipul gham. Tauvene saawe tau ghazooᅇa tooni ilepleep tomani gham, alaghlaagh ila ghazooᅇa tawe loolo. Leso ndoroom ikau gham sov. Tamtamon tau ighe ilaghlaagh ila ndoroom loolo, ene aat ikankaan pa nugh sindei tau pale ila pani.  
\*

<sup>36</sup> Tauvene saawe tau ghazooᅇa to Maaron ilepleep tomani gham soone, aghur ila tooni pataghaaᅇ. Leso amin tamtamon to ghazooᅇa.”

Yesu isavia saveeᅇ tane le isov, ra ipul zi, ve ila iyoone pazi.

*Yuda katini tighur ila to Yesu mako*

<sup>37</sup> Onoon, Yesu igham gabua ᅇgeretazi naol ila yes Yuda matazi, lesa itotoi tauu pazi ve tighilaal tigde Maaron ileep tomania pa uraat tooni. Eemon tighur ila tooni mako. \*

<sup>38</sup> ᅇgar tau tighamu na, ene itaghon saveeᅇ tau muuᅇ propet Isaia iboode na. Isaav tauvene:

“O Maaron, yei nivotia aliᅇam pazi, ve sei ighur ila?

Ve saawe tau utotoi tapirim ivot ighazooᅇn pazi, sei ighilaalo? Mako.” \*

<sup>39</sup> Yes irau tighur ila to Yesu mako. Ve Isaia ipaghazooᅇai ghiit pa puughu. Pasaa, saveeᅇ ziiri ite tau i iboode na isaav ighe:

<sup>40</sup> “Maaron tauu igham ᅇgar toozi iyaryaaᅇ kat ve ipoon matazi.

---

\* **12:35:** Yo 8:12, 11:9+; Ep 5:8; 1Yo 1:7 \* **12:37:** Yo 1:11

\* **12:38:** Is 53:1; Ro 10:16



Tauta matazi irau tighita gabua tau Maaron ighamu ne mako, ve lezi ghilaloonj ila lolozi mako. Ve lolozi imuul payau mako, ve tiyok payau to nagharaat mulin zi mako.” \*

<sup>41</sup> Isaia isavia saveeņ tane pasaa, muuņ i ighita Yesu tapiri ve poia tooni tomania uraat tiina tau murei pale ighamu na ila tandaghiin. Tauta ighilal ighi Yesu eeza tiina. \*

<sup>42</sup> Onoon, pooza katini to yes Yuda tighur ila to Yesu. Eemon tivotia ghuruuņ ila toozi ivot ighazoonj mako. Pasaa, tiroi tighi zeran tutuunja pale tiziir zi pa lupuuņ toozi, ve irau yesņa tilup zi pa suņuuņ muul mako. <sup>43</sup> Zeran tawe, lolozi pa pakuruuņ to tamtamon iliiv pakuruuņ tau ilam pa Maaron na. \*

*Yesu iparwai saveeņ tooni pa eval tiina*

<sup>44</sup> Murei ra, Yesu iburig ve isaav aliinja tiina ighi: “Tamtamon tau ighi ighur ilam tsiau, ene ighur ilam tsiau mon mako. I ighur ila to Tamaņ tau imbaaņ ghau nalam ne paam. \*

<sup>45</sup> Tamtamon tau ighi ighit ghau, ene ighita Tamaņ tau imbaaņ ghau nalam ne paam. <sup>46</sup> Yau nazilam taan to namin ghazoonja pa tamtamon. Leso tamtamon tisov tau tighur ilam tsiau ne, tileep ila ndoroom loolo muul sov. \*

<sup>47</sup> “Isaav ighi tamtamon eta iloonj saveeņ tsiau, ve itaghoni mako, ene irau nagabiiza ve naghur atuya pani mako. Pasaa, yau nazilam taan to

---

\* **12:40:** Is 6:9+; Mt 13:15      \* **12:41:** Is 6:9, 52:13-53:12  
 \* **12:43:** Yo 5:44; Ga 1:10      \* **12:44:** Mt 10:40      \* **12:46:** Yo 1:4, 8:12

nagabiiz tamtamon to taan ve naghur atuya pazi ne mako. Nalam to naghram mulin zi. \*

<sup>48</sup> Ve aloon! Tamtamon tisor tau tizor ghau, ve lolozi pa ghamuun saveen tsiu mako na, saawe to Mbon Murei, Maaron pale igabiiz zi itaghon saveen tau yau nasavia na, ve ighur atuya pazi. \*

<sup>49</sup> Pasaa, yau nasavia saveen eta itaghon taug ngar tsiu mako. Yau nataghon Tamañ tau imbaan ghau nalam ne ngar tooni. Saveen tau i tauu ighuru payau to nasavia, tauta nasasavia payam.

<sup>50</sup> Ve yau nawatagh: Tutuun tooni tau i ighuru ilam tsiu to navotia, ene imin eez to tamtamon tigham lepoogh poia ila tooni taghon taghon gha ila. Tauvene saveen tau yau nasasavia ne, ene nataghon dudunai saveen tau Tamañ isavia payau.”

## 13

### *Yesu imin mbiwa tooni aghezi*

<sup>1</sup> Saawe to lupuun tiina to Pasova igharau ighe ivot. Yesu iwatagh: Saawe tooni to ipul taan ve imuul izala pa Taama, ene ilam igharau wa. Muun ve ilam, i ighur loolo kat pa tamtamon tooni tau tileep izi taan. Ngar tawe, i itaghoni ila ila le saawe to mateegh tooni, ra itotoia ivot ighazoon kat. \*

<sup>2</sup> Ravrav izi, ve Yesu tomania mbiwa tooni tilup zi pa ghanghaniin. Yudas tau Simon Iskariot naatu, Neer Saghati ipazaagh loolo wa, lesu ighur Yesu ila koina nimazi. <sup>3</sup> Yesu iwatagh: Taama

\* **12:47:** Yo 3:17, 4:42; 1Yo 4:14

\* **12:48:** Lo 18:19; Yo 3:18

\* **13:1:** 1Yo 3:16

Maaron ighur gabua naol isov ila niima wa. Ve i ileep tooni ta izilam, ve pale imuul izala tooni. \*

<sup>4</sup> Tauvene Yesu ipul ghaniin, ve iburig gha izuzuum nonoghiinā tooni to n̄goaan̄ izi, ve igham uuli ee to musuun̄ gha ipoosa ila n̄gaali. <sup>5</sup> Ra ilin̄ yaa izila oon, ve ipaburigin uraat to miniin̄ mbiwa tooni aghezi. Saawe tau iminmin aghezi, imus zi paam pa uuli tau ipoosa ila n̄gaali na. \*

<sup>6</sup> Iminmin aghezi ila ila le ivot to Simon Petrus. Ra Simon isaav pani ighe: “Wai Tiina, yo uغه umin agheg?” \*

<sup>7</sup> Yesu iyol aliin̄a ighe: “N̄gar tau yau naghamu ne, aazne yo ughilaal puughu mako. Eemon murei pale ughazoon̄ pani.”

<sup>8</sup> Petrus izoora ighe: “Aazne ve murei paam, yo irau umin agheg mako. Mako le mako kat!”

Yesu isaav pani muul ighe: “Isaav ighe namin aghem mako, yo tamtamon tsiau mako.”

<sup>9</sup> Simon Petrus iyol aliin̄a ighe: “O Tiina, ighe tauvene, na umin agheg mon sov. Umin nimag ve dabag paam!”

<sup>10</sup> Yesu isaav pani ighe: “Tamtamon tau ighe iririu wa, i le puughu eta to iririu muul mako. Pasaa, tiini isov in̄galaan̄ wa. Tauvene i aat imin

---

\* **13:3:** Mt 28:18; Yo 3:35; 1Kor 15:27      \* **13:5:** Mt 20:28; Lu 22:27; Pil 2:7+      \* **13:6:** Uraat to miniin̄ tamtamon aghezi, ene uraat to yes besoon̄a sorok. N̄gar tau Yesu ighamu, ene itotoi ghiit pa n̄gar to tatatan tauun ezaan, ve tabees pa tamtamon ve tauul zi. Ve itotoi ghiit ighe mateegh tooni pale ireu sosor to tamtamon, ve igham zi tin̄galaan̄ ila Maaron maata.

aaghe mon. Yam tane angalaan wa. Eemon yam asov mako.” † \*

<sup>11</sup> Yesu isavia saveen tane pasaa, neer tau ighe ighuru ila koina nimazi na, i iwataghi wa. Tauta isaav pazi ighe: “Yam asov angalaan mako.”

<sup>12</sup> Yesu imin mbiwa tooni aghezi le isov, ra inonogh ghi pa nonoghiina tooni muul, ve imuul ila pa niia gha mboole izi, ve ighason zi ighe: “Laak, ngar tau ngarig naghham payam na, awatagh puughu, ma mako? <sup>13</sup> Yam awatwaat ghau aghe yau paduduanaan ve tiina tsiam. Saveen tsiam tana, ene onoon. Isaav ighe awaat ghau tauvene, ene iduduun. \*

<sup>14</sup> Aghita. Yau Tiina ve paduduanaan tsiam. Eemon namin aghemim. Isaav ighe yau naghham tauvene, na yam paam aat agham ngar raraate mon pa taumim. \*

<sup>15</sup> Yau naghham ngar tane imin totoyaan payam. Leso aghita, ve ataghon ngar raraate imin yau naghham payam na. \*

<sup>16</sup> Yau nasaav payam. Onoon kat, besoonja eta irau iliiv tiina tooni ne mako. Ve mbanoonja eta irau iliiv neer tau imbaanjo ne mako. \*

<sup>17</sup> Ngar tau naghhamu ne, yam aghazoon pa puughu

---

† **13:10:** Onoon, isaav ighe taghur ila to Krisi, mateegh tooni ireu sosor toit, ve igham ghiit tangalaan ila Maaron maata, imin neer tau iririu poi le tiina isov ingalaan. Eemon, saawe siriv, iit Kristen tatap ve tagham sosor. Isaav ighe tatap, iit irau tavotia sosor toit pa Krisi ve taghasoni to ireua pait. Leso tangalaan ila i maata muul. Ughita 1Yo 1:8-9. \* **13:10:** Yo 15:3; 1Yo 1:8-9 \* **13:13:** 1Kor 8:6; Pil 2:11; Kol 2:6 \* **13:14:** Lu 22:25+; Ga 5:13; 1Pe 5:5 \* **13:15:** Pil 2:5; 1Pe 2:21; 1Yo 2:6 \* **13:16:** Mt 10:24+

wa. Isaav ighe ataghoni, ene aat tintinmim, ve poia to Maaron iza tsiam. \*

<sup>18</sup> “Saveen tane, yau nasavia iza to yam asov mako. Yam tau nasiigh gham amin leg na, yau nawatagh katin gham. Tamtamon tsiam ee, i ipaak ghau mako. Pasaa, Maaron aliina tau ti-boode na, aat ighur anoonja. Saveen tauvene:

‘Etag ite tau yeiru lupuun tsiei eemon ve niluplup ghei pa ghanghaniin, tauta imin koiag.’ \*

<sup>19</sup> Aghita. Gabua tane ivot soone, ve aazne yau navotia payam pataghaan. Leso saawe tau ivot, yam aghur ila aghe YAU TAUG TA NALEPLEEP. ‡  
\*

<sup>20</sup> Onoon kat yau nasaav payam: Yes tau yau nambaan zi tila pa uraat na, isaav ighe tamtamon eta igham zi toman loolo poia, ene i igham ghau. Ve isaav ighe tamtamon eta igham ghau, ene i igham Taman tau imbaan ghau nalam ne paam.”  
\*

*Yesu ivotia ngar tau Yudas pale ighamu  
(Mt 26:20-25; Mk 14:17-21; Lu 22:21-23)*

<sup>21</sup> Yesu isavia saveen tane le isov, ra loolo ipatanan kat, ve isaav ghazonja ighe: “Onoon

---

\* **13:17:** Mt 7:24; Yems 1:25      \* **13:18:** Mbo 41:9      ‡ **13:19:** Maaron eeza Yoova puughu, ene YAU NALEPLEEP. Ughita Maaron Igham Mulin Tamtamon Tooni (o Eksodus) 3:14. Tauvene ngara katini tige Yesu saveen tooni puughu, ene tauvene: “Yam aghur ila aghe yau Yoova.” Ve ngara siriv tige saveen tooni puughu, ene vene: “Yam aghur ila aghe yau Mesia.” \* **13:19:** Igham 3:14; Yo 8:58      \* **13:20:** Mt 10:40; Lu 10:16

kat, yau nasaav payam: Tamtamon tsiam ee pale ighur ghau nala koiagna nimazi.”

<sup>22</sup> Mbiwa tooni tiloon saveen tane, ve tivamarari zi. Pasaa, tikankaan: Yesu isavia saveen tane injarui sei? <sup>23</sup> Saawe tana, mbiwa tau Yesu loolo ighen tooni kat na, ileep Yesu ziige. \*

<sup>24</sup> Tauvene Simon Petrus daaba katia pani ighen ighason Yesu pa saveen tau i isavia na. Injarui sei?

<sup>25</sup> Tauta mbiwa tawe indaleel pa Yesu, ve ighasoni ighen: “Tiina, yo usaav pa sei?”

<sup>26</sup> Yesu iyol aliina ighen: “Yau aat nazeev mberet tane ila sur, ve naghama pa tamtamon toit ee. Neer tane ta yau nasavia.” Ra ighama mberet sirivu, izeeva ila sur,§

ve ighama pa Yudas tau Simon Iskariot naatu na.

<sup>27</sup> Yudas ipaes mberet tawe, ra Sadan izeeva. Tauvene Yesu isaav pani ighen: “Ngar tau yo ughen ughamu, na ughamu rekia mon.”

<sup>28</sup> Yes tau tilup zi pa ghanghaniin na, toozi eta ighilaal puughu tau Yesu isavia saveen tane pa Yudas ne mako. <sup>29</sup> Siriv tighama ngar tighen

Yesu imbaano pa gholiin gabua siriv pa lupuun tiina tana, ma imbaano ila pa rein gabua siriv pa yes mbolaana. Pasaa, Yudas ingin lugluug toozi.

<sup>30</sup> Tauvene Yudas ighama mberet sirivu tana, ve rekia mon iburig gha ivot ila pa muuri. Saawe tana, ndoroom izi wa.

### *Tutuun paaghu to Krisi*

---

\* **13:23:** Yo 19:26, 20:2, 21:7    § **13:26:** Saawe tau yes Yuda tighan aniin to Pasova, tigharaat sur pa vaen suuru, tomania vaen anoona, ai fik ve ai det anonazi, ve gabua papaizi siriv. Leso tizeev mberet toozi izila.

<sup>31-32</sup> Yudas ipul zi, ve ivot ila muuri, ra Yesu isaav pazi ighe: “Saawe to Tamtamon Naatu ito-toi eeza tiina tomania tapiri ve poia tooni ivot ighazon, tauta ivot wa. Ve gabua tau pale ivot pani, ene aat ipaghazonai Taama Maaron eeza tiina tomania tapiri ve poia tooni paam. Leso tamtamon tipakur Taama Maaron eeza. Ve Taama Maaron tauvene paam. Pale ipaghazonai Naatu eeza tiina tomania tapiri ve poia tooni. Leso tamtamon tipakur Naatu eeza. Malau mako, ve gabua tane pale ivot. \*

<sup>33</sup> “Aa geegeu tsiau, yau aat naleep tomani gham rig mon, ve aghit ghau muul mako. Pale napul gham ve ail naghog. Tauvene saveen tau muun nasavia pa yes Yuda, tauta aazne nasavia payam paam. Saveen tauvene: ‘Nugh tau yau nage nala pani ne, yam irau ala pani mako.’ <sup>34</sup> Aloon. Aazne, yau nasavia tutuun paaghu payam tauvene: Lolomim pa taumim ve avaghamu poghani gham. Lolomim pa taumim kat, imin yau lolog igheen tsiam. \*

<sup>35</sup> Isaav ighe lolomim pa taumim kat, ene aat tamtamon tighilaal gham tigue yam ziherag duduun.”

*Yesu isaav ighe Petrus pale ipaisamuna  
(Mt 26:31-35; Mk 14:27-31; Lu 22:31-34)*

<sup>36</sup> Yesu isavia saveen tane le isov, ra Petrus ighasoni ighe: “Tiina, nugh sindei ta yo ughe ula pani?”

---

\* **13:31-32:** Yo 12:23, 17:5; 2Kor 4:6      \* **13:34:** Mk 12:31; Yo 15:12+; 1Pe 1:22; 1Yo 3:11

Yesu iyol aliin̄a ighe: “Nugh tau yau nala pani ne, yo irau utaghon ghau ulam ta aazne ne mako. Eemon murei, yo pale utaghon ghau ulam.” \*

<sup>37</sup> Tauvene Petrus ighasoni muul ighe: “Tiina, puughu mindai ta yo ughe yau irau nataghon ghom ta aazne mako? Yau irau napul taug ve namaat payo.”

<sup>38</sup> Yesu isaav pani muul ighe: “Aliin̄am tana, pale onoon wa? Yo irau upul taum ve umaat payau? Yau nasaav payo: Onoon kat, mboŋ aazne, yo pale upaisamun ezag pai tol le isov, o tatareek itaŋ.”

## 14

*Yesu pale ila igharaat nugh to lepoogh pa tamta-mon tooni*

<sup>1</sup> Yesu isaav pa mbiwa tooni ighe: “Lolomim ipataŋan ve agham n̄gar naol sov. Aghur ila to Maaron, ve aghur ilam tsiau paam. \*

<sup>2-3</sup> Tamaŋ ruum tooni, le sooso katini to lepoogh. Imin ta le sooso katini mako, ene irau nasaav payam tauvene mako. Yau aat namuun̄ nala, ve nagharaat lemim niamim to lepoogh izi ta sewe. Ighe nagharaata le isov, ene aat namuul nalam, ve naghamaŋ gham alam tsiau. Leso aleep tomani ghau izi nugh tau yau naleep pani na. \*

<sup>4</sup> Eez to nugh tau yau naghe nala pani, ene yam awataghi wa.”

*Yesu imin eez pait to tala pa Taama Maaron*

---

\* **13:36:** Yo 21:18+; 2Pe 1:14      \* **14:1:** Mbo 42:5; Mt 6:25; Pil 4:6+; 1Pe 5:7      \* **14:2-3:** Yo 12:26, 17:24; 2Kor 5:1+; Hib 11:16; 1Tes 4:16+



<sup>5</sup> Tomas ilooŋ saveeŋ tane, ve isaav pa Yesu ighe: “Tiina, nugh tau yo ughe ula pani na, yei nikankaan pani. Pale niwatagh eez to nila pa nugh tana mindai?”

<sup>6</sup> Yesu iyol aliinja ighe: “Yau taug ta eez. Yau nato-toi katin gham pa Maaron ve saveeŋ tooni onoon, ve namin puughu pa lepoogh maata yaryaare. Eez eemon to tamtamon titaghoni ve tila pa Tamaŋ, ene yau. Ite paam mako. \*

<sup>7</sup> Isaav ighe awatagh katin ghau, ene pale awatagh Tamaŋ paam. Aazne ve ila, yam awataghi. Pasaa, aghita wa.” \* \*

<sup>8</sup> Tauvene Pilip isaav pani ighe: “Tiina, utotoi Tamam tana payei, o nighazooŋ pani ve atemai izi.”

<sup>9</sup> Yesu iyol aliinja ighe: “Wai Pilip, itiŋa takaria lepoogh wa! Ve yo ughilaal ghau soone? Tamtamon tau ighe ighit ghau, ene ighita Tamaŋ. Mindai ta ughason ghau ughe natotoi Tamaŋ payam? \*

<sup>10</sup> Yo ughur ila soone? Yau naleep ila to Tamaŋ, ve i ileep ilam tsiau. Saveeŋ tau yau nasasavia payam ne, ene nataghon taug ŋgar tsiau mako. Tamaŋ tau ileep ilam tsiau, tauta ighamgham uraat tooni ila yau nimag. \*

<sup>11</sup> Yau naleep ila to Tamaŋ, ve i ileep ilam tsiau. Saveeŋ tane, yam irau aghur ila. Ve isaav ighe aghur ila mako, na agham ŋgar pa uraat tintiina

---

\* **14:6:** Yo 10:9; Yo 11:25; Ep 2:18; Hib 10:19+ \* **14:7:** Eez ite to tator saveeŋ ziiri tane ene vene: “Imin ta yam awatagh katin ghau, kanaj awatagh Tamaŋ paam. Eemon aazne ve ila, yam aat awataghi. Pasaa, aghita wa.” \* **14:7:** Yo 8:19 \* **14:9:** Yo 12:45; Kol 1:15; Hib 1:3 \* **14:10:** Yo 7:16+

tau yau naghām zi tivot na. Leso ipalot gham, ve aghur ilam tsiau. \*

<sup>12</sup> “Onoon kat, yau nasaav payam: Isaav ighe tamtamon eta ighur ilam tsiau, i pale igham uraat tintiina imin yau naghāmgham zi ne. Ve i pale igham uraat tintiina siriv paam le tiliiv uraat tsiau. Pasaa, paita napul taan, ve namuul nala pa Tamanj. \*

<sup>13</sup> Saa gabua tau ighe yam aghason Tamanj Maaron pani ila yau ezag, ene yau pale naghāmu ivot. Leso napaghazonjai Tamanj eeza tiina tomania tapiri ve poia tooni. \*

<sup>14</sup> Tauvene saa gabua tau ighe yam aghason pani ila yau ezag, ene yau pale naghāmu.

*Yesu pale imbaan Avuvu Patabuyaanj izilam*

<sup>15</sup> “Isaav ighe lolomim igheen tsiau, yam pale matamim kisin tutuunj tsiau, ve ataghon zi. \*

<sup>16</sup> Ve yau pale naghason Tamanj to imbaan Palotiinja ite paam izilam payam. Leso ileep tomani gham irau saawe, ve ipalot gham.

<sup>17</sup> Palotiinja tawe, ene Maaron Avuvu. I pale ipaghazonjai gham pa saveenj onoon to Maaron. Pasaa, i isasavia saveenj onoon. Tamtamon tau titaghon taan ngara na, yes irau tighāmu mako. Pasaa, tighita mako, ve tiwataghi mako. Eemon yam o, awataghi. Pasaa, i ilepleep tomani gham. Ve murei, i pale ileep tunja ila lolomim. \*

---

\* **14:11:** Yo 5:36, 10:38      \* **14:12:** Mk 16:16+; Mbanj 2:43, 5:12

\* **14:13:** Mt 7:7; Yo 15:7; 1Yo 3:22, 5:14      \* **14:15:** Yo 15:10+; 1Yo

2:3, 5:3      \* **14:17:** Yo 15:26, 16:7, 13+; Mbanj 2:4; 1Kor 2:14

18 “Yau irau napul gham aleep sorok imin yes parooᅇa ne mako. Yau aat namuul nalam tsiam.  
\*

19 Yes tau titaghon taan ᅇgara na, malau mako pale tighit ghau muul mako. Eemon yam pale aghit ghau. Pasaa, yau aat naburig muul ve naleep matag yaryaare. Tauvene yam paam pale agham lepoogh poia ilam tsiau, ve aleep matamim yaryaare. <sup>20</sup> Saawe tana, yam pale aghilaal aghe yau naleep ila to Tamaᅇ, ve yam aleep ilam tsiau, ve yau naleep ilat tsiam. Iit tasov tavalupu ghiit tamin eemon. \*

<sup>21</sup> Tamtamon tau ighe maata kisin tutuunᅇ tsiau ve itaghon zi, ene i ta loolo igheen tsiau. Tamtamon tauvene, Tamaᅇ pale loolo igheen tooni, ve yau paam lolog igheen tooni, ve natotoi taug pani.” \*

<sup>22</sup> Yesu isaav tauvene, ve Yudas ite (tau Yudas Iskariot mako na) ighasoni ighe: “Tiina, mindai ta yo ughe utotoi taum pa yei mon, ve eval tiina to taan mako?”

<sup>23</sup> Yesu iyol ghasoniinᅇ tooni tauvene: “Isaav ighe tamtamon eta loolo igheen tsiau, ene pale maata kisin saveeᅇ tsiau ve itaghoni. Tamtamon tauvene, Tamaᅇ pale loolo igheen tooni, ve yeiru Tamaᅇ nila tooni, ve nighamu imin niamai to lepoogh. \*

<sup>24</sup> Eemon tamtamon tau ighe loolo igheen tsiau mako, ene pale loolo iveegh pa saveeᅇ tsiau ve itaghoni mako. Saveeᅇ tau yam alonᅇloona ne, ene

---

\* **14:18:** Mt 28:20; Mbaᅇ 2:4    \* **14:20:** Yo 17:21    \* **14:21:** 1Yo 2:5, 5:3    \* **14:23:** 1Kor 3:16; 2Kor 6:16; Syg 3:20

taug saveeņ tsiau mako. Ene Tamaņ tau imbaaņ ghau nalam ne saveeņ tooni.

<sup>25</sup> “Aazne, itiņa talepleep, ve nasavia saveeņ tane payam. <sup>26</sup> Eemon malau mako pale napul gham ve Tamaņ imbaaņ lemim Palotiņa ite paam izilam ila yau ezag. Ene Avuvu Patabuyaañ. I pale igham naghog, ve ipaghazoņai ņgar tsiam pa gabua naol isov, ve ipei ņgar tsiam pa saveeņ naol isov tau yau nasavia payam na. Leso matamim kisini. \*

<sup>27</sup> “Yau aat napul gham tane. Tauvene naghe napul luuma tsiau igheen tomani gham, lesa aleep poia toman lolomim luuma. Lepoogh poia tau naghe nagham payam, ene raraate imin lepooogh poia tau tamtamon to taan tighamghamu ne mako. Tauvene lolomim bubu sov, ve aroi sov. \*

<sup>28</sup> Yam alooņ ghau naghe: ‘Yau pale napul gham, ve nala. Eemon murei, yau pale namuul nalam payam.’ Isaav ighe lolomim igheen tsiau, ene aat tintinmim. Pasaa, Tamaņ tau iliiv ghau ne, yau naghe namuul nala tooni. <sup>29</sup> Saveeņ isov tane, yau nasavia payam pataghaañ. Leso saawe tau anooņa tooni ivot, yam aat matamim iņgal aliņag, ve aghur ilam tsiau. <sup>30</sup> Saveeņ tau nasasavia payam ne, irau naseeņga ila malau geeg mako. Pasaa, ņginiņ to taan tane ilam igharau wa. I tapiri irau ghau mako, ve yau naleep ila i saamba mako. <sup>31</sup> Eemon yau aat nataghon duduoņai saveeņ isov tau Tamaņ ighuru payau na, ve pataņani ivot payau itaghon ņgar tooni. Leso tamtamon to taan tiwatagh tighe yau lolog igheen to Tamaņ.

---

\* **14:26:** Lu 24:49; Yo 16:13; 1Yo 2:27      \* **14:27:** Yo 16:33; Ro 5:1; Pil 4:7; Kol 3:15

Aiyo, aburig gha tapul nugh tane, ve tala.” \*

## 15

### *Yesu, i vaen tauu*

<sup>1</sup> Yesu isaav muul ighe: “Yau taug ta vaen tauu.  
\*

Ve Taman, i nginiin to uum vaen. \*

<sup>2</sup> Yes tau tipaak tunja ilam tsiau, ene timin ai vaen booga. Booga tisov tau anonazi ivot poi mako, ene Taman ipook zi tizi. Ve booga tisov tau anonazi ivot poi, ene i irav motmotin matazi ve ighagharaat zi, lesa tingalaan ve anonazi katini ivot. \*

<sup>3</sup> Yam tane, saveen tau nasavia payam, tauta igharaat gham gha angalaan wa. \*

<sup>4</sup> Yam irau apaak tunja ilam tsiau, ve yau napaak tunja ilat tsiam. Agham ngar pa vaen booga. Isaav ighe igheen soghan pa ai livuugha, pale ai booga tawe ighur anoonja? Mako. Ai booga irau ipaak tunja ila ai livuugha, o anoonja ivot. Ve yam tauvene paam. Isaav ighe apaak tunja ilam tsiau mako, ene irau ghuruun ila tsiam ighur anoonja poia eta mako. \*

---

\* **14:31:** Yo 10:18; Pil 2:8; Hib 5:8 \* **15:1:** Muun, Maaron igham yes israela timbuzja tila tivot taan to yes Kanaana, ve igham taan toozi pazi, lesa tileep ta sewe, ve tigham ngar popoia ivot itaghon ngar tooni, imin ai vaen ighur anoonja popoia. Eemon saawe naol, yes Israela titaghon ngar poia mako. Ve Yesu, i igham ngar poia ivot itaghon Maaron ngar tooni. Tauta iwaat tauu ighe i ai vaen tauu.

\* **15:1:** Mbo 80:8+; Is 5:1+ \* **15:2:** Ro 11:17+ \* **15:3:** Yo 13:10, 17:17; Ep 5:26 \* **15:4:** Kol 1:22, 2:7

<sup>5</sup> “Yau taug ta ai vaen, ve yam amin vaen booga. Tamtamon tau ighe ipaak tunjia ilam tsiau, ve yau napaak tunjia ila tooni, ene aat ghuruunj ila tooni ighur anoonja popoia katini. Ve isaav ighe aleep soghan payau, ene irau agham gabua poia eta ivot mako. \*

<sup>6</sup> Tamtamon tau ighe ipaak ilam tsiau mako, ene i imin ai booga gorgori tau timbutu, ve tisiki ila. Ai booga tauvene, ene pale murei tindou zi, ve tisik zi tisov tizala yav ighan zi. \*

<sup>7</sup> Isaav ighe apaak tunjia ilam tsiau, ve saveenj tsiau igheen tunjia ila lolomim ve ataghoni, yam irau aghason Tamanj Maaron pa saa gabua tau lolomim pani na, ve i pale igham gabua tana ivot payam. \*

<sup>8</sup> Isaav ighe ghuruunj ila tsiam ighur anoonja popoia katini, ene aat apaghazonjai Tamanj Maaron eeza tiina tomania tapiri ve poia tooni, ve atotoi taumim paam aghe yam ziŋerag. \*

<sup>9</sup> Yau lolog igheen tsiam raraate imin Tamanj loolo igheen tsiau. Matamim kisin ŋgar tsiau tane, ve aleep ilonj ila irau saawe. <sup>10</sup> Isaav ighe matamim kisin tutuunj tsiau ve ataghon zi, ene aat awatagh kat aghe yau lolog igheen tsiam, ve aleep ilonj ila ŋgar tsiau tane irau saawe. Imin yau. Matag kisin Tamanj tutuunj tooni ta naol ne, ve nataghon zi. Tauta nawatagh naghe i loolo igheen tsiau, ve naleep ilonj ila ŋgar tooni tana irau saawe. \*

<sup>11</sup> “Yau nasavia saveenj tane payam, lesou

\* **15:5:** Ga 5:22+; Pil 2:13; Kol 1:10      \* **15:6:** Mt 3:10, 7:19

\* **15:7:** Yo 14:13; 1Yo 5:14+      \* **15:8:** Mt 5:16      \* **15:10:** 1Yo 5:3

lolomim poia le poia kat imin yau. <sup>12</sup> Tutuun̄ tau nasavia payam, ene vene: Lolomim pa taumim ve avaghamu poghani gham, raraate imin yau lolog payam ve naghām poghani gham. \*

<sup>13</sup> Isaav ighe tamtamon eta ibaad patar̄ani pa zeet̄na, ve ipul tauu gha imaat pazi, ene itotoia ighe i loolo igheen toozi kat. N̄gar tauvene iliiv eez naol isov to loloon pa zetaan̄na. \*

<sup>14</sup> Isaav ighe ataghon tutuun̄ tau naghuru payam, yam pale atotoi taumim aghe yau zetagn̄a duduun̄ ta yam. \*

<sup>15</sup> Besoon̄a eta iwatagh katin uraat tau tiina tooni ighamghamu ne mako. Eemon yam o, awataghi. Pasaa, saveej isov tau naloona ila to Taman̄, tauta navotia payam gha aloona wa. Tauvene yau irau nawaat gham besoon̄a muul mako. Yau aat nawaat gham naghe zetagn̄a duduun̄. \*

<sup>16</sup> Yam taumim lolomim ve alam ataghon ghau mako. Yau taug ta nasiigh gham amin leg, ve naghur gham to ala ve agham uraat. Uraat tau aghamu, ene pale ighur anoon̄a, ve anoon̄a tana igheen taghon gha ila. Isaav ighe yam agham tauvene, ve aghason Taman̄ pa gabua eta ila yau ezag, i pale iloon̄ gham ve igham payam. \*

<sup>17</sup> Tauvene yau naghur tutuun̄ payam tauvene: Lolomim pa taumim ve avaghamu poghani gham.” \*

*Yes tau titaghon taan ngara na pale tighur koi pa*

\* **15:12:** Yo 13:34+; 1Yo 4:7+

\* **15:13:** Ro 5:7+; Ep 5:2; 1Yo 3:16

\* **15:14:** Mt 12:50; Yo 14:23

\* **15:15:** Gnp 18:17; Mban̄ 20:27;

Yems 2:23

\* **15:16:** Mt 28:19; Yo 14:13; Ep 1:4

\* **15:17:** Yo

13:34

*Yesu ziņeera*

<sup>18</sup> Yesu isaav pazi muul ighe: “Isaav ighe yes tau titaghton taan ngara na tighur koi payam, na matamim iņgal: Ngar toozi tawe, paaghu mako. Yes tighur koi payau muuņ, tauta tighur koi payam paam. \*

<sup>19</sup> Zeran tau titaghton ngar to taan na, imin ta yam apaak zi pa ngar toozi ve yamņa raratemim, kanan lolozi payam. Eemon mako. Pasaa, yau napas gham avot ila sosozi gha amin leg, ve apul ngar to taan wa. Tauta yes tighurghur koi payam. \*

<sup>20</sup> Matamim iņgal saveeņ tau yau nasavia payam: Besooņa eta irau iliiv tiina tooni ne mako. Tau-vene yes tau tighur patanani payau, ene pale tighur patanani payam paam. Ve yes tau matazi kisin saveeņ tsiau ve titaghoni, ene pale matazi kisin saveeņ tsiam paam ve titaghoni. \*

<sup>21</sup> Tamaņ tau imbaaņ ghau nalam ne, yes tau titaghton ngar to taan tiwataghi rigta mako. Tauta yes pale tigham ngar tauvene payam. Pasaa, yam amin leg, ve ataghton ghau. \*

<sup>22</sup> Imin ta yau nalam ve navotia saveeņ pazi mako, kanan lezi sosor ila Maaron maata mako. Eemon yau nalam gha navotia saveeņ tooni pazi wa. Tauta, aazne, yes irau tipasakaal tauzi muul mako. Sosor toozi igheen ghazooņa wa. \*

<sup>23</sup> Tamtamon tau ighe ighur koi payau, ene ighur koi pa Tamaņ paam. <sup>24</sup> Uraat tintiina tau nagham

---

\* **15:18:** Mt 10:22; 1Yo 3:13      \* **15:19:** Lu 6:22; Yo 17:14; 1Yo 4:5

\* **15:20:** Mt 10:24+; 2Tim 3:12; 1Yo 4:6      \* **15:21:** Mt 5:10+; Yo

16:2+      \* **15:22:** Lu 12:47; Yo 9:41; Ro 1:20; Yems 4:17



zi ila matazi na, ñeer eta igham uraat tauvene pai eta soone. Imin ta naghham uraat tane mako, kanaan lezi sosor ila Maaron maata mako. Eemon yau naghham uraat tane ve tighita wa. Ve tighurghur koi pa yeiru Tamañ soone. Tauta lezi sosor ila Maaron maata. <sup>25</sup> Ngar tau tigham payau na, ene itaghton saveeñ tau muuñ tiboode ila tuuñ toozi. Isaav igha:

‘Yes tighur koi payau sorok.’ ” \*

<sup>26</sup> Yesu iseeñ saveeñ tooni muul igha: “Palotiina tau pale ilam, i ileep to Tamañ. Ve yau aat nambaaño izilam payam. I Maaron tauu Avuvu tau ivot ila tooni ve izilam. I isasavia saveeñ onoon mon. Ve i pale ipariaañ saveeñ tsiau, leso tamtamon tighur ilam tsiau. \*

<sup>27</sup> Ve yam paam pale apariaañ saveeñ tsiau. Pasaa, saawe tau napaburigin uraat tsiau le ilam aazne, yam alepleep tomani ghau. \*

## 16

<sup>1</sup> “Saveeñ isov tane, yau nasavia payam to ipalot gham. Leso atap ve apul ghuruuñ ila tsiam sov.

<sup>2</sup> Alooñ. Murei, yes Yuda pale tiziir gham pa rumei toozi, ve irau yamña alup gham pa sunuñ muul mako. Saawe tana, isaav igha toozi eta irav tsiam eta imaat, i pale igham ñgar igha ibees poi pa Maaron. \*

---

\* **15:25:** Mbo 35:19, 69:4      \* **15:26:** Lu 24:49; Yo 16:14; Mbanj 2:33      \* **15:27:** Lu 24:48; Mbanj 1:8; 1Yo 1:1+      \* **16:2:** Mt 24:9; Mbanj 26:9+

<sup>3</sup> Tamtamon pale tigham ngar tana payam pasaa, tikankaan pa Taman Maaron, ve tikankaan payau paam. \*

<sup>4</sup> Saveen tane, yau nasavia payam pataghaan. Leso saawe tau patajani tana ivot payam, matamim ingal alinag tane, ve ayooz ariaan.

### *Yesu isavia uraat to Avuvu Patabuyaan*

“Muun, yau nasavia saveen tane payam mako. Pasaa, taug nalepleep tomani gham. <sup>5</sup> Ve aazne, naghe napul gham, ve namuul nala pa Taman tau imbaan ghau nalam ne. Eemon tsiam eta ighason ghau pa nugh tau naghe nala pani ne mako. <sup>6</sup> Onoon, saveen tau nasavia payam ne, aat igham gham lolomim ipatajan kat. <sup>7</sup> Eemon yau nasaav payam: Onoon kat, isaav ighe napul gham ve nala, ene pale poia payam. Pa ighe napul gham mako, ene aat Maaron Avuvu irau izilam payam mako. Ve ighe nala, ene pale nambaan Palotiina tawe izilam payam, lesu iuul gham. \*

<sup>8</sup> Saawe tau ilam, i aat igham tamtamon to taan tighilaal sosor toozi ve ngar tau iduduun ila Maaron maata, ve tighilaal tighu murei pale Maaron igabiiz tamtamon ve ighur atuya pazi.

<sup>9</sup> Sosor toozi, ene vene: Tighur ilam tsiau mako. \*

<sup>10</sup> Ve saawe tau yau namuul nala to Taman, ve aghit ghau muul mako, ene aat tamtamon tighilaal tighu yau nagham ngar duduun ila Maaron

---

\* **16:3:** Yo 15:21; Ro 10:2; 1Tim 1:13      \* **16:7:** Yo 14:16, 26, 15:26

\* **16:9:** Yo 15:22

maata. \* \*

<sup>11</sup> Ve uraat to gabizoon ve ghuruun atuya pa tam-tamon, ene pale ivot. Pasaa, nginiin to yes tau titaghon taan ngara na, Maaron igabiiza ighe i isosor wa. Tauvene i isasaan mon pa saawe to Maaron ighur atuya pani. \*

<sup>12</sup> “Yau leg saveen naol to nasavia payam. Eemon irau nasavia ta aazne mako. Pale ipatañan payam. <sup>13</sup> Eemon Maaron Avuvu, i ipaghazonai saveen onoon to Maaron puughu. Saawe tau ilam, i pale ipaduduun gham, lesu aghazon kat pa saveen isov tau onoon na. Pasaa, i irau isavia saveen eta itaghon tauu ngar tooni mako. Saa saveen tau iloon a ila to Tamañ, tauta i pale ivotia. Ve i pale ipaghazonai gham pa gabua siriv tau pale ivot murei. \*

<sup>14</sup> Saa ngar ma saveen tau i ighamu ilam tsiau, i pale ivotia payam. Lesu aghazon kat payau ve aghilaal ghau aghe ezag tiina pa tapirig ve poia tsiau. <sup>15</sup> Tamañ ngar tooni ve tapiri, tomania gabua tooni naol isov, ene igheen tsiau paam. Tauta nasaav payam naghe: ‘Saa ngar ma saveen tau Maaron Avuvu ighamu ilam tsiau, i pale ivotia payam.’ ” \*

*Mbiwa to Yesu pale lolozu ipatañan. Eemon murei pale lolozu poia muul*

---

\* **16:10:** Saawe tau Maaron ipaburigin Yesu pa mateegh, ve imuul izala pa nugh sambam, ene itotoi ghiit ighe Taama Maaron loolo poia pani, ve iyok pa uraat tooni. \* **16:10:** Ro 1:4 \* **16:11:** Yo 12:31 \* **16:13:** Yo 14:26; 1Yo 2:27 \* **16:15:** Mt 11:27; Yo 17:10

16 Yesu iseenj saveenj tooni muul ighe: “Malau mako pale ail naghog. Ve tala rig, mako aghit ghau muul.”

17 Tauvene mbiwa tooni siriv tivasavo zi tigde: “Wai, saveenj tooni tane, puughu mindai? I isaav pait ighe, malau mako pale tail naagho. Ve tala rig, mako taghita muul. Ve isaav paam ighe i pale ila to Taama. 18 Aliiņa ziiri rig tau ighe: ‘malau mako’, ene puughu mindai? Iit takankaan pa saveenj tooni tane. I isavia saa?”

19 Yesu ighilaal ngar toozi ighe yes tigde tighasoni pa saveenj tooni puughu. Tauvene isaav pazi ighe: “Mindai, aliņag ziiri tau naghe: ‘Malau mako pale ail naghog, ve tala rig, mako aghit ghau muul,’ tane ta avaghasoni gham pani ne? 20-21 Onoon kat, yau nasaav payam. Yam pale lolomim ipataņan kat ve agham taņiiz tiina. Ve yes tau titaghon taan nğara na, ene pale tintinzi. Eemon tala rig, mako lolomim ipataņan muul mako, ve anamim tintinmim imin livaa tau ipoop. Onoon, saawe to popaan, i iyamaan yavyavuunj tiina. Eemon saawe tau ipoop tamtamon izi, i pale loolo poia kat pa naatu paaghu tana, ve loolo iveegh pa yavyavuunj tau ighamu na.

22 “Yam tauvene paam. Aazne, lolomim ipataņan kat. Eemon yau aat nalam naghit gham muul. †

Saawe tana ighe ivot, yam pale lolomim poia le poia kat. Ve lolomim poia tana, tamtamon eta irau iwalaava payam mako. \*

† 16:22: Yesu aat isavia saveenj tane iņarui saawe to burigiinj tooni.

\* 16:22: Lu 24:52; Yo 20:20; 1Pe 1:8

<sup>23</sup> Saawe tana ve ila, yam pale aghason ghau pa gabua eta puughu muul mako. Pasaa, ngar tsiam pale ighazonj. Onoon kat, yau nasaav payam: Isaav ighe aghason Tamañ pa gabua eta ila yau ezag, i aat igham payam. <sup>24</sup> Muuñ ve ilam aazne, yam aghason Maaron pa gabua eta ila yau ezag soone. Ve yau nasaav payam: Aghasoni, o igham payam. Leso lolomim poia le poia kat. \*

*Yesu itatan taan tapiri wa*

<sup>25</sup> “Saveeñ naol tane, yau nasavia payam ila saveeñ palelaañ. Eemon saawe tsiau ighe ivot, ene yau irau nasavia saveeñ eta payam ila saveeñ palelaañ muul mako. Yau aat nasaav ghazonja, ve napaghazonjai gham pa Tamañ. <sup>26</sup> Saawe tana, yam taumim pale aghur ghasoniñ tsiam iñarui Tamañ ila yau ezag. Lemim puughu eta to naghram avomim, ve naghur ghasoniñ tsiam ila pani ne mako. <sup>27</sup> Pasaa, Tamañ iwatagh: Yam lolomim igheen tsiau, ve aghur ilam tsiau aghe: Yau naleep tooni, ta nalam. Tauta loolo igheen tsiam, ve ighe igham poghani gham. <sup>28</sup> Onoon kat, yau naleep to Tamañ, ta nazilam taan. Ve aazne, saawe to napul taan, ve namuul nazala tooni, ene ilam igharau wa.”

<sup>29</sup> Yesu isavia saveeñ tane, ve mbiwa tooni ti-saav pani tigde: “Tiina, aazne yo usavsaav ila saveeñ palelaañ muul mako. Usaav ghazonja kat payei. <sup>30</sup> Tauvene yei nighilaal nighe yo uwatagh gabua naol isov. Pasaa, saawe tau tamtamon tighason ghom soone, ve yo uwatagh ghasoniñ

---

\* **16:24:** Mt 7:7; Yo 15:11

toozi wa. Tauta nighur ilat tsio nighe yo uleep to Maaron, ta uzilam.”

<sup>31</sup> Yesu iyol alinjazi ighe: “Onoon? Ngarig gha aghur ila? <sup>32</sup> Aloon, saawe tsiau ilam igharau wa. Ighe ivot tane. Tauvene tamtamon pale tinaan gham le asov aparmbiriis ala lemim lemim, ve apul ghau naleep. Eemon yau zigau naleep mako. Pasaa, Tamaŋ ilepleep tomani ghau. \*

<sup>33</sup> Saveeŋ tane, yau nasavia payam, leso apaak tunja ilam tsiau, ve luuma tsiau igheen tomani gham. Onoon, saawe tau aleep izi taan, pataŋani pale igham gham. Eemon aroi sov. Lolomim poia ve ayooz ariaaŋ! Pa taan tapiri, yau natatani wa.” \*

## 17

*Yesu isuŋ ve ighason Taama Maaron to ipaghazonjaini ighe i eeza tiina*

<sup>1</sup> Yesu isavia saveeŋ tane le isov, ra maata izala pa sambam, ve isuŋ ighe: “O Tamaŋ, saawe tsiau, tauta ivot wa. Upaghazonjai tamtamon pa Natum, ve ugham zi tighilaal tapiri ve poia tooni. Leso i ipaghazonjai zi payo, ve tighilaal ghom paam tighe yo ezam tiina pa tapirim ve poia tsio. \*

<sup>2</sup> Yo ughur tamtamon tisov tileep ila Natum saamba wa. Leso yes tau yo ughur zi timin i le na, tisov tigham lepoogh poia ila tooni taghon taghon gha ila. \*

---

\* **16:32:** Mt 26:31, 56; Yo 8:29      \* **16:33:** Yo 14:27; Ro 8:35+; 1Yo 4:4, 5:4      \* **17:1:** Yo 12:23      \* **17:2:** Dan 7:14; Mt 28:18; Yo 6:39

<sup>3</sup> Yo mon ta Maaron tauu. Ve lepoogh poia tau tamtamon tighamu ilat tsio, ene ngara tauvene: Yes tiwatagh katin ghom, ve Natum Yesu Krisi tau umbaanjo izilam taan ne. Tamtamon tauvene, ene pale tileep poia ilat tsio taghon taghon gha ila. \*

<sup>4</sup> Uraat naol isov tau ughur zi ila nimag na, yau napasovuur zi tisov wa. Tauta napaghazonjai ezam tiina tomania tapirim ve poia tsio izi taan. \*

<sup>5</sup> O Tamañ, muuñ geeg, saawe tau gabua eta ivot soone, yau naleep toman mbonarig ve ezag tiina ila naghom. Tauvene aazne, yau naghe ugham ghau namuul nalat tsio, ve naleep toman mbonarig ve ezag tiina imin muuñ. \*

*Yesu ighason Taama Maaron ighe injin poghania mbiwa tooni*

<sup>6</sup> “O Tamañ, yo upas zeran siriv tivot ila tamtamon to taan sosozi, ve ugham zi timin leg, ve yau napaghazonjai zi pa ezam tomania ngar tsio ve gabuam wa. Yes tamtamon tsio. Eemon yo ugham zi timin leg, ve matazi kisin saveeñ tsio ve titaghoni. \*

<sup>7</sup> Aazne, yes tiwatagh tigde: Gabua naol isov tau yo ugham zi payau, ene tivot ilat tsio. \*

<sup>8</sup> Pasaa, saveeñ isov tau yo ughuru ilam tsiau, ene anag nasavia pazi gha tighamu imin lezi wa. Tauta aazne, tighur ilam tsiau, ve tiwatagh tigde: Yau naleep tsio, ve yo umbaan ghau ta nalam.

---

\* **17:3:** Yo 3:16; 2Pe 1:2+; 1Yo 5:20      \* **17:4:** Yo 4:34, 13:31

\* **17:5:** Yo 1:1+; Pil 2:6; Hib 1:3      \* **17:6:** Yo 6:37, 10:29      \* **17:7:**

Gabua tau Yesu isavi zi, ene gabua imin tapiri to igham gabua ngeretazi, ve ngar tau ighen tooni, tomania uraat ve saveeñ tooni.

9 “Tamaņ, suņuuņ tsiau tane iņarui ghom pa zeran tane pasaa, yes tamtamon tsio, ve yo ughur zi timin leg wa. Ve yes tau titaghon taan ęgara na, yau naghur zi ila suņuuņ tsiau tane mako.

10 Tamtamon tsiau tomania gabua tsiau ta naol ne, ene yo tsio. Ve tamtamon tsio tomania gabua tsio naol isov, ene yau tsiau. Zeran tsiau tane tipag-hazonęai ezag tiina tomania tapirig ve poia tsiau wa. 11 Yau irau naleep tomani zi muul mako. Pale napul zi tileep izi taan. Pasaa, naghe nalat payo tane. O Tamaņ, yo patabuyaņ. Uņgin poghani zi, ve umin sigheu pazi. Leso tikis ezam tomania ęgar tsio ariaaņ, ve lupuuņ toozi eemon imin ituru. \*

12 Tapirim tomania ęgar tsio tau ezam tiina pani na, yo ugham payau paam. Tauvene saawe tau nalepleep tomani zi, yau naņgin zi ila yo ezam, ve namin sigheu pazi. Tauta toozi eta ilale mako, ve aazne tikiskis ezam tomania ęgar tsio ariaaņ. Neer tau eeza igheen pataghaaņ to ilale, i mon ta ilale. Leso saveeņ tsio tau tiboode na, ighur anooņa. \*

13 “Eemon naghe napul zeran tane tileep, ve nalat payo tane. Tauvene saawe tau yeņa nilepleep izi taan soone, ve nasavia saveeņ isov tane pazi pataghaaņ. Leso lolozi poia le poia kat imin yau. \*

14 Zeran tane, yau navotia saveeņ tsio pazi gha tighamu wa. Tauvene yes to taan muul mako, imin yau to taan mako. Puughu tane ta yes tau titaghon taan ęgara na, tighurghur koi pazi. \*

---

\* 17:11: 2Tes 3:3; 1Pe 1:5; Jud 24+ \* 17:12: Mbo 41:9; Yo 6:39,

70 \* 17:13: Yo 15:11 \* 17:14: Yo 15:19; 1Yo 2:15+



15 Yau naghason ghom to upas zi tivot soghan pa yes tau titaghon taan ngara ne mako. Yau naghe umin sigheu pazi, ve upoon zi pa Neer Saghati. \*

16 Pa zeran tane, yes to taan mako, raraate imin yau to taan mako.

17 “Saveeņ tsio, ene saveeņ onoon mon. Upalot saveeņ tsio igheen ariaaņ ila lolozi. Leso timin tamtamon tsio patabuyaana, ve titaghon katin ngar tsio. \*

18 Yau nambaan zi tila to tileep ila tamtamon to taan sosozi, ve tigham uratoi zi, raraate imin yo umbaan ghau nazilam to naleep ila tamtamon to taan sosozi. \*

19 Aazne, yau napul taug ila yo nimam, ve naghe napasov uraat tau ughuru payau na. Leso nauul zi, ve saveeņ tsio onoon igham uratoi zi gha timin tamtamon tsio patabuyaana ve titaghon katin ngar tsio. \*

*Yesu ighason Maaron to ilup yes tau murei pale tighur ila tooni na timin eemon*

20 “Sunuun tsiau tane inarui ghom pa zeran tane mon mako. Yau nasun ghom pa yes tau murei pale tiloon saveeņ toozi, ve tighur ilam tsiau na paam.

21 Tamaņ, ulup zi tisov timin eemon, ve ugham zi tileep tunja ilam toit, imin yau naleep ilat tsio, ve yo uleep ilam tsiau, ve lupuun toit eemon. Leso tamtamon to taan tighilaal tigehe yo umbaan ghau ta nalam. \*

---

\* **17:15:** Mt 6:13; 1Yo 5:18    \* **17:17:** Yo 15:3; 1Pe 1:22    \* **17:18:**

Mt 28:19; Yo 20:21    \* **17:19:** 1Kor 1:2, 30; Ep 5:26; Hib 10:10

\* **17:21:** Ro 12:5; Ga 3:28; Ep 4:3+

<sup>22</sup> Tapirim ve poia tsio tau ezam tiina pani na, ene yo ugham payau, ve yau napaghazonjai zi pani wa. Leso tivalupu zi timin eemon, raraate imin ituru.

<sup>23</sup> Yau aat naleep ila toozi, ve yo uleep ilam tsiau. Leso tivalupu zi timin eemon kat. Isaav ighe ngar tauvene ivot, ene pale tamtamon to taan tighilaal tigde yo umbaan ghau ta nazilam, ve lolom igheen to yes tau tighur ilam tsiau na, raraate imin lolom igheen tsiau. \*

<sup>24</sup> “Taman, yes tau yo ugham zi timin leg na, yau naghe tilam tileep tomani ghau izi nugh tsiau, ve tighet katin mbonarig, tomania tapirig, ve poia tsiau. Saawe tau yo ughur gabua eta ivot soone ve ilam, yo lolom igheen tsiau. Tauta ugham taum mbonarim, tomania tapirim ve poia tsio payau. \*

<sup>25</sup> O Taman, yo dudunam kat. Yes tau titaghon taan ngara na, tiwatagh ghom mako. Eemon yau, o nawatagh katin ghom. Ve zeran tane tighilaal tigde yo umbaan ghau ta nalam. <sup>26</sup> Ezam tiina tomania gabuam ve ngar tsio, yau napaghazonjai zi pani wa. Ve yau aat naghamgham tauvene le tighazonj pani kat. Leso lolozi pa tauzi imin yo lolom payau, ve naleep ila toozi ve yenja nilup ghei nimin eemon.”

## 18

### *Tikis Yesu*

*(Mt 26:47-56; Mk 14:43-50; Lu 22:47-53)*

<sup>1</sup> Yesu ipasov sunuun tooni le isov, ra toman mbiwa tooni tipul nugh tiina Yerusalem, ve tizila timbut yaa Kidron, ve tinau tizala pa oliv loolo tau

---

\* **17:23:** Yo 16:27      \* **17:24:** Yo 12:26; 1Tes 4:17

igheen ila loloz ziige. <sup>2</sup> Nugh tawe, Yudas, ñeer tau ighe ighur Yesu ila koiņa nimazi na, iwataghi paam. Pasaa, Yesu tomania mbiwa tooni monmon tiluplup zi ta sewe. <sup>3</sup> Tauvene Yudas igham zaaba siriv to Rom tomania uraata siriv tau yes daaba to watoonrau ve zeran tutuunja timbaan zi na, ve yesja tila pa nugh tawe. Tikis lam ve sul tomania zaab to malmal, ve tilaagh tila. <sup>4</sup> Ngar isov tau pale ivot pani na, Yesu iwataghi wa. Tauvene ipul oliv loolo tawe, ve ilaagh ñarui zi ila, ve ighason zi ighe: “Yam ail sei?”

<sup>5</sup> Yes tiyol ghasoniin tooni tigde: “Yei niil Yesu to Nasaret.” Yudas tau ighur Yesu ila koiņa nimazi na, i paam iyozyooz tomani zi.

Yesu isaav pazi ighe: “YAU TAUG TA NALEPLEEP.” <sup>6</sup> Saawe tau i isaav pazi tauvene, yes tirur ve tizuur timuul, le titaptap tizi taan. \* \*

<sup>7</sup> Ra Yesu ighason zi muul ighe: “Yam ail sei?”

Ve yes tigde: “Yei niil Yesu to Nasaret.”

<sup>8</sup> I isaav pazi muul ighe: “Yau nasaav payam wa. TAUG TA NALEPLEEP. Isaav ighe yam aghe agham ghau, ene poia. Eemon apul zeran tane tila.” <sup>9</sup> I isaav pazi tauvene, lesu saveen tooni tau muun i isavia na ighur anoonja. Saveen tauvene: ‘Yes tau yo ugham zi payau na, napul toozi eta ilale mako.’ \*

<sup>10</sup> Saawe tana Simon Petrus ikis mbuzaagh. Tauvene ipasu izaan, ve isap motin ñeer ee taliija

---

\* **18:6:** Maaron eeza Yoova, puughu tauvene: ‘Yau nalepleep.’ Ughita Maaron Igham Mulin Yes Israela (o Kisim Bek) 3:14. Saawe tau Yesu isavia saveen tane, i aat itotoi Maaron tapiri siriv. Puughu tane ta yes tau tila pa ghamuunni na, titaptap tizi. \* **18:6:** Igham

3:14 \* **18:9:** Yo 17:12

ziige ila pa tapir. Neer tawe, i daaba to watoonrau besooᅇa tooni. Eeza Malkus. †

<sup>11</sup> Yesu isaav pa Petrus ighe: “Ai! Uzeev mbuzagh tsio tana imuul ila niia. Mindai, rubruub tau Taman igham payau ne, pale irau naghun ila mako?” ‡

### *Tigham Yesu ila to Anas*

<sup>12-13</sup> Ra yes zaaba to Rom tomania daaba toozi ve yes uraata tau yes Yuda timbaanᅇ zi tila na, tikis Yesu, tikau niima, ve tighamu ila to Anas imin maata, leso iloonᅇ saveeᅇ tooni. Ndaman tana, Anas raawa Kaiapas, i daaba to watoonrau. §

<sup>14</sup> Kaiapas tane, ta muuᅇ isaav pa pooza to yes Yuda ighe: “Poia pa neer eemon igham eval tiina niazi ve imaat pazi. Mako pale tamtamon tisov timatmaat gha tilalez.” \*

### *Petrus ipaisamun Yesu eeza*

*(Mt 26:69-70; Mk 14:66-68; Lu 22:55-57)*

<sup>15</sup> Simon Petrus yesuru mbiwa ite titaghon Yesu le tila tivot daaba to watoonrau ruum tooni. Mbiwa tawe, daaba to watoonrau iwataghi. Tauvene i itaghon Yesu gha yesuru tilonᅇ tila didiinᅇ tau ilivut ruum na loolo. <sup>16</sup> Eemon Petrus, i ileep muuri igharau ataman aavo. Tauvene mbiwa ite

---

† **18:10:** Takabiid Malkus tane ve Markus ezazi sov. Markus, i neer tau murei ibood vaaru poia. Ve Malkus, i daaba to watoonrau besooᅇa tooni. ‡ **18:11:** Rubruub tau Yesu isavia, ene izaa to pataᅇani tau i pale ibaado, leso ireu sosor to tamtamon, ve itatan Maaron aatyavyav tooni. § **18:12-13:** Anas, muuᅇ i imin daaba pa zeran to watoonrau. Ve saawe tane, i isov pa uraat tooni wa. Eemon eeza ighengheen soone. Saawe tau tirav Yesu imaat, Anas raawa Kaiapas imuuᅇ pa yes to watoonrau. \* **18:14:** Yo 11:49+

tana ivot muul, ve isaav pa livaa tau inġinġin ataman na to igham Petrus ilonġ ila paam. <sup>17</sup> Tauta livaa tawe ighason Petrus ighe: “Yo mbiwa ee to neer tawe paam?”

Petrus iyol aliinġa ighe: “Ee-e, yau mbiwa tooni mako.” <sup>18</sup> Saawe tana, nugh iyaunġ. Tauvene yes besoonġa tomania uraata siriv tindav yav gha ilavlaav zi ve tilepleep. Ve Petrus paam ila iyozy-ooz tomani zi, ve yav ilavlaavo.

### *Anas ighason rarai Yesu*

*(Mt 26:59-66; Mk 14:55-64; Lu 22:66-71)*

<sup>19</sup> Anas tau daaba munġaana to yes to watoonġrau na ighason Yesu pa mbiwa tooni, ve saveenġ tau ivovotia pa tamtamon. <sup>20</sup> Yesu iyol aliinġa ighe: “Saveenġ tsiau, yau nanġooza mako. Nasasavia ghazonġ ila eval tiina matazi. Saawe naol, yau naghazonġai tamtamon pa Maaron aliinġa izi nugh tau iit Yuda taluplup ghiit pani, imin rumei to nugh nugh, ve Rumei Tiina naagho. <sup>21</sup> Yo ughason ghau pa saveenġ tsiau pasaa? Ughason yes tau tilonġloonġ saveenġ tsiau na. Pa yes tiwatagh saveenġ tau nasasavia na.”

<sup>22</sup> Yesu isavia saveenġ tane, ve uraata ee tau iyooz igharauu na, iposai paanġa, ve isaav pani ighe: “Ai, uyol daaba to watoonġrau saveenġ tooni tauvena pasaa? Uroron pani mako?”

<sup>23</sup> Yesu iyol aliinġa ighe: “Isaav ighe alinġag eta isosor, na uvotia. Ve ighe saveenġ tsiau iduduunġ, puughu mindai ta yo uposai sorokin ghau ne?”

<sup>24</sup> Yesu isaav tauvene, ra Anas ipuli, ve isaav gha tighamu ila to Kaipas tau daaba to watoonġrau. Ve

ravraav tau tikau Yesu niima pani na, ighengheen, ve i ilaghlaagh tomania.

*Petrus ipaisamun Yesu eeza muul*

*(Mt 26:71-75; Mk 14:69-72; Lu 22:58-62)*

<sup>25</sup> Petrus, iyozyooz ila yav ziige ve yav ilavlaavo. Tauvene yes tau yesna Petrus tilepleep izi yav ziige na, tighasoni tighe: “Yo paam, aat mbiwa tooni ee?”

Petrus ipaisamun tauu ighe: “Ee-e, yau mbiwa tooni mako.”

<sup>26</sup> Neer tau Petrus isap motin taliina na, ziiri waaro tooni ee, i besoonja to Kaiapas. I iburig ve isaav pa Petrus ighe: “Wai, yo tane ta naghit ghom yamna ayozyooz izi oliv loolo na!” <sup>27</sup> Eemon Petrus ipaisamun tauu muul. Saawe duduun tana, tatareek itan.

*Tipayooz Yesu ila Piladus naagho*

*(Mt 27:1-2, 11-14; Mk 15:1-5; Lu 23:1-5)*

<sup>28</sup> Mbonoozo geeg, daaba to yes Yuda tigham Yesu gha tipul ruum to Kaiapas, ve tighamu tila pa ruum tiina to Piladus tau gavana to Rom na. Eemon tilonj tila ruum tooni loolo mako. Tileep muuri. Pasaa, Piladus, i Yuda mako. Ve saawe to Pasova ilam igharau wa. Tauvene tiroi: Isaav ighe tilonj tila ruum tooni loolo, ene pale igham zi tisaghat ila Maaron maata, ve irau tighan aniin to Pasova mako. <sup>29</sup> Tauvene Piladus ivot ila toozi, ve ighason zi ighe: “Neer tane igham saa sosor, ta aghamu ilam ne?”

<sup>30</sup> Yes tiyol ghasoniin tooni tighe: “Wai, isaav ighe i neer poia, pale nighamu ilam payo? Mako. I neer saghati ee. Tauta nighamu ilam.”

<sup>31</sup> Tauvene Piladus isaav pazi muul: “Ighe tauvene, aghamu ala, ve taumim agharaat saveen tooni itaghon tutuun tsiam.”

Yes tiyol aliina tigde: “Ene poia. Eemon yam Roma tutuun tsiam ingalsekin ghei pa ravuun tamtamon imaat.” <sup>32</sup> Muun, Yesu isavia eez tau i pale imaat pani. Yes tisaav tauvene tauta Yesu aliina tana ighur anoonja.

<sup>33</sup> Tauvene Piladus imuul ilon ila ruum loolo, ve isaav gha tigham Yesu ilon ila tooni. Ra ighasoni ighe: “Mindai, yo tane, kinik to yes Yuda?” \*

<sup>34</sup> Yesu iyol aliina ighe: “Ghasoniin tsio tana, ivot ila taum ngar tsio, ma tamtamon siriv tipaesii ghau payo, tauta ughason ghau ne?”

<sup>35</sup> Piladus isaav pani muul ighe: “Mindai, yau to Yuda? Ene taum tamtamon tsio, tomania yes daaba to watoonrau, ta tighur ghom ila nimag. Tauvene usaav ghazonja payau lak. Yo ugham saa sosor, ta tigham ghom ulam?”

<sup>36</sup> Yesu isaav pani ighe: “Gabua tau yau naghhamgham pooz pani, ene to taan mako. Imin ta yau kinik itaghon ngar to taan, kanan uraata tsiau tivool tsiau ve tigham malmal. Leso yes Yuda irau tikis ghau mako. Eemon imin yau nasavia ila wa. Gabua tau yau naghhamgham pooz pani, ene to taan mako.” \*

<sup>37</sup> Piladus iloon saveen tooni, ve ighasoni muul ighe: “Ighe tauvene, na yo aat kinik taa?”

Yesu iyol aliina ighe: “Ene onoon. Saveen tauta taum usavia na. Eemon yau kinik imin yo ugham ngar pani ne mako. Yau nazilam taan to napariaan

---

\* **18:33:** Mt 2:2      \* **18:36:** Dan 7:13-14; Ro 14:17

tamtamon to tighur ila saveen onoon. Tinaŋ ipoop ghau pa puughu tane. Tauvene tamtamon tISOV tau lolozi pa taghoniin saveen onoon, ene aat tiloon alinag ve titaghoni.” \*

<sup>38</sup> Tauta Piladus ighasoni muul ighes: “Saveen onoon, ene saa?” \*

*Piladus ighes ipul Yesu ila*

*(Mt 27:15-23; Mk 15:6-14; Lu 23:13-23)*

Piladus isavsaav tomania Yesu le isov, ra ivot ila pa muuri muul, ve isaav pa yes Yuda ighes: “Yau naghita naghe neer tane, i le sosor eta mako.

<sup>39</sup> Aghita. Yam gabuamim tauvene: Tamtamon tsiam tau tileep ilon ila ruum to yavyavuun na, ighes saawe to Pasova ivot, yau aat napul toozi ee ivot ilat payam. Mindai, aghes napul kinik to yam Yuda tane ilat?”

<sup>40</sup> Yes tiboob toman alinazi tiina tighes: “Yei lolomai pa neer tana mako! Upul Barabas ilam!” Barabas tawe, i ighamgham malmal leso iziir gavman to Rom. \*

## 19

*Yes zaaba tilos Yesu ve tipamogheraini imin i kinik*

*(Mt 27:27-31; Mk 15:16-20)*

<sup>1</sup> Tauvene Piladus isaav pa zaaba tooni gha tigham Yesu ve tilosi. \*

---

\* **18:37:** Yo 8:47      \* **18:38:** Yo 14:6      \* **18:40:** Mban 3:14

\* **19:1:** Ravraav tau yes Roma tiloslos tamtamon pani na, timbit gabua matazi ila. Leso iranŋat tamtamon ulizi ve mizazi.



2-3 Ve tigham waar tuatua gha titalia, ve tighuru izala Yesu daaba imin moghar ndamoonda to yes kinik. Ve tisik nonoghiinja ngereeta imin dagilgil † izala paavo. Ra tamtamon toozi enaena tilaagh tila tiyooz ila naagho, ve tisaav pani tigde: “Aa, kinik to yes Yuda, mbonoozo poia! Yei nipakur ghom!” ve tiposaii.

*Piladus isaav ighe tirav Yesu imaat  
(Mt 27:24-25; Mk 15:15; Lu 23:24-25)*

<sup>4</sup> Tighamgham tauvene, ve Piladus ivot ila muuri, ve isaav pa eval tiina ighe: “Aghita. Yau aat naghama neer tawe ivot ilam payam. Leso awatagh aghe yau naghita naghe i le sosor eta mako.”

<sup>5</sup> Tauvene Piladus igham Yesu ivot ila muuri. Waar tuatua igheen ila daaba, ve nonoghiinja ngereeta imin dagilgil igheen ila tiini. Ra Piladus isaav pa eval tiina ighe: “Aghita! Tamtamon tauta ene!”

<sup>6</sup> Yes daaba to watoonrau tomania uraata siriv to Rumei Tiina tighita Yesu, ve tiboob tigde: “Uravu izala ai pambaroon! Uravu izala ai pambaroon!”

Eemon Piladus isaav pazi ighe: “Yam taumim aghamu ala, ve aravu izala ai pambaroon. Pa yau naghita naghe i le sosor eta mako.” \*

<sup>7</sup> Yes Yuda tiyol aliinja tigde: “Yei lemai tutuun. Ve tutuun tsiei isaav ighe: Tamtamon tauvene, i aat imaat. Pasaa, ipakur tauu ighe i Maaron Naatu.”

<sup>8</sup> Piladus iloon saveen toozi tane le roinj tiina ighamu. <sup>9</sup> Tauvene ilonj ila ruum loolo muul, ve

---

† **19:2-3:** Yes kinik tinonogh zi pa nonoghiinja tau ngeretazi imin dagilgil. \* **19:6:** Mbanj 3:13+

ighason Yesu ighe: “Yo saa ñeer? Ulaagh mindai ta ulam?” Eemon Yesu iyol aliinja mako. Ineneen mon. <sup>10</sup> Tauvene Piladus ighasoni muul ighe: “Pu-ughu mindai ta uyol alinjag mako? Yo ukankaan payau? Aazne, yo uleep ila yau nimag. Yau leg tapirig to napul ghom ula, ve leg tapirig to nasaav, ve tirav ghom izala ai pambaroonj.”

<sup>11</sup> Yesu iyol aliinja ighe: “Isaav ighe Maaron to sambam ipul ghau ila nimam mako, ene aat yo lem tapirim to ugham gabua eta payau mako. Tauvene ñeer tau ighur ghau ila nimam na, sosor tooni iliiv sosor tsio.” \*

<sup>12</sup> Piladus iloonj saveenj tane, ra iil eez to ipul Yesu ila. Eemon yes Yuda tiboob ila pani tigde: “Isaav ighe yo upul ñeer tana ila, na yo kinik tiina to Rom eeta mako. Pasaa, tamtamon tisov tau tipakur tauzi tigde yes kinik, ene tizoor kinik tiina to Rom pooz tooni.” \*

<sup>13</sup> Piladus iloonj saveenj tane, ve igham Yesu gha yesuru tivot tila muuri, ra Piladus mboole ila niia to gharatoonj saveenj. Niia tawe igheen nugh tau ti-waat eeza ila saveenj Hibu tigde ‘Gabata’ (‘Gabata’ puughu tauvene: nugh tau tiraar maet babanazi ila imin nugh to lepoogh.) <sup>14</sup> Saawe tana, ene saawe to gharatoonj aniinj ma gabua pa Pasova. Ve aaz izalam zegmatuugh wa. Piladus isaav pa yes Yuda ighe: “Aghita. Kinik tsiam tane!”

<sup>15</sup> Eemon tiboob ila pani tigde: “Mako. Ñeer tana ileep sov! Ughamu ila, ve uravu imaat. Uravu izala ai pambaroonj!”

---

\* **19:11:** Yo 10:18; Mbanj 2:23      \* **19:12:** Lu 23:2

Tauvene Piladus ighason zi muul ighe: “Lolomim mindai, aghe yau narav kinik tsiam tane izala ai pambaroon?”

Yes daaba to watoonrau tiyol aliija tigde: “Yei lemai kinik ite paam mako. Kinik tiina to Rom, i mon ta kinik tsiei.” ‡

<sup>16</sup> Tauvene Piladus iloon aliijazi, ve ipul Yesu ila zaaba tooni nimazi. Leso tiravu izala ai pambaroon.

*Tirav Yesu izala ai pambaroon*

*(Mt 27:32-44; Mk 15:21-32; Lu 23:26-43)*

<sup>17</sup> Tauvene tigham Yesu ila, ve tauu ibaad ai pambaroon tooni. Tipul nugh tiina Yerusalem gha tivot tila muuri, ra tinau pa nugh mbua ee, eeza ‘Daaba rubruuba.’ Tiwaat nugh tawe eeza ila saveen Hibru tigde ‘Golgata.’ § \*

<sup>18</sup> Tila tivot ta sewe, ra tirav Yesu toman zeran ru paam ila ai pambaroon. Ra tipayooz ai pambaroon to Yesu ila bodbodaan, ve zeran ru tawe, ee ila pa nas, ve ite ila pa tapir.

<sup>19</sup> Ve titaghon saveen to Piladus, ve tibood ma-teegh tooni puughu ila ndiu sirivu ee, ra tiravu izala ai pambaroon tooni daaba. Paesiin tawe isaav ighe: “Yesu to Nasaret, kinik to yes Yuda.”

---

‡ **19:15:** Maaron aliija ziiri naol isaav tauvene: Maaron, i kinik to yes Israela. Eemon saveen ziiri tane, ene yes Yuda tizor Maaron tau kinik toozi duduun na, ve tigde kinik to Rom ta injin zi. § **19:17:** Saveen ‘daaba rubruuba’, yes Roma tiwaato ila tauzi aliijazi Latin tigde ‘Kalvari’. \* **19:17:** Hib 13:12

<sup>20</sup> Saveeñ tane, tiboode ila saveeñ Hibru, Roma aliñazi, ve yes Grika aliñazi paam. \*

Nugh tau tirav Yesu izala ai pambarooñ pani na, ene igheen igharau Yerusalem. Tauvene yes Yuda eval tilam tighita saveeñ tana, ve tiwaato.

<sup>21</sup> Tauta yes daaba to watoonrau tila to Piladus, ve tisaav pani tigde: “Yo ubood ughe ‘kinik to yes Yuda’ sov. Yo aat ubood saveeñ tauvene: ‘Ñeer tane isaav ighe i kinik to yes Yuda.’ ”

<sup>22</sup> Eemon Piladus iyol aliñazi ighe: “Mako. Saveeñ tau naboode na, ene aat igheen tauvene.”

<sup>23</sup> Zaaba tana tirav Yesu izala ai pambarooñ le isov, ra tigham nonoghiña tooni tomania gabua tooni siriv paam ve tivalagh zi imin paañ, ve tirei irau zi. Eemon nonoghiña tooni to ngoañ, ene sain mako. <sup>24</sup> Tauvene zaaba tana tivasavo zi tigde: “Nonoghiña to ngoañ tane, taranğati sov. Igheen tauvene, ve tapayooz mbuur ve taghita: Sei pale ighamu?” Tauvene Maaron aliña ziiri ee tau tiboode na, ighur anooña. Isaav tauvene:

“Yes tirei nonoghiña tsiau tomania gabua siriv irau zi.

Ve nonoghiña tsiau to ngoañ, ene tipayooz mbuur pani. Leso tighita sei ta pale ighamu.” \*

Ngar tau zaaba tighamu na, ene iduduun pa saveeñ tane.

---

\* **19:20:** Saveeñ tau tiboode na, ene vene: Yeshua Nasaret, Ham-elech Yehudah (saveeñ Hibru), Yesu Ho Nazariaos, Ho Basileus Toon Yudaion (Grikan aliñazi), Yesu Nazarenus Reks Iudaeorum (saveeñ Latin). Saveeñ Latin tane, tuuku tooni ene INRI. Yesu anunu tau tighen ila rumei siriv lolozi na, tibood saveeñ INRI ila.

\* **19:24:** Mbo 22:18

25-26 Yesu tiina Maria yesuru tazliva, ve Maria ite tau Klopas azaawa na, ve Maria ite to nugh Magdala, ve mbiwa tau Yesu loolo igheen tooni kat na, yes tiyozyooz igharau ai pambaroonj tooni puughu. Yesu maata izi le ighita tiina yesuru mbiwa tooni tawe tiyozyooz. Tauvene isaav pa tiina ighe: “Tinaŋ, ughita. Ena yo natum.” \*

27 Ve isaav pa mbiwa tooni ighe: “Ughita. Ena yo tinam.” Tauta saawe tana ve ila, mbiwa tana igham Yesu tiina ila ruum tooni, ve inġini.

### *Yesu imaat*

*(Mt 27:45-56; Mk 15:33-41; Lu 23:44-49)*

28 Yesu isavsaav pa tiina ve mbiwa tooni tana le isov, ra iwatagh ighe i ipasovuur uraat tooni naol isov wa. Tauvene isaav ighe: “Yau murun ghau!” Saveeŋ tane, i isavia leso Maaron aliinġa tau tiboode na ighur anoonġa. 29 Uur ee tomania vaen manġini igheen igharau. Tauvene tigham gabua tau ighoghloom yaa na, ve tizeeva izila vaen tawe. Ra tighurumu ila ai isop booga ve tizuzuuna izala pa Yesu aavo. \*

30 Yesu igholoom vaen tana le isov, ve isaav ighe: “Uraat tsiau, ene isov tane.” Ra inġoor luua, ipul avuvu ila, ve imaat.

### *Tighurum Yesu ranġraanġo saamba*

31 Saawe tana, ene saawe to titartar pa umbom patabuyaanġ tau ighe ivot. Umbom tana, ene patabuyaanġ kat. Tauvene daaba to yes Yuda tila to Piladus, ve tighasoni tighe i isaav ila pa yes zaaba gha tirav polin yes tau tituktuuk ila ai pambaroonġ

---

\* 19:25-26: Yo 13:23      \* 19:29: Mbo 22:15, 69:21

na aghezi. Leso timaat rekia, ve tizugh zi tizi, gha tila titavi zi. Le isov, o umbom patabuyaany ivot. <sup>32</sup> Tauvene zaaba tila, ve tirav polin zeran ru tau tirav zi tomania Yesu na aghezi. <sup>33</sup> Tirav polin yesuru aghezi le isov, ra tila pa Yesu aana. Eemon tighita i imaat wa. Tauta tirav polin aaghe mako. <sup>34</sup> Eemon zaaba ee igham iiz, ve ighurum Yesu ranraanjo saamba. Ve rekia mon sinj tomania yaa imalinj. \*

<sup>35</sup> Neer tau ighita gabua tawe pa tauu maata, tauta isavia. Ve i iwatagh: Saveen tooni, ene onoon. Pasaa, i ighit katin gabua tana. Tauta ipari-aan saveenja, lesu yam paam aghur ila. <sup>36</sup> Gabua tane tivot pa Yesu, lesu Maaron aliinja ziiri ee tau tiboode na ighur anoonja. Saveen tauvene:

“Irau tuua eta ipol mako.” \*

<sup>37</sup> Ve saveen ziiri ite isaav tauvene:

“Pale matazi ila pa neer tau tighurumu na.” \*

### *Tighur Yesu paata ila naal loolo*

*(Mt 27:57-61; Mk 15:42-47; Lu 23:50-56)*

<sup>38</sup> Gabua tana tivotiir le isov, ra Yosep to nugh Arimatea ila ighason Piladus ighe iyokia Yesu paata pani, lesu ighamu ila ve ighuru ilonj ila naal. Yosep tawe, i mbiwa ee to Yesu. Eemon ivotia ghuruunj ila tooni ivot ighazonj mako. Pasaa, iroi pa yes Yuda. Piladus iyok pani, tauvene i ila pa ghamuunj Yesu paata. <sup>39</sup> Ve Nikodemus tau muunj ila to Yesu ve yesuru tisavsav pa mbonj na, i paam ila tomania Yosep. I igham ngoreen tiina tau vaazi

---

\* **19:34:** 1Yo 5:6+ \* **19:36:** Igham 12:46; Mbo 34:20 \* **19:37:** Mbo 22:16+; Sek 12:10; Syg 1:7

poia na, ve ilam. Ngoreenj tawe, patanani tooni tiina, irau 30 kilogram ma vene. † \*

<sup>40</sup> Yesuru tila tigham Yesu paata, ve tila tigharaata itaghon yes Yuda gabuazi tau monmon tighamgham pa mateegha toozi. Tisop ngoreenj tana sirivu izala Yesu paata, ve sirivu ila uuli ve tikaukauu. <sup>41</sup> Nugh tau tirav Yesu pani na, nugh paghuuna ee igheen igharau. Ve maet puura paaghu ee tau tigharaata pataghaan imin naal pa mateegha na, igheen ta sewe. Puura tawe, tighur mateegh eta ilonj ila soone. <sup>42</sup> Saawe tana, ene saawe to yes Yuda titartar pa umbom patabuyaanj. Ve ravrav izi gha paita umbom patabuyaanj ivot. Maet puura tana igheen igharau. Tauvene tigham Yesu paata, ve tighuru ilonj ila.

## 20

### *Yesu iburig pa mateegh*

*(Mt 28:1-8; Mk 16:1-8; Lu 24:1-12)*

<sup>1</sup> Umbom patabuyaanj isov, ve saawe imin maata to wik tana, mbonoozo, ndoroome geeg, ve Maria to Magdala ila ighe igig naal to Yesu. Ila ivot maet puura tau tighur Yesu paata pani na, ve ighita maet tiina tau ipoon naal aavo na, tipatambulia ighau wa. <sup>2</sup> Tauvene ilaan imuul ila to Simon Petrus ve mbiwa tau Yesu loolo igheen tooni kat na, ve ipaes pazi ighe: “Nugh eta tipas Tiina toit paata pa naal, ve tighamu ila wa! Ve yei nikankanani pani. Tighuru sindei?”

---

† **19:39:** Ngoreenj tau Nikodemus ighamu na, tigharaata pa gabuuru, ezazi miir, ve aalos. Muun, saawe tau Maria ipoop Yesu, yes ngara to aaz puughu tigham miir pa Yesu. Ughita Mt 2:11. \* **19:39:** Yo 3:1, 7:50

<sup>3</sup> Tauvene Petrus yesuru mbiwa ite tawe tiburig tila pa naal. <sup>4</sup> Yesuru tilaan tila, ve mbiwa ite tana ilaan rekia imuun pa Petrus gha ila ivot naal aavo imin maata. <sup>5</sup> Ra itugh ghi izi, ve igig ilon ila pa naal loolo, ve ighita uuli siriv siriv tau tikau Yesu paata pani na, ighengheen ila niia. Eemon i ilon ila naal loolo mako. <sup>6</sup> Malau mako, Simon Petrus aana ilam peria, ve malmali ilon ila naal loolo. I paam ighita uuli siriv siriv tau tikau Yesu paata pani na, ighengheen. <sup>7</sup> Ve ighita uuli tau tikau Yesu daaba pani na, igheen tomania uuli siriv siriv tawe mako. Ene polaan ni izi igheen soghan. <sup>8</sup> Ra mbiwa ite tau ila ivot naal aavo imin maata na, aana itaghon Petrus ilon ila. I ighita gabua naol tana, ve ighur ila.

<sup>9</sup> Onoon, Maaron aliiņa tau tiboode na, isaav tauvene: Mesia aat imaat ve iburig pa mateegh itaghon Maaron ngar tooni. Eemon ngar toozi ighazon pa saveņ tana puughu soone. \*

<sup>10</sup> Yesuru tighita gabua tana le isov, ra tipul naal, ve timuul tila pa niazi to lepoogh.

*Yesu ivot to Maria to nugh Magdala*

*(Mt 28:9-10; Mk 16:9-11)*

<sup>11</sup> Maria to Magdala imuul ila ivot naal aavo, gha iyozyooz ve itanņ. Ve itugh ghi izi, ve igig ilon ila pa naal loolo <sup>12</sup> le ighita anela ru tilepleep. Yesuru tinonogh zi pa nonoghiņa pisosoonņa, ve mbolezi izi nugh tau tighur Yesu paata pani na. Ee ileep ila pa daaba, ve ite ileep ila pa aaghe.

<sup>13</sup> Anela ru tawe tighasoni tigne: “Livaa, yo utanņ pasaa?”

---

\* **20:9:** Mbo 16:10



I iyol aliŋazi ighe: “Wai, tigham Tiina tsiau paata ila wa. Ve yau nakankaan pani. Tighuru sindei?”  
 14 Ra itoor ghi, maata imuul, ve ighita Yesu tauu iyozyooz. Eemon ighilaalo mako.

15 Yesu ighasoni ighe: “Livaa, utan pasaa? Uil sei?”

Maria ighe pa i uraata eta tau ingin nugh tawe. Tauvene isaav pani ighe: “Olman, isaav ighe yo ugham Tiina tsiau paata ila nugh eta, na upaes payau: Ughuru sindei? Leso nala naghamu.”

16 Tauvene Yesu isaav pani ighe: “Maria.”

I isaav tauvene, ra Maria ighilaalo ighe ene Yesu tauta ene. Tauvene itoor ghi naagho ila pani, ve isaav pani ila saveen Hibru ighe: “Raboni!” Saveen tane, puughu vene: ‘Paduduŋaanj tsiau.’

17 Yesu isaav pani muul ighe: “Usaghav ghau sov. Pa saawe to nazala to Tamanj, ene soone. Umuul ula to tazigŋa, ve upaes pazi tauvene: Yau pale namuul nazala to Tamanj. I, yam Tamamim paam. Ve i Maaron tsiau, ve Maaron tsiam paam.” \*

18 Tauvene Maria to nugh Magdala ila ivot to yes mbiwa, ve ipaes pazi ighe: “Yau naghita Tiina toit pa taug matag wa!” Ra ipaesia Yesu aliŋa pazi gha tilooŋa.

*Yesu ivot to mbiwa tooni*

*(Mt 28:16-20; Mk 16:14-18; Lu 24:36-49)*

19 Saawe eemon tana, ravrav tooni, yes mbiwa to Yesu tilup zi ilonj ila ruum ee loolo ve tipoon ataman le tunja kat. Pasaa, tiroi pa yes Yuda.

---

\* 20:17: Hib 2:11+

Malau mako na, Yesu ivot iyooz ila sosozi, ve isaav pazi ighe: “Luuma to Maaron<sup>\*</sup> igheen tomani gham.”<sup>20</sup> Ra itotoi niima ve ranraanjo saamba pazi. Yes tighita Tiina toozi, ve loloz poia le poia kat.

<sup>21</sup> Yesu isaav pazi muul ighe: “Luuma to Maaron igheen tomani gham. Aazne, yau nambaan gham ala, imin Tamañ imbaan ghau nalam ne.”<sup>\*</sup>

<sup>22</sup> Ra iviv avuvu ila pazi, ve isaav pazi ighe: “Agham Avuvu Patabuyaan irau gham.”<sup>23</sup> Isaav ighe yam apul sosor to tamtamon eta, ene Maaron paam ireu sosor tooni. Ve tamtamon tau ighe apul sosor tooni mako, ene Maaron paam irau ireu sosor tooni mako.”<sup>†</sup><sup>\*</sup>

*Yesu ivot to Tomas  
(Mk 14:14)*

<sup>24</sup> Saawe tau Yesu ivot to mbiwa tooni, tamtamon toozi ee, eeza Tomas, ileep tomani zi mako. Tomas tawe, eeza ite Didimus.<sup>25</sup> Tauvene murei, ra tipaes pani tigde: “Yei nighita Tiina toit wa!”

---

<sup>\*</sup> **20:19:** Luuma to Maaron ilup gabua naol. Yesu ibaad sosor toit atuya wa, tauvene Maaron aate yavyav pait muul mako, ve itina Maaron irau tavalupu ghiit tamin eemon. Ve Maaron igham ghiit taroi muul mako, ve loloon ipatanan muul mako. Loloon poia. Ve aazne, ezaan pa ghamuun lepoogh poia to Maaron tau iseenga taghon gha ila. <sup>\*</sup> **20:21:** Mt 28:19 <sup>†</sup> **20:23:** Saveen tane, puughu tauvene: Isaav ighe tamtamon eta ighur ila to Krisi, ene pale Maaron ireu sosor tooni. Tamtamon tauvene, iit irau tasaav pani taghe: “Maaron ireu sosor tsio wa.” Ve isaav ighe tamtamon eta ighur ila mako, ene itotoi ighe i ileep ilon ila pooz to Maaron soone. Tamtamon tauvene, iit aat tasaav ghazonja pani: Maaron ireu sosor tooni soone. <sup>\*</sup> **20:23:** Mt 16:19, 18:18

Eemon Tomas iyol aliñazi ighe: “Ah, isaav ighe taug matag naghita kiruunñ niia tau igheen ila niima na, ve nazeev nimag nguruunña itaghon kiruunñ niia tawe, ve nazeev nimag ilonñ ila iiz niia ta ranraanjo saamba na, ene aat naghur ila. Ve ighe mako, ene irau naghur ila saveenñ tsiam tana mako!”

<sup>26</sup> Mbonñ liim ve ru ilam ila, ra mbiwa tooni tilup zi muul ilonñ ila ruum tau tilepleep pani na. Saawe tana, Tomas ileep tomani zi paam. Yes tiponaar ataman tisov tivolaar le tunja. Malau mako, Yesu ivot iyooz ila sosozi, ve isaav pazi ighe: “Luuma to Maaron ileep tomani gham.” <sup>27</sup> Ra isaav pa Tomas ighe: “Ulam ugharau, ve ughita nimag, uzeev nimam nguruunña itaghon kiruunñ niia, ve uzeev nimam ilonñ ila iiz niia tau igheen ranraanog saamba ne. Yo lolom ruru irao! Ughur ila!”

<sup>28</sup> Tomas iyol aliñña ighe: “Yo Tiina tsiau, ve Maaron tsiau!”

<sup>29</sup> Yesu isaav pani muul ighe: “Yo ughit ghau pa taum matam, tauta ughur ilam tsiau. Ve yes tau tighit ghau pa matazi mako, ve tighur ilam tsiau, ene yes aat tintinizi pa poia to Maaron tau pale iza toozi.” \*

### *Rau tane puughu*

<sup>30</sup> Yesu igham gabua ngeretazi katini ila mbiwa tooni matazi, leso itotoi tauu pazi ve tighilaal tigue Maaron ileep tomania pa uraat tooni. Eemon saveenña siriv igheen ila rau tane mako. \*

<sup>31</sup> Ve saveenñ isov tau igheen ila rau tane, ene to ipaghazonñai ngar tsiam ve igham gham aghur ila

---

\* **20:29:** 2Kor 5:7; 1Pe 1:8      \* **20:30:** Yo 21:25

to Yesu aghe i Mesia ve Maaron tauu Naatu. Leso i ndaamo payam ve agham lepooch poia ila to Maaron. \*

## 21

*Yesu ivot to mbiwa tooni liim ve ru izi nari to yaa naliu Galilaia*

<sup>1</sup> Murei ra, Yesu ila ivot to mbiwa tooni muul izi nari to yaa naliu Tiberias. \*

Ila ivot toozi itaghon eez tauvene. <sup>2</sup> Simon Petrus, Tomas tau eeza ite Didimus na, Natanael to nugh Kana tau igheen izi Galilaia na, ve Zebedi natŋa ru, tomania mbiwa ru paam yesŋa tilepleep. <sup>3</sup> Simon Petrus iburig, ve isaav pa zeetŋa tawe ighe: “Yau naghe navot nala nasik puugh.”

Zeetŋa tana tisaav pani tigde: “Yei paam, itiŋa tavot tala.” Tauvene yes tisov tila tizaa waan, ve tivot tila. Mboŋ tana, tiwaswaas le nughizau. Eemon tigham iigh eta mako. \*

<sup>4</sup> Ndoroomo geeg, ve matazi ilonŋ ila le tighita Yesu iyozyooz izi nari. Eemon tighilaalo mako. <sup>5</sup> Yesu iboob ila pazi ighe: “Ou geegeu, agham iigh eta, ma mako?”

Yes tiyol aliinŋa tigde: “Waii, nigham eta mako kat.”

<sup>6</sup> Tauvene i iboob ila pazi muul ighe: “Ighe vene, o asik puugh ila pa waanŋ ziige tau igheen ila pa tapir na. O agham iigh.” Tauvene tisik puugh toozi izila muul. Saawe tau tigde tiyauu izaa, titoova le tirao mako. Pasaa, iigh katini tighoon ila puugh le ivon kat.

---

\* **20:31:** Ro 1:17; 1Yo 5:13      \* **21:1:** Tiberias, ene yaa naliu Galilaia eeza ite.      \* **21:3:** Lu 5:4+

<sup>7</sup> Mbiwa tau Yesu loolo igheen tooni kat na, ighita gabua tana, ve isaav pa Petrus ighe: “Ewe aat Tiina toit!” Saawe tana, Simon Petrus izuzuum nonoghiina tooni to ngoaan izi, ve ighamgham uraat. I iloon saveen tana, ve rekia mon inonogh ghi muul, ve iyaat izila yaa, gha iwai ilon ila pa nari. <sup>8</sup> Yes tipot tigharau nari, irau 100 mita ma vene. Tauvene mbiwa siriv tau tileep ila waan na, tigherev puugh tomania iigh, ve titaghon Petrus gha tilon tila pa nari. <sup>9</sup> Tiloon kurukia ve tiyaat tizi, ve tighita mberet tomania iigh ighengheen izala yav ngilaani.

<sup>10</sup> Yesu isaav pazi ighe: “Igh tau ngarig gha agham zi na, agham siriv ilam imoz.”

<sup>11</sup> Tauvene Simon Petrus ivot muul ila gha izala waan, ve igherev puugh tomania iigh iloon ilam taan. Igh tighoon tila puugh le ivon kat. Eemon imotmot mako. Igh geegeu mako. Tintinazi mon. Tinin zi le irau ndinndin ee, aavo tamoot ru sanjavul, ve geege tol (153).

<sup>12-13</sup> Yesu isaav pazi muul ighe: “Mbonoozo wa. Alam aghan lemim aniin.” I isaav tauvene, ve niima ila pa mberet tomania iigh tawe, ve ireii pazi. Mbiwa tooni eta aavo pakia gha ighasoni ighe: “Yo sei?” ene mako. Tiroi pa ghasoninini. Pasaa, tighilaalo tigde i Tiina toozi.\*

<sup>14</sup> Yesu iburig pa mateegh, ve ivot to mbiwa tooni pai ru ila wa. Ve ite tane imin tol pani.

### *Yesu ighur Petrus pa uraat muul*

<sup>15</sup> Yes tighan le isov, ra Yesu ighason Simon Petrus ighe: “Aa Simon, Yoan naatu, mindai?

---

\* **21:12-13:** Mban 10:41

Yo lolom payau kat iliiv zetamņa siriv tane, ma mako?”

Petrus iyol aliinja ighe: “Vee! Tiina, yo uwatagh, yau lolog payo.”

Yesu isaav pani ighe: “Upan sipsip tsiau pagh-paaghu.” \*

<sup>16</sup> Ra Yesu ighasoni muul imin pai ru ighe: “Aa Simon, Yoan naatu, yo lolom payau kat, ma mako?”

Petrus iyol aliinja ighe: “Vee! Tiina, yo uwatagh: Yau lolog payo.”

Yesu isaav pani ighe: “Ungin poghania sipsip tsiau.”

<sup>17</sup> Ra Yesu ighasoni muul imin pai tol ighe: “Aa Simon, Yoan naatu, yo lolom payau, ma mako?”

Petrus iloon Yesu igham ghasoniinj tana pani imin pai tol, le loolo ipatanan. Tauvene iyol aliinja ighe: “Vee! Tiina, yo uwatagh gabua naol isov. Yo uwatagh, yau lolog payo.”

Yesu isaav pani ighe: “Upan sipsip tsiau.” \*

<sup>18</sup> Onoon kat, yau nasaav payo: Saawe tau yo paghum, taum ukat kawaal tsio iza ve upuus ghom. Ve nugh sindei tau yo ughela ula pani, na ula mon. Eemon murei, saawe tau umin koon, ene pale uraraav nimam, ve njeer ite ikat kawaal tsio iza ve ipuus ghom. Ve nugh tau yo ughela ula pani mako, i pale igham ghom ula pani.” <sup>19</sup> Saveenj

---

\* **21:15:** Mban 20:28; 1Pe 5:2      \* **21:17:** Lu 22:61+

tane, Yesu isavia iza to eez tau Petrus pale imaat, ve ipaghazonjai Maaron eeza tiina. †

Ve Yesu isaav pani muul ighe: “Utaghon ghau!” \*

*Mbiwa tau Yesu loolo igheen tooni kat*

<sup>20</sup> Petrus yesuru Yesu tilaagh tila, ve Petrus itoor ghi, ve maata imuul le ighita mbiwa tau Yesu loolo igheen tooni kat na, itaghon zi gha ilam. Muun, saawe tau tilup zi pa ghanghaniin to Pasova, neer tawe ta ipaak Yesu, ve ighasoni pa sei ta pale ighuru ila koina nimazi. \*

<sup>21</sup> Petrus ighita mbiwa tana, ve ighason Yesu pani ighe: “Tiina, mindai pa i tau ilam ne?”

<sup>22</sup> Yesu iyol aliina ighe: “Matam ila pani sov. Isaav ighe yau naghe i ileep le irau namuul nalam, ene yo gabua tsio mako. Ene igheen to yau taug. Yo aat matam ingal taum, ve utaghon ghau.”

<sup>23</sup> Yesu isaav pani tauvene, tauta murei ra saveen ilaan le irau yes tonvetaz naol tau tighur ila to Krisi na, ve tigde pa mbiwa tooni tau i loolo igheen tooni kat na, irau imaat mako. Eemon Yesu isaav tauvene mako. Isaav mon tauvene: “Ighe yau naghe i ileep le irau namuul nalam, ene yo gabua tsio mako.”

<sup>24</sup> Mbiwa tawe, ta ighit katin gabua isov tana, ve ibodeer zi ila rau tane. Leso ipariaan saveen

---

† **21:19:** Sinain munghanazi siriv tisaav tauvene: Murei, Petrus ila ileep izi nugh tiina Rom. Saawe tana, kinik to Rom ighur patanani naol pa yes Kristen, ve irav tantamon toozi katini timatmaat. Eemon Petrus iroi mako. Iyooz ariaan, ve ivovotia vaaru poia le irau yes Roma tikisi, ve tiravu izala ai pambaroon. Eemon Petrus loolo pa imaat raraate imin Krisi mako. Tauvene isaav pa yes zaaba gha tiravu daaba izi, ve aaghe iza. \* **21:19:** Mk 1:16+; 2Pe 1:14

\* **21:20:** Yo 13:23+

to Yesu, ve tamtamon tighur ila tooni. Ve yei niwatagh: Saveej tooni, ene onoon kat. \*

*Saveej tau ipasov rau tane*

<sup>25</sup> Yesu igham uraat katini. Eemon tibood zi tisov ila rau mako. Tibood ejaeja mon. Ve imin ta tibood uraat tooni isov ila rau, kanañ rau tana ivot imin ndiñndiñ ndiñndiñ le ipavon taan isov, ve siriv lezi niazi mako! \*

---

\* **21:24:** Yo 19:35      \* **21:25:** Yo 20:30



**Maaron Saveen Tooni Patabuyaang  
The New Testament and portions of the Old Testament  
in the Tuam dialect of the Saveeng language of Papua  
New Guinea. The Saveeng language is also called the  
Mutu language.  
Sampela hap Buk Baibel long tokples Saveeng Tuam  
long Niugini.**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Saveeng (Mutu)

Dialect: Tuam

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-08-31

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

adb844f0-d769-5b05-9dd0-7c01fca938bb